

ANEXOS

i. Graficas Anexas

ANEXO A **3**

- Organigrama de Gestión y flujo de la comunicación del PGREP 3

ANEXO B/B1

- Grafica 1 Diferencia anual entre presupuesto asignado y gasto 7
- Gráfica 2 Porcentaje anual del gasto del presupuesto asignado por país 8
- Gráfica 3 Distribución de los recursos asignados al proyecto 8
- Gráfica 4 Distribución de los recursos Regional/Brasil 9
- Gráfica 5 Distribución de los recursos Ecuador/Bolivia 9
- Gráfica 6 Distribución de los recursos México/Guatemala 9

ii. Documentos Anexos

ANEXO B/B1 **4**

- Síntesis de Entrevistas sobre la relación nacional – regional 4

ANEXO B/B2 10

- Documento Avance en el logro de los resultados esperados y productos por país 10

ANEXO B/B3 82

- Síntesis Nota Conceptual: “Análisis de las contrapartes” 82
- Matriz 1 Potencial de sostenibilidad de las organizaciones vinculadas en el PGREP según ámbito territorial (matriz en construcción) 84

ANEXO C/C1

- Documento propuesta para la reformulación del diseño: Pistas desde el EBDH y pasos 85

iii. Tablas Anexas

ANEXO B/B1

- Tabla 1 Evolución anual de actividades desarrolladas por país y a nivel regional de acuerdo a resultados esperados 4
- Tabla 2 Cantidad de publicaciones según tema y estado 5
- Tabla 3 Evolución del presupuesto asignado y del gasto anual por país 7

ANEXO B/B2

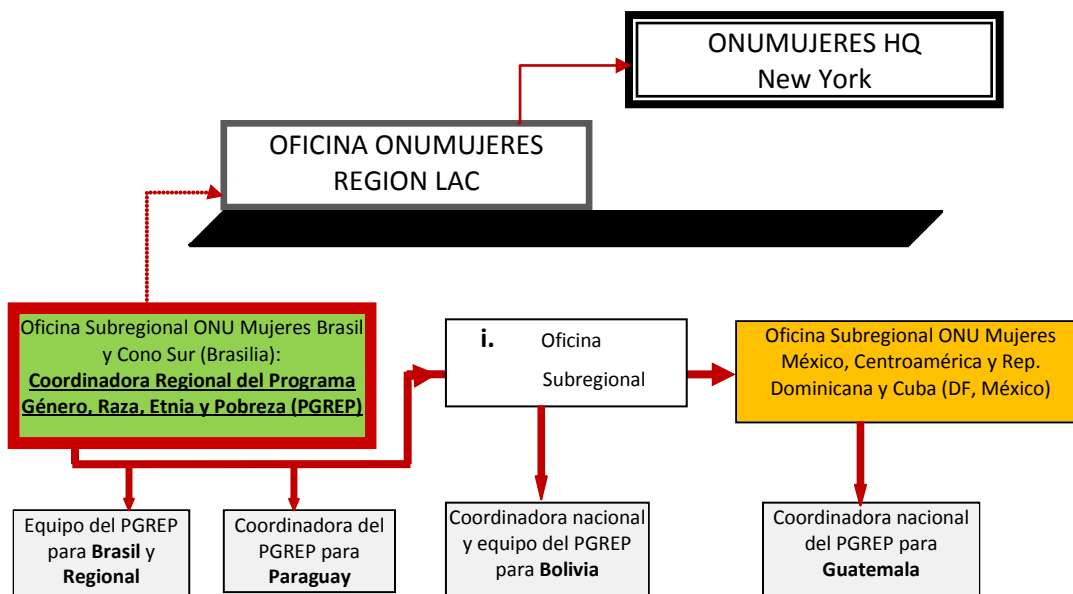
- Tabla 1 Productos y resultados logrados en Brasil de acuerdo a los resultados esperados del PGREP 26
- Tabla 2 Productos y resultados logrados en Bolivia de acuerdo a los resultados esperados del PGREP 43
- Tabla 3 Productos y resultados logrados en Paraguay de acuerdo a los resultados esperados del PGREP 50
- Tabla 4 Productos y resultados logrados en Guatemala de acuerdo a los resultados esperados del PGREP 58
- Tabla 5 Productos y resultados logrados a nivel Regional de acuerdo a los resultados esperados del PGREP 63
- Tabla 6 Listado de contrapartes del programa según tiempo del apoyo recibido 77
- Tabla 7 Listado de contrapartes del programa en Bolivia 78
- Tabla 8 Listado de contrapartes del programa en Guatemala 78
- Tabla 9 Listado de contrapartes del programa en Paraguay 79

•	Tabla 10 Listado de contrapartes del programa en Brasil	79
•	Tabla 11 Listado de contrapartes del programa a nivel Regional	80
•	Tabla 12 Contrapartes gubernamentales según nivel de vinculación	81
	ANEXO B/B3	
•	Tabla 1 Ámbito y ubicación territorial de las posibles “contrapartes” del PGREP consideradas en 2007 según tipo y nombre	83
•	Tabla 2 Interrelaciones de organizaciones con el PGREP, según duración	83
iv.	<u>Instrumentos para la recolección de la información</u>	
	ANEXO D	94
•	Matriz de Integral de Evaluación para la recolección y análisis de la información	94
•	Técnicas e instrumentos de recolección de datos e información	105
v.	<u>Fuentes primarias</u>	
	ANEXO E	115
•	Listado de entrevistas realizadas	115
vi.	<u>Bibliografía</u>	
	ANEXO F	120
•	Documentos claves consultados	120
vii.	<u>Términos de referencia</u>	
	ANEXO G	123
•	Términos de referencia para la evaluación de medio término del programa regional “incorporación de las dimensiones de igualdad de género e igualdad racial y étnica en los programas de lucha contra la pobreza en cuatro países de Latinoamérica”	123

ANEXO A

ANEXOS DEL CAPITULO 2: DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

ORGANIGRAMA DE GESTIÓN Y FLUJO DE LA COMUNICACIÓN DEL PGREP



Fuente: Equipo de Evaluación de Medio Término del PGREP, 2011

ANEXO B

ANEXOS DEL CAPITULO 4: HALLAZGOS DE LA EVALUACIÓN

ANEXOS B1 EFICIENCIA DEL PROGRAMA

TABLA 1 Evolución anual de actividades desarrolladas por país y a nivel regional de acuerdo a resultados esperados ¹							
Resultados	País	2006	2007	2008	2009	2010	Total
R1	Brasil	2	2	3			7
	Bolivia			8	3	1	12
	Paraguay			1		1	2
	Guatemala		1	4	5	1	11
	Regional	3	3	4		2	12
Total		5	6	20	8	5	44
R2	Brasil	1	1				2
	Bolivia						0
	Paraguay						0
	Guatemala				2	2	4
	Regional	1	1	3	2	2	9
Total		2	2	3	4	4	15
R3	Brasil		3	5	10	6	24
	Bolivia		1	2	2	5	10
	Paraguay		1	4	8	4	17
	Guatemala			2	2	4	8
	Regional					1	1
Total		0	5	13	22	20	60
R4	Brasil	1	14	12		1	28
	Bolivia	1	3	6	14	4	28
	Paraguay	1	1	5	8	5	20
	Guatemala	1		4	7	3	15
	Regional	3	3	4	9	6	25
Total		7	21	31	38	19	116
R5	Brasil	1		1		2	4
	Bolivia		4	5	1	1	11
	Paraguay			3	2	2	7
	Guatemala			1	2	4	7
	Regional	1	2	2	3	1	9
Total		2	6	12	8	10	38
R6	Brasil					1	1
	Bolivia		2	2		1	5
	Paraguay			6		5	11
	Guatemala		1		2	2	5
	Regional		1			3	4
Total		0	4	8	2	12	26
R7	Brasil		4	4	4		12
	Bolivia		1	7	7	5	20
	Paraguay			3	5	3	11
	Guatemala			2	1	1	4
	Regional	1	1		3		5
Total		1	6	16	20	9	52
Total general		17	50	103	102	79	351

Fuente: Equipo de Evaluación de Medio Término del PGREP, 2011

¹ La tabla hace un conteo simple de todas las actividades recogidas en los informes anuales del PGREP. En los informes anuales las actividades ejecutadas aparecen por resultados y por país. No hacemos aquí una discriminación respecto de la importancia o nivel de complejidad de la actividad mencionada, puesto que lo que queremos dar cuenta aquí es del total de acciones realizadas, ya sean esta de mayor o menor nivel de esfuerzo/tiempo. Un análisis sobre esto último aparece al analizar el tipo de vínculos y actividades desarrolladas con las contrapartes, donde damos cuenta del nivel de importancia de las acciones desarrolladas.

Estado de la publicación según país		Tabla 2 Cantidad de publicaciones según tema y estado							
		Investigación	Prom. Insti.	Infor. ddhh	Divul. general	Cartilla formativa	Sistematización procesos	Resultado consulta/ propuestas	Total
Bolivia	Ejecutadas	8	2	7	1	5	2	5	30
	En Proceso	0	0	0	0	4	0	0	4
	Proyectadas	0	0	0	0	0	0	0	0
	total	8	2	7	1	9	2	5	34
Guatemala	Ejecutadas	1	0	4	2	0	2	1	10
	En Proceso	0	0	0	0	0	0	0	0
	Proyectadas	0	0	0	0	0	0	0	0
	total	1	0	4	2	0	2	1	10
Brasil	Ejecutadas	6	7	5	2	4	1	1	26
	En Proceso	1	0	0	0	0	0	0	1
	Proyectadas	0	0	0	0	0	0	0	0
	total	7	7	5	2	4	1	1	27
Paraguay	Ejecutadas	0	0	4	0	0	0	1	5
	En Proceso	1	0	0	0	0	0	0	1
	Proyectadas	0	0	0	0	0	0	0	0
	total	1	0	4	0	0	0	1	6
Regional	Ejecutadas	5	1	1	2	0	0	2	11
	En Proceso	3	0	0	0	0	0	0	3
	Proyectadas	1	0	0	1	0	0	0	2
	total	9	1	1	3	0	0	2	16
Total general		26	10	21	8	13	5	10	93

Fuente: Equipo de Evaluación de Medio Término del PGREP, 2011.

Síntesis de entrevistas sobre la relación Nacional-Regional

Ejemplos basados en los testimonios que sobre la relación Regional-Nacional fueron recogidos por el equipo externo para esta evaluación intermedia.

Comenzaremos con el caso del PGREP en **Paraguay**, país en que la gestión nacional del Programa está a cargo de la oficina regional de ONU Mujeres Brasil y Cono Sur. La gestión de dicha oficina es, a consideración de las entrevistadas, burocrática y restrictiva en la actualidad, dado el hecho de que desde hace unos meses la que ejercía el rol de coordinación nacional del PGREP, terminó su contrato y desde entonces no se ha sustituido el cargo vacío. Las personas contactadas y entrevistadas en el trabajo de campo señalan que con los cambios en la coordinación nacional del Programa que quedó dependiente de una gestión a distancia desde Brasil, así como los cambios en la oficina nacional de UNIFEM en el paso a ONUMUJERES, la relación se volvió más confusa. Por una parte, *no se podía coordinar, no se sabía qué coordinar, con qué personas. Se recibían demandas de la nueva Directora de ONU Mujeres en Paraguay, y por otro lado desde la subregional (en Brasilia); eran dos niveles y se tornaba difícil manejarse.* Por otra, *se establecieron muchos viajes y se frenaron muchas acciones o procedimientos*².

² Fuente: entrevistas a diferentes actores involucrados gubernamentales, SC y SNU.

En **Guatemala**, donde hasta 2008 tampoco hubo oficina nacional de ONU Mujeres (antiguo UNIFEM)³, la situación es parecida a la de Paraguay. Incluso una vez constituida la oficina nacional, el peso de la subregional responsable en México, ha seguido siendo determinante. Desde diferentes instancias y actores consultados, las directrices de la oficina regional de ONU Mujeres México son señaladas como obstáculo a un trabajo atento a las demandas de las organizaciones de mujeres indígenas y garífunas. Uno de los ejemplos relevantes es la centralidad que se ha dado al trabajo en la producción de estadísticas **por encima** y no en equilibrio con otras acciones relevantes como la Agenda Articulada de Mujeres Mayas, Garífunas y Xincas. Se señala, por ejemplo, que *“han sido cuantiosos los recursos invertidos con el INE (Instituto Nacional de Estadísticas) con relación a los invertidos en la DEMI (Defensoría de la Mujer Indígena)”*⁴. La oficina nacional, dada las directivas desde México, organizó y gestionó más el quehacer del Programa a fortalecer las organizaciones gubernamentales. Mientras que con las ONGs no se ha construido una convergencia ni en la mirada conceptual ni en las metas.

El caso de **Bolivia** presenta una situación algo más armoniosa en la coordinación entre niveles subregional y nacional, pese a tenerse que manejar en una gestión a tres bandas: *la Coordinación del programa está en la oficina para el Cono Sur, la administración financiera a nivel de la Sub Región Andina (lo que a veces se ha traducido en retrasos en los procesos de contratación y erogación del dinero), pero la planificación y la operativización se hacen a nivel nacional*. La responsable de dar seguimiento desde Quito a la coordinación nacional del PGREP reporta que *“cada año se hace una reunión de evaluación y planificación del programa a la que se invita a actrices del movimiento social de mujeres indígenas y representación de instancias gubernamentales con las que articula el programa”*⁵. El seguimiento ha sido cercano con la oficina en Quito, que se mantiene al tanto del plan de trabajo, efectiviza llamados a concursos de proyectos y consultorías, da curso a las contrataciones y eroga los recursos para las actividades.

Finalmente, en **Brasil**, al coincidir la sede regional con el equipo nacional, y operar la coordinadora regional del PGREP como coordinadora también del país, ya que es el único de los cuatro que no tiene Coordinadora Nacional, no hay esas dificultades de relación entre niveles. La Asistente Técnica para Brasil probablemente realizó buena parte de las funciones de una Coordinadora Nacional, pero como actuaban en equipo en la misma sede de la coordinación de actividades regionales la relación pudo ser más fluida.

³ La escasez de recursos al inicio de la implementación en Guatemala fue señalada por la oficina subregional de México como la causa de la ausencia de oficina nacional hasta 2008. Esto no hay podido ser corroborado por el equipo evaluador dado que esta falta de recursos no se documenta en los informes financieros elaborados por la oficina de ONU Mujeres para Latinoamérica y El Caribe, en NY, que se nos han hecho llegar.

⁴ Ver en anexo entrevistas a actrices de la sociedad civil consultadas.

⁵ Fuente: entrevista con la Coordinadora de Área de Derechos Económicos, Sociales y Culturales en la oficina Subregional Andina, responsable del seguimiento del PGREP en Bolivia.

Desde la Coordinación Regional se reportan dificultades como las tensiones existentes entre las oficinas:

*Hay miradas muy distintas de cómo el Programa debería funcionar, hay puntos de tensión muy fuerte, sobre todo entre la oficina de Brasil y la de México, en relación con la mirada que se debería tener y sobre qué tipos de socios. Diferentes miradas sobre pobreza, estrategias de sostenibilidad del Programa, tipos de socios, participación de la sociedad civil.*⁶

Gráfica 1

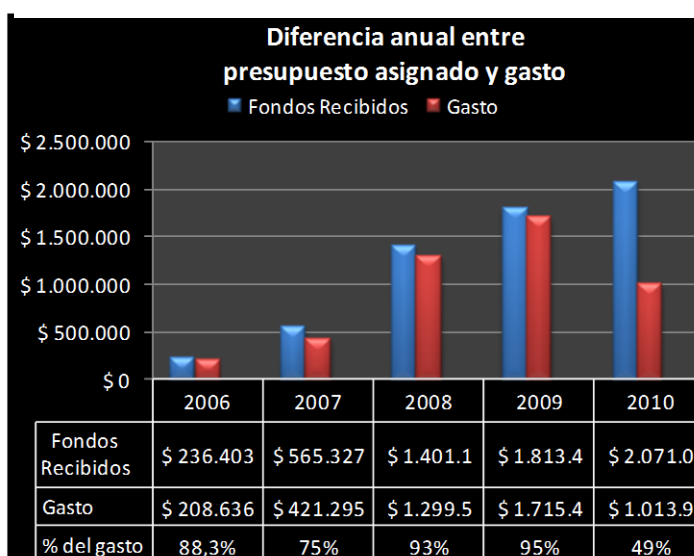
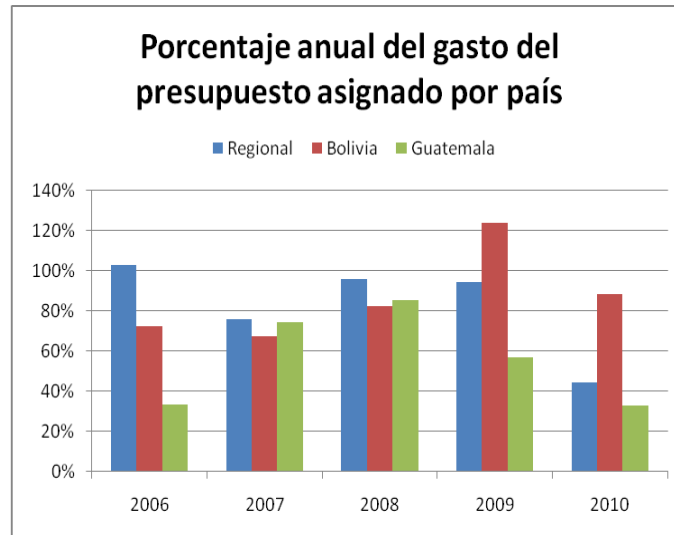


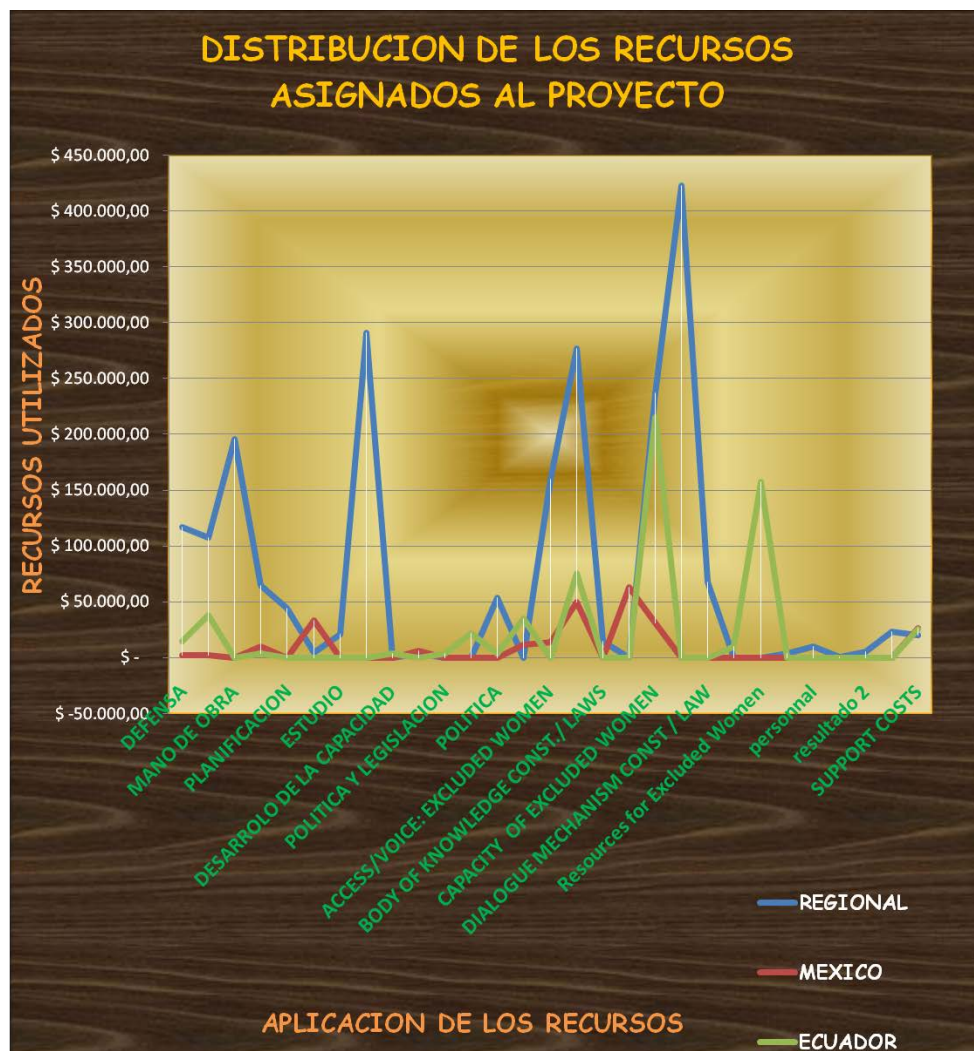
Tabla 3 EVOLUCIÓN DEL PRESUPUESTO ASIGNADO Y DEL GASTO ANUAL POR PAÍS									
Año	Regional/Brasil			Bolivia			Guatemala		
	Presupuesto asignado	Gasto	% del gasto	Presupuesto asignado	Gasto	% del gasto	Presupuesto asignado	Gasto	% del gasto
2006	\$ 168.403	\$ 172.739	103%	\$ 34.000	\$ 24.502	72%	\$ 34.000	\$ 11.395	34%
2007	\$ 399.497	\$ 303.804	76%	\$ 82.915	\$ 55.915	67%	\$ 82.915	\$ 61.576	74%
2008	\$ 1.032.448	\$ 990.583	96%	\$ 184.366	\$ 151.519	82%	\$ 184.366	\$ 157.421	85%
2009	\$ 1.378.238	\$ 1.298.355	94%	\$ 253.886	\$ 313.940	124%	\$ 181.347	\$ 103.117	57%
2010	\$ 1.471.006	\$ 652.035	44%	\$ 300.000	\$ 264.201	88%	\$ 300.000	\$ 97.706	33%
Total	\$ 4.449.592	\$ 3.417.516	77%	\$ 855.167	\$ 810.077	95%	\$ 782.628	\$ 431.215	55%

⁶ Ver las transcripciones de las entrevistas en anexo.

Gráfica 2



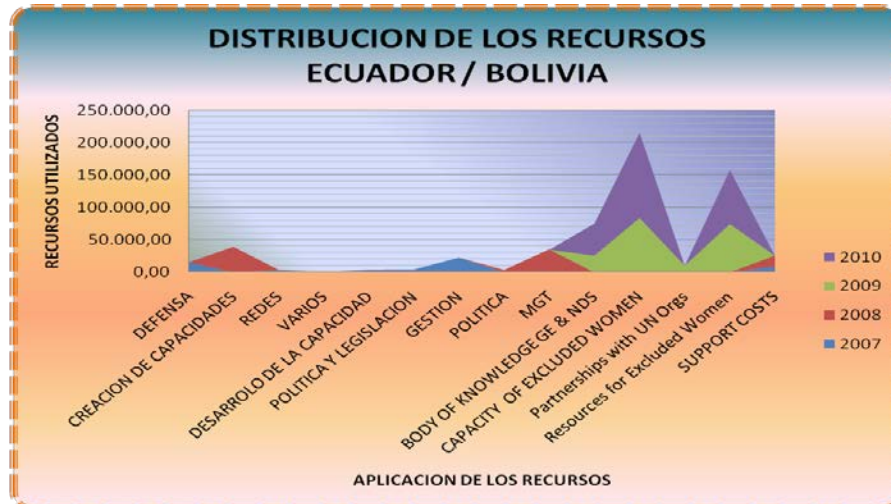
Gráfica 3



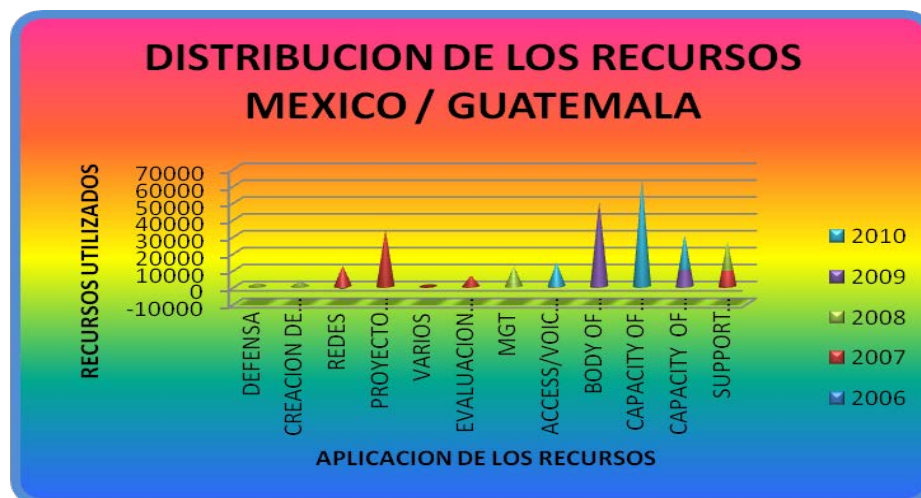
Gráfica 4



Gráfica 5



Gráfica 6



ANEXOS B2 EFICACIA DEL PROGRAMA

DOCUMENTO “AVANCE EN EL LOGRO DE LOS RESULTADOS ESPERADOS Y PRODUCTOS POR PAÍS”.

- **Brasil**

El equipo coordinador de la ejecución en Brasil al inicio de la implementación desarrolló una estrategia que retomaba algunas de las cuestiones claves contempladas en la formulación inicial del Programa. Parte de lo que se tomó del diseño original fue la propuesta de construcción de alianzas estratégicas con las redes de mujeres negras e indígenas en Brasil, la atención a la producción de datos desagregados e indicadores de género, raza y pobreza, así como la centralidad de una acción dirigida a incidir en la definición de políticas públicas.

También ha sido relevante para la consecución de los resultados esperados el marco orientador dado por la agenda de Durban, ello a pesar de que algunas valoraciones sobre el programa observaron que ha sido limitada tal atención. Igualmente y a pesar del interés enunciado por el equipo ejecutor en el logro de una visión de interseccionalidad de género, raza y pobreza, las estrategias desarrolladas en articulación con los movimientos sociales y los órganos gubernamentales responsables de políticas públicas se mostraron insuficientes para introducir esta perspectiva en las contrapartes con las que se establecieron alianzas, en ese sentido se pudo observar que si bien se han dado avances estos son insuficientes para que el accionar deje de estar asentado en concepciones tradicionales de tratamiento universalista del género.

La mayoría de las contrapartes permanentes del programa en Brasil son actores gubernamentales y se cuenta como una interlocutora fundamental dentro de la sociedad civil: la Articulación Brasileña de Mujeres Negras. Esto da la idea de que las acciones se han focalizado en el seguimiento a la agenda gubernamental de políticas públicas. La estrategia de trabajo desarrollada con la sociedad civil ha sido menos permanente y más supeditada a apoyos puntuales para incidir en esta agenda gubernamental. Como se señala en el documento de autoevaluación⁷ casi todo el trabajo desarrollado en Brasil con las mujeres de la sociedad civil se empalma y muchas veces se confunde con las acciones de programa regional.

A continuación enumeramos las principales acciones del PGREP en Brasil y los productos obtenidos desde el 2006 hasta finales del 2010 según los resultados esperados del PRODOC⁸:

Resultado 1: Ha sido fundamental el impulso al *Centro Nacional de Estadísticas y de Investigaciones* para el avance en cuanto a la producción de indicadores e información estadística desagregada por raza, género y pobreza. Se ha realizado y publicado la 3ra edición del Retrato de Desigualdad de Género y Raza en Brasil y estos estudios se han convertido en herramientas indispensables y de alto nivel de consulta a todos los niveles, tanto de gestores de políticas, como de la sociedad civil y la academia. Los datos producidos por los Retratos de Desigualdad son utilizados por gestores públicos federales, estatales y municipales en el proceso de elaboración e implementación de políticas, también se ha podido evidenciar su uso por parte de los movimientos sociales para argumentar sus reivindicaciones y demandas y para la formación de opinión pública, así como en capacitaciones y encuentros con organismos de políticas de género y raza estatales y municipales. Se han podido establecer comités de seguimiento desde donde se establecieron mecanismos de discusiones de indicadores y de producción de informaciones de género y raza sobre temas pertinentes a seguridad social, salud, violencia, uso del tiempo, etc.

⁷ “Autoevaluación de la implementación del Programa Regional “Incorporación de las Dimensiones de Igualdad de Género, Raza y Etnia en los Programas de Lucha contra la Pobreza en cuatro países de América Latina: Brasil, Bolivia, Guatemala y Paraguay. Componentes Programa en Brasil y Regional”, elaborado por la Coordinación Regional como insumo para la evaluación externa de medio término.

⁸ En tabla 1 al final de este documento hemos hecho un esfuerzo de síntesis de lo que aquí relatamos.

Resultado 2: No se ejecutó a nivel nacional

Resultado 3: El apoyo de UNIFEM a la Articulación Brasileña de Mujeres Negras para incidir en el Plan Nacional de Políticas para las Mujeres (PNPM) tuvo resultados aleccionadores ya que gracias al trabajo conjunto desarrollado se obtuvo un capítulo específico dentro del Plan dirigido al enfrentamiento del racismo. Esto implica que ahora se cuenta con un instrumento para monitorear las políticas. En la implementación del Plan se ha creado un grupo de trabajo de monitoreo de las acciones programadas, con la participación de la sociedad civil y diferentes instancias gubernamentales, entre ellas SPM.

Dentro de este resultado también hay que mencionar el Curso en Políticas Públicas en Género y Raza dirigido a la formación de gestores públicos para proporcionar herramientas de formulación, implementación, evaluación y monitoreo de las políticas públicas dirigidas a mujeres negras. Se destaca el nivel de participación de distintas instituciones del estado, de la sociedad civil y de la academia en la formulación, diseño y ejecución del curso, especialmente la acogida de la iniciativa por parte de la Secretaría Especial de la Mujer (SPM) quien coordina los esfuerzos articulando a Secretaria de Políticas de Igualdad Racial (SEPPIR), al Ministerio de Educación, universidades estatales y federales, así como a consultores y expertos en gestión pública, derecho, raza y género.

También se destaca el apoyo a los proyectos de atención focalizada a la pobreza de mujeres negras, indígenas y de sectores marginales urbanos en el Municipio de Pernambuco que desarrolla la Secretaría Especial de la Mujer del estado. Gracias a este apoyo sostenido por parte del PGREP por primera vez en la política pública del estado se definieron ejes específicos de género, raza y orientación sexual.

Resultado 4: Apoyo a la Articulación de Mujeres Negras Brasileñas para su participación e incidencia en conferencias internacionales y nacionales organizadas por mecanismos gubernamentales. Los esfuerzos realizados para acompañar y apoyar las acciones de incidencia de las redes y organizaciones nacionales de mujeres negras en la formulación de los planes nacionales de política pública en algunos casos tuvieron efectos concretos en la definición de las políticas, como ya lo hemos señalado.

Asimismo se destacan las acciones desarrolladas en apoyo a las organizaciones nacionales de trabajadoras domésticas que ha redundado en una visibilidad mayúscula del tema y es su mayor liderazgo nacional y regional. También ha tenido efectos importantes en la posibilidad de una convención específica sobre el trabajo doméstico. Las acciones formativas a través del Programa Trabajo Doméstico Ciudadano ha ampliado el acceso de estas trabajadoras a la educación, incluso la universitaria. Se evidencia aumento del nivel de la autoestima de las trabajadoras domésticas, en su capacidad de liderazgo y de exigencia de sus derechos como trabajadoras.

Resultado 5: Actividades de seguimiento e incidencia en el Instituto de Investigación Económica Aplicada para la actualización de una serie histórica de indicadores de pobreza, raza y etnia y el desarrollo de los Retratos de Desigualdad, así como para la realización de la encuesta piloto de uso del tiempo que provee información desagregada en género, raza y pobreza para la formulación y al monitoreo de políticas públicas.

Resultado 6: El PGREP ha contribuido a dar mayor visibilidad a la situación de las trabajadoras domésticas y sus demandas por la ampliación de derechos a través de campañas por cambios en la legislación y la importancia de tener una convención internacional de protección al trabajo doméstico. Se financió la elaboración del documental “Trabajo Doméstico, Trabajo Decente” que ha sido exhibido en varios países de América Latina, Europa y África y es referencia para el debate en Brasil y en la región. Más de 90 trabajadoras domésticas de todo el país, juntamente con abogados han participado del Seminario Nacional para discutir cómo intervenir en las políticas públicas y ampliar los derechos de estas trabajadoras. Dentro de la Campaña se produjeron tres spots de radio con testimonios de Creuza Oliveira, Presidenta de la FENATRAD, de un empleador y de una trabajadora doméstica sobre derechos del trabajo. Los spots han sido

ofrecidos en los sitios de las instituciones socias para transmisión en radios comerciales, comunitarias o institucionales

Resultado 7: Como parte de los esfuerzos realizados para impactar dentro del sistema de ONU, se ha logrado impulsar y poner en funcionamiento un grupo de trabajo sobre género y raza con gran actividad y reconocimiento estando al frente del mismo la coordinadora regional y del equipo Brasil del PGREP durante dos años. Desde el GTGR se desarrollaron acciones de apoyo técnico, logístico y político a la preparación de conferencias y otras actividades, entre ellas: el apoyo al Observatorio de Bahía de Promoción de la Equidad de Raza y Género (que finalmente no fue creado), la organización de un Taller de Género, Pobreza e Interculturalidad dirigido a las agencias del SNU, el impulso y elaboración de una propuesta para la promoción de la equidad de género y raza en la Ventana de Género del Fondo Español para el seguimiento a los ODM, el apoyo a la Campaña de 16 días de activismo por el fin de la violencia contra las mujeres.

- **Bolivia**

En términos generales los resultados de la evaluación apuntan a que el PGREP en Bolivia ha tenido alta efectividad en el alcance de las metas, resultados y objetivos esperados. El Programa es altamente valorado como un programa eficaz en el acompañamiento a procesos que han redundado en logros e impactos importantes en la vida de las mujeres a las que se dirige.

La adecuación inicial del diseño al contexto nacional definió que la lucha por la erradicación de la pobreza y las desigualdades contempla necesariamente el empoderamiento de las mujeres indígenas y afro descendientes como condición indispensable para iniciar cualquier proceso colectivo de erradicación de la pobreza, así como el trabajo con la responsabilidad del estado en la atención a las desigualdades y la pobreza estructural, y la atención a los instrumentos del marco de derechos humanos a nivel internacional y nacional. De esta forma y mediante una planificación participativa que incorporó a las contrapartes y sectores relevantes al PGREP, se ha logrado adecuar el programa a las necesidades nacionales. El PGREP se propuso complementar y aprovechar las acciones en curso dentro del proceso de transformación del Estado boliviano y apoyar y acompañar los procesos de abajo hacia arriba para fortalecer las bases sociales que sustenta las transformaciones iniciadas en el país. El contexto nacional de llegada al Estado de los sectores indígenas antes postergados ha sido una oportunidad para desde una lectura atenta y dispuesta al acompañamiento y potenciación de los procesos iniciados, lograr los impactos que se buscan con el programa.

De todas formas, ha sido compleja y difícil la relación con un Estado proceso de reestructuración y cambio permanente.

Dada esta particularidad, el equipo responsable de la implementación del PGREP en Bolivia optó por un trabajo de fortalecimiento y potenciación de las organizaciones y redes de mujeres indígenas y campesinas que desde la sociedad civil impulsan de manera más permanente y firme los cambios iniciados. Esto ha requerido una perspectiva de seguimiento a procesos, acompañamiento de más largo alcance de las contrapartes. Así mismo, los intentos de incidencia dentro de las políticas de atención a la pobreza incorporaron un marco no asistencialista de trabajo con las mujeres de las comunidades empobrecidas y estuvo dirigido a atender de manera integral a la pobreza, adaptándose al concepto de buena vida o de vivir bien que es el modelo que se tiene en la comunidad. Implica una atención a la salud, a la educación, a la transmisión de saberes, a la producción de bienes y autosostenibilidad a través del trabajo agrícola.

Algo por lo que el PGREP es altamente valorado por todas las contrapartes y actores potenciales ha sido por su capacidad de ser coherente al rol de acompañamiento respetuoso de las visiones y los procesos locales. El trabajo de campo demostró un consenso general respecto de una implementación que fue capaz de brindar acompañamiento y apoyo consistente y adecuado a las necesidades expresadas por las beneficiarias y las instituciones contrapartes. Hay un reconocimiento general a que este Programa a diferencia de otros logró respetar la autonomía de los grupos y sectores con los que se trabajó, la manera en que supieron escuchar,

atender a las demandas y necesidades y ajustar la ayuda brindada a las consideraciones de los grupos beneficiarios.

A continuación enumeramos las principales acciones del PGREP en Bolivia y los productos obtenidos desde el 2006 hasta finales del 2010 según los resultados esperados del PRODOC⁹:

Resultado 1: Se han desarrollado siete investigaciones todas publicadas: (1) Trata y Tráfico de niñas y adolescentes; (2) Seguridad Ciudadana; (3) Justicia Comunitaria para Mujeres; (4) Tierras y su acceso a titularidad para mujeres; (5) Condición de la Mujer Afro Boliviana; (6) Guía de Organizaciones Indígenas, Originarias, Campesinas; (7) Perfil de Genero.

Se ha financiado y contratado una consultora para el desarrollo de dos investigaciones sobre acceso de las mujeres a la tierra: (1) “Acceso de las mujeres a la tenencia, uso y aprovechamiento de la Tierra y Territorio en Tierras Altas”. Publicado. (2) “Acceso de las mujeres a la tenencia, uso y aprovechamiento de la Tierra y Territorio en Tierras Bajas”. Ambas investigaciones han sido publicadas y entregadas al Ministerio de Tierras para que sirva de insumo a la definición de políticas.

Se han producido e impreso varios documentos que son de gran importancia en términos de incidencia así como de reflexión política. Se ha involucrado en estos procesos, muchas veces de forma articulada, a instituciones gubernamentales y organizaciones de la sociedad civil. Los documentos son: (1) Cartilla “Conciliación de la Vida Familiar y Laboral” de la Unidad de Derechos Fundamentales; (2) Cartilla sobre el Ejercicio Dual de Gobierno Originario (EDGO); (3) Documento de Trabajo “Vivir con Dignidad en Equidad”, acompañado de su cartilla sobre el trabajo de las Productoras, Emprendedoras, Micro y Pequeñas Empresarias en Bolivia.

Resultado 2: no se ejecutó a nivel nacional.

Resultado 3: Desarrollo de un primer y segundo proyecto con el ViceMinisterio de Igualdad de Oportunidades VIO incluyó el desarrollo de una estrategia de transversalidad de género en el ámbito ejecutivo y la incidencia en el debate sobre microempresas insertando la dimensión de género y etnia. Como resultado se ha producido y publicado una *Guía operativa para la transversalización de género en los planes de desarrollo* documento vinculado a la fase inicial de diseño y diagnóstico del Sistema de Planificación Integral del Estado Plurinacional (SPIEP), hasta la fecha sin implementación, y desarrollo de sus tres subsistemas. También se ha producido y publicado el documento *Normativa hacia la microempresa* que se ha presentado para debatir en la Asamblea Plurinacional.

El apoyo al Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras a través del Viceministerio de Tierras ha resultado en la elaboración de dos investigaciones que dan insumos para las políticas públicas de combate a la pobreza sobre el acceso de mujeres indígenas y campesinas a la tenencia, uso y aprovechamiento de tierra y territorio en Tierras Altas y Bajas. Las dos investigaciones publicadas dan información para acciones concretas que refuerzan la actual aplicación de la Ley 3545 de Reconducción Comunitaria y la titularidad y participación activa de las Mujeres a la Tierra.

Así mismo el trabajo con el Ministerio de Autonomías contribuyó al debate y a la construcción de normativa interna para las Autonomías Indígenas Originarias Campesinas, específicamente el municipio de Jesús de Machaca que asegura en su carta autonómica la participación, igualdad y alternancia para las mujeres.

Por otro lado, un apoyo al proceso de consulta y diagnóstico participativo que involucró a mujeres de los 13 municipios de El Alto concluyó en la elaboración de un Plan Estratégico de Género para la Dirección de Género y Gestión Social de Gobierno Municipal del Alto que es por ley el documento base para la elaboración de la política pública para la atención a las mujeres en el mediano y largo plazo.

⁹ En tabla 2 al final de este documento se ha hecho un esfuerzo de síntesis de lo aquí relatado.

Ha sido sin embargo infructuoso el intento de incidir en los planes específicos de atención a la pobreza por parte del Ministerio de Planificación. En concreto se decidió incidir sobre el Plan Vida desarrollado por este Ministerio pero en medio de la ejecución programa el Plan fue eliminado por las autoridades. El programa no ha sido eficaz en redireccionar la acción hacia otros planes y programas que estén atendiendo a su manera el problema de la pobreza.

Resultado 4: Los esfuerzos dirigidos a la formación política, cualificación técnica y empoderamiento de las mujeres indígenas, afrobolivianas y campesinas a través de sus organizaciones tuvieron alto nivel de incidencia en:

- Fortalecimiento organizacional que redundó en mayor poder en sus comunidades y en las confederaciones y órganos mixtos a los que están suscriptas sus organizaciones.
- Ampliación de demandas y formulación de propuestas de políticas públicas y de modificación del marco legislativo de forma que incorpore las necesidades de las mujeres indígenas y campesinas
- Generación de redes y articulaciones entre mujeres Indígenas, campesinas y afrodescendientes
- Mayor conocimiento de sus derechos a través del uso de instrumentos legales internacionales con enfoque de género y etnia.

El reforzamiento de los liderazgos de las mujeres indígenas que han formado parte de procesos formativos financiados y asistidos técnicamente por el PGREP, puede comprobarse en el hecho fáctico de que muchas de estas mujeres hoy están ocupando cargos ministeriales, municipales y legislativos. En el 2009 muchas de las mujeres que han salido de estos procesos de capacitación han ido a llenar los puestos reservados a las mujeres en las elecciones municipales gracias a la ley de paridad de cuotas. El nivel de incidencia y de liderazgo alcanzado ha dado como resultado que muchas de las capacitadas en estos procesos formativos se encuentren ahora en cargos ministeriales y de la administración públicas; también se pudo comprobar que hoy día muchas de sus demandas se encuentran dentro de los planes ejecutivos (POA) municipales. Esto tiene impacto en la mejora de la situación económica de las mujeres porque el municipio destina fondos para las mujeres indígenas a través de sus organizaciones y ese dinero se usa, entre otros fines, para proyectos productivos.

El mejor ejemplo de este aporte singular y el alto nivel de logro alcanzado lo constituye sin lugar a dudas el trabajo de acompañamiento y apoyo financiero a las mujeres del cono sur de Cochabamba y de Oruro en un proceso de largo plazo que se ha dado en llamar *Grupo Semilla*, ejecutado a través de la ONG CESAT. El trabajo ha consistido en un proceso de consulta y construcción de propuestas hacia la Asamblea Constituyente y, posteriormente, en la formación para la gestión de derechos y la inclusión de propuestas de combate a la pobreza en la gestión financiera autonómica a través de la construcción de cartas orgánicas y estatutos de las autonomías municipales y autonomía indígena originaria. El proceso apoyado tuvo incidencia en las Autonomías Departamentales e Indígenas Originarias en Cochabamba a través del fortaleciendo del liderazgo femenino, en el aumentado del número de mujeres indígenas elegidas para cargos departamentales, municipales y nacionales. Muchas de ellas provienen de los grupos semillas que han recibido formación del proyecto ejecutado por el CESAT, así como en la inclusión de propuestas en la nueva Constitución.

El fortalecimiento de las organizaciones que han recibido capacitación, apoyo técnico y financiero, trajo como consecuencia resultados adicionales. Las líderes de estos grupos actualmente son capaces de ver sus necesidades, plasmarlas en planes de trabajo y salir a la búsqueda de los recursos necesarios.

Las acciones en articulación con la Confederación Nacional de Mujeres Indígenas Originarias de Bolivia Bartolina Sisa para la elaboración de una Ley de Soberanía Alimentaria como estrategia de combate a la pobreza contribuyó a la generación de una *Agenda de soberanía alimentaria* con la participación de mujeres indígenas de municipios de todo el país que ha sido publicada y distribuida dentro del movimientos social y los/as representantes gubernamentales.

El apoyo al liderazgo de las mujeres del TCO Yuracaré a través del financiamiento al Programa SAMU, desarrollado por la Central de Pueblos Indígenas del Trópico de Cochabamba produjo la formulación de una agenda de diversificación económica, publicada y que sirve como instrumento de trabajo a la organización.

Así mismo la contribución técnica y financiera de largo plazo a la Escuela de Cuadros de las Mujeres Indígenas del Beni permitió la elaboración e implementación de una malla curricular adecuada a su realidad que está siendo presentada al Ministerio de Educación. Se ha incidido en el fortalecimiento del proyecto a través de apoyo a la gestión.

El trabajo de acompañamiento y fortalecimiento organizativo de las mujeres afrobolivianas ha contribuido al análisis y reflexión sobre la exclusión y el racismo que afecta a las mujeres afrobolivianas y ha incidido en la elección de tres mujeres afrodescendientes para autoridades departamentales y nacionales y un hombre afro descendiente como asambleísta y diputado nacional. Sin embargo se reconoce que el trabajo con este sector ha sido poco efectivo en generar una sensibilidad de género para pensar la situación del pueblo afroboliviano, y en particular el reconocimiento de la situación de las mujeres afrodescendientes al interior de sus comunidades. Falta aun abordar de manera general el tema del racismo como una problemática que no solo afecta a la población afrodescendiente, sino también a la indígena.

El impulso, armado y desarrollo del Curso “Conocimiento y manejo de Instrumentos Internacionales para la Defensa de los Derechos Humanos de Mujeres Indígenas”, ya realizado en dos ocasiones, brindó herramientas efectivas e información simple del uso de instrumentos internacionales de defensa de los derechos humanos y su impacto en la vida de las mujeres indígenas, líderes y dirigentes, desde la reflexión y participación social y de género. Como producto del proceso fue producida y publicada la *Guía de instrumentos legales internacionales con el enfoque de género y etnia*. Como efecto de la acción se obtuvo la conformación de la *Red de Mujeres Indígenas Originarias Campesinas y Afro Bolivianas* (REMIOCA) que hoy actúa independientemente de las entidades financieras y siguen su propio plan de trabajo.

El trabajo de apoyo financiero y técnico a la organización de mesas departamentales sobre economía plural y definición de la pobreza con AKTUPAC – una organización con presencia en los 9 departamentos redundó en la elaboración de un documento que sirve de insumo al proceso desarrollado por el Viceministerio de Igualdad de Oportunidades y el Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural.

Resultado 5: Los trabajos de incidencia en el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) para la elaboración de estadísticas e instrumentos de recolección de información de datos sobre género, raza, etnia y pobreza redundó en la formulación de una encuesta de uso del tiempo que ya ha sido testeada en dos oportunidades y se está en estos momentos haciendo la búsqueda de financiamiento para poder hacer la aplicación definitiva de la misma.

Resultado 6: La incidencia política lograda por el programa se evidencia en que varias de las propuestas realizadas por las organizaciones de mujeres indígenas beneficiarias de los proyectos financiados y apoyados técnicamente por el PGREP, Grupo Semilla a través del CESAT, fueron incluidas dentro de la nueva constitución del Estado Plurinacional. Estos procesos fueron apoyados sostenidamente por el PGREP.

Apoyo técnico y financiero a la Red de Mujeres Indígenas Originarias Campesinas y Afro Bolivianas (REMIOCA), formada a raíz del Curso “Conocimiento y manejo de Instrumentos Internacionales para la Defensa de los Derechos Humanos de Mujeres Indígenas”, ha redundado en un plan de acción a nivel nacional, así como una propuesta de inclusión de la participación de la mujer indígena en la Ley de Deslinde Jurisdiccional que busca abordar el tema de la Justicia Ancestral. A partir de este plan se viene realizando un trabajo de incidencia política hacia la Asamblea Plurinacional y el Viceministerio de Justicia Indígena para entregar la propuesta.

Acciones para el reconocimiento y dignificación de los derechos laborales de las trabajadoras domésticas (mujeres en su mayoría de origen rural) que viven discriminación de clase, etnia y género produjo una

propuesta de inclusión de la ley especial 2450 al Código del Trabajo llevado adelante mediante una resolución ministerial No. 154/10 de la Comisión Tripartita para la Igualdad de Oportunidades y Trato entre Hombres y Mujeres en el Trabajo. Como resultado de la acción se logró incluir al trabajo doméstico en el Nuevo Código Laboral, hecho considerado como gran avance por que las leyes especiales (cómo antes estaba incluido el trabajo doméstico) tenían un tiempo de duración, algo que ahora es superado. La propuesta y el proceso fueron llevados a la Conferencia Internacional de la OIT.

Resultado 7: El trabajo sostenido y el nivel de liderazgo alcanzado por el equipo nacional del PGREP en las acciones interagenciales del SNU ha dado legitimidad a la mirada promocionada por este para atención a la problemática de género y fue clave para impulsar una serie de iniciativas conjuntas entre agencias del sistema que atienden a la problemática de género o de la interculturalidad. Aunque se han vencido las resistencias se evidencia la necesidad de profundizar la mirada de la *interseccionalidad* como rectora de cambios importantes en el abordaje del género por parte de las agencias del sistema. La existencia del programa ha sido importante para comenzar a visibilizar la perspectiva de la *interseccionalidad de género y etnia* dentro del sistema de ONU, sin embargo el proceso está aún en una fase inicial para que las agencias de ONU incorporen esta mirada relacional.

La participación activa en el Grupo Temático de Género (GTG) permitió el desarrollo de un plan de trabajo anual consensuado que recoge actividades concretas hacia la inclusión de la dimensión de género en actividades internas y externas del Grupo Interagencial del Sistema de Naciones Unidas. Así también, la impresión de varias publicaciones: una de divulgación de la CEDAW, otra de la Campaña UNETE contra la violencia contra las mujeres, y otra de divulgación del caso MZ.

- **Paraguay**

La factibilidad del alcance de los objetivos no ha sido probada aún en Paraguay debido a que el programa en este país no sólo quedó sin coordinación nacional a destiempo (finales del 2009) sino que esta entró en funciones luego de dos años de implementación (mediados del 2008). Tanto antes como después de este periodo en que hubo una coordinación nacional, el PGREP ha sido ejecutado a distancia por el equipo de coordinación subregional en Brasil. Desde allí básicamente se han desarrollado acciones a través del llamado a concursos de proyectos que son financiados sin posibilidad de un seguimiento y una supervisión cercana. Dada estas condiciones hay diversas valoraciones del programa por parte de los actores y contrapartes nacionales en este país. Esta particularidad de implementación se ha constituido en limitaciones y obstáculos para el buen desarrollo de las actividades y el plan de trabajo y para el avance en los resultados esperados a tener en cuenta para una mirada objetiva del nivel de logros en este país.

Al margen de estas limitaciones hay que señalar que hemos podido encontrar una coherencia entre lo planificado y el avance en resultados. Al asumir el cargo, la Coordinadora Nacional fue invitada a presentar un análisis de contexto y a confeccionar a partir de ello un plan de trabajo. Ello implicó retomar la investigación realizada sobre el contexto del país en el 2007 y la adecuación del diseño general del programa a ese contexto. El plan de trabajo determina como prioritario una estrategia dirigida a: (1) la promoción de un debate sobre las categorías de género, raza, etnia e interseccionalidad, varias de ellas rechazadas o desconocidas por el mundo indígena y por los promotores y líderes de derechos humanos. (2) Se ve como prioridad el trabajo de acompañamiento y fortalecimiento de las organizaciones de mujeres indígenas, especialmente de la Coordinadora Nacional de Organizaciones de Mujeres Trabajadoras, Rurales e Indígenas (CONAMURI), el apoyo a la Red Contra toda forma de Discriminación, así como el impulso a la organización de las empleadas domésticas (mayoritariamente de habla guaraní) dado su particular situación de pobreza. (3) El trabajo con la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República y acciones para la incorporación de las dimensiones de género-raza-etnia en el III Plan de Igualdad de Oportunidades entre Hombres y Mujeres. (4) acciones dirigidas a impactar dentro de las agencias de SNU, como la incorporación de género-raza-etnia en el Informe sombra/alternativo de la CEDAW, entre otras. Y (5) Incidencia en la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC) para la producción de estadísticas e indicadores de desigualdad por género, etnia, idioma y su relación con la pobreza. Como podemos ver en los siguientes

párrafos aunque las acciones apenas han sido iniciadas, éstas se han centrado y avanzado al cumplimiento de este plan inicial.

A continuación enumeramos las principales acciones del PGREP en Paraguay y los productos obtenidos desde el 2006 hasta finales del 2010 según los resultados esperados del PRODOC ¹⁰:

Resultado 1: Se ha desarrollado la Encuesta Internacional de Victimización del UNICRI (Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia), con incorporación del criterio etnolingüístico.

Resultado 2: No se ejecutó a nivel nacional

Resultado 3: De la de Mesa de Cooperantes y otros espacios en los que se ha participado se ha iniciado un proceso de sensibilización hacia la necesidad de incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia en los planes y líneas estratégicas de gobierno.

En concreto se logró que la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SMPR) progresara en la elaboración de una propuesta para la generación de un mecanismo de coordinación interinstitucional de programas dirigidos a las mujeres indígenas con la participación de las instancias estatales pertinentes. También ha logrado la incorporación de atención específica hacia las mujeres indígenas en el documento de Lineamientos Estratégicos y Plan de Gestión del Gabinete Social delineando el Programa Saso Pyahu, así como la elaboración de una propuesta para la transversalización de género en el Programa Nacional para Pueblos Indígenas (PRONAPI).

Apoyo al proceso de “Diagnóstico de Género y Plan de Igualdad de Género y No Discriminación en la Función Pública” para la realización de un Diagnóstico de las brechas de género en la función pública así como para la formulación de un Plan de Igualdad de Género en la función pública. Ambos documentos han sido publicados.

Apoyo a la formulación y ejecución del “Curso Piloto Guaraní Comunicativo con Enfoque de Género” desarrollado por la Red contra Toda Forma de Discriminación, en coordinación con la Secretaría de la Función Pública. Como resultado se han formado 13 docentes de guaraní en género, raza, etnia y no discriminación.

El financiamiento y apoyo a la Comisión de la Campaña Nacional de Alfabetización para el desarrollo de una propuesta para la incorporación de las dimensiones de género-raza-etnia en la implementación de la misma.

Resultado 4: Acciones varias de apoyo y acompañamiento para el fortalecimiento de la CONAMURI ha implicado entre otras cosas: acciones de incidencia pública de la organización en conmemoración del Día Internacional de la Mujer; la realización del III Encuentro de Mujeres Indígenas con la participación de 70 mujeres de todo el país que han elaborado y difundido una Declaración Política sobre la situación de las mujeres indígenas, así como una Agenda de Demandas Públicas y han conformado el Comité de Seguimiento de Asuntos Indígenas de la CONAMURI.

El trabajo de seguimiento a la Asociación Afroparaguaya Kamba Cua apoyó una propuesta de publicación que presenta un análisis de género del Primer Censo Piloto de Comunidades Afroparaguayas, así como de la historia y realidad de las comunidades afrodescendientes del Paraguay.

Apoyo relevante a la Asociación Paraguaya de Trabajadoras Domésticas para su participación en los procesos de discusión de la Conferencia Internacional del Trabajo 2010 y para la organización del Primer Encuentro Nacional de Trabajadoras Domésticas en el marco de una colaboración con el Proyecto Conjunto

¹⁰ En tabla 3 al final de este documento se ha hecho un esfuerzo de síntesis de lo aquí relatado.

MDG-F sobre empleo, juventud y migración, ha tenido efecto en el fortalecimiento de la organización y su participación en instancias nacionales e internacionales del Derecho del Trabajo.

El apoyo a proyectos de la Red contra toda forma de Discriminación favorece la visibilización de las discriminaciones por género, raza y etnia en Paraguay donde participan 25 organizaciones no gubernamentales en pro de la ley de lenguas.

El financiamiento al Proyecto de la Campaña radial de defensa de derechos de las mujeres indígenas y guaraní hablantes de Itapúa favoreció su capacitación en vocería pública y gestión de sus derechos, uso de tecnologías de comunicación radial y su participación en procesos participativos de producción y difusión de materiales radiales sobre la defensa de sus derechos, en idioma guaraní y español. Se han producido microprogramas radiales en guaraní y se han distribuido a diversas radios del país con apoyo de la Asociación de Radios Comunitarias del Paraguay COMUNICA.

Resultado 5: Las acciones para apoyar la producción de estadísticas en género, raza, etnia ha implicado primeros esfuerzos con la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC). Como parte de este trabajo se han obtenido progresos hacia la elaboración de una propuesta de módulo y/o encuesta sobre uso del tiempo en cooperación con la OIT y CEPAL. Ha implicado el establecimiento del compromiso público de la DGEEC para el diálogo con organizaciones afrodescendientes y el análisis de la incorporación de las dimensiones étnico-raciales en el próximo Censo 2012, con apoyo de UNIFEM. También conllevó el apoyo al desarrollo de la primera Encuesta de Victimización del Paraguay, con inclusión del criterio etnolingüístico y perspectiva de género, en articulación con el PNUD, AECID, Ministerio del Interior, Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República y la DGEEC. Así mismo, la elaboración, publicación y difusión el documento “Visibilidad estadística de las mujeres indígenas, afro y guaraní hablantes”.

Resultado 6: Se brindó asistencia técnica a la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SMPR) para lograr incidencia en la incorporación efectiva del guaraní como idioma de oficial del MERCOSUR en su normativa. Se logro. Además, se desarrollaron acciones encaminadas a la aplicación del Convenio 169, sobre la Ley de lenguas.

Resultado 7: El programa ha promovido un amplio debate conceptual en los grupos interagenciales del SNU, con las organizaciones de mujeres, y con el estado. De esta manera, en Paraguay dan pasos para distinguir género, raza, etnia, y también destacar la amplia población campesina guaraní hablante que no se identifica como indígena, la cual merece especial enfoque en las políticas del país. Se ha incidido en la visibilización de la población afrodescendiente gracias al Programa y al proceso de Durban.

Se has desarrollado acciones dentro del Grupo de Trabajo Interagencial sobre Pueblos Indígenas con resultados insipientes para la incorporación de enfoques de género y etnia. El desarrollo de acuerdos del programa con otras agencias del SNU ha permitido entre otros resultados: convenio con el PNUD para la realización Encuesta Nacional de Victimización; el informe complementario sobre migración paraguaya del IDH 2009; acuerdo con el PNUD para la participación de mujeres indígenas del Paraguay en el III Curso Virtual de Pueblos Indígenas, gobernabilidad y democracia de la Escuela Virtual del PNUD.

- **Guatemala**

Las primeras acciones del PGREP en este país se desarrollaron a través de una voluntaria del país Vasco que estuvo al frente de la ejecución hasta finales del 2008, momento en que asume su cargo la coordinadora nacional. Este hecho, sumado a la existencia documentada de fuertes tensiones entre las oficinas de México -responsable directa del seguimiento a la implementación en Guatemala- y la de Brasil -responsable de la Coordinación Regional- podrían ser algunas de las causas del retraso en el inicio de la ejecución de las actividades en este país¹¹.

¹¹ Diferentes fuentes consultadas tanto oral como escrita (informes anuales) han confirmado el retraso en la implementación del PGREP en Guatemala. Así mismo, aunque no está documentada por escrito la existencia de las tensiones entre el equipo subregional de

Una vez que se instala la coordinadora nacional responsable el PGREP en Guatemala se formaliza la implementación en el país. Hasta entonces el plan de trabajo había estado focalizado en el apoyo y fortalecimiento de la Defensoría de la Mujer Indígena y el apoyo a las organizaciones de mujeres indígenas que venían trabajando conjuntamente en la formulación de una Agenda Articulada que recogía las necesidades expresadas de las mujeres indígenas, garífonas y xincas, con los puntos fundamentales para un plan nacional de atención a estas necesidades. A partir de que se formalizan los canales de coordinación nacional y seguimiento a esta coordinación por parte de la subregional en México, la implementación se centra sobre todo en la producción de estadísticas como clave para un trabajo de incidencia en políticas públicas en instancias gubernamentales que atienden a las poblaciones a las que se quiere llegar.

De acuerdo a la instancia coordinadora de la implementación (oficina subregional en México) la decisión de priorizar en la producción estadística se debe a lo que permitían las condiciones del contexto nacional guatemalteco. Pero además hay que señalar que esta priorización estratégica en la producción de estadísticas se condice con el interés particular de la oficina de México y su expertis acumulada en la producción de datos cuantitativos.

Por demás, el equipo evaluador no ha podido encontrar evidencias que muestren una adecuada consulta a los actores claves a quienes se supone intenta impactar el programa. Es quizás esta una de las razones por la que hemos encontrado valoraciones negativas acerca de la implementación del PGREP en Guatemala. Varias de las entrevistas a actores claves, así como la observación que ha podido realizar el equipo evaluador muestran que el programa no ha gozado de la posibilidad de una mayor autonomía para la definición en terreno de sus estrategias en diálogo con las/los actores fundamentales que intervienen en las acciones de atención a la pobreza y/o las propuestas de transformación de las condiciones de las mujeres más desfavorecidas en términos de sus derechos humanos, tal y como estaba establecido desde el diseño del Programa. Esto se ha visto como el mayor obstáculo a la posibilidad de una atención efectiva a las necesidades nacionales. Dada esta particularidad, veremos que en este país la ejecución y avance en los objetivos se han focalizados en algunos resultados, en desmerito de otros que por definición forman parte de la propuesta programática del PGREP.

A continuación enumeramos las principales acciones del PGREP en Guatemala y los productos obtenidos desde el 2006 hasta finales del 2010 según los resultados esperados del PRODOC ¹²:

Resultado 1: Se han encargado a instituciones académicas y a consultoras contratadas el desarrollo de varios estudios que aportan a la producción de conocimientos acerca de la situación de las mujeres indígenas en el país, así como a la producción de insumos para el desarrollo de políticas públicas. Las investigaciones desarrolladas fueron:

- Diagnóstico sobre políticas e instituciones encargadas de la reducción de la pobreza en Guatemala. No ha sido publicada.
- Estudio Perfil de las Mujeres Indígenas. Sin publicar.
- Mujeres en el desarrollo rural. Investigación publicada, distribuida y difundida para ser utilizada a nivel de los gobiernos locales, dependencias gubernamentales y agrupaciones de mujeres. El documento puede ser utilizado para el debate de la ley de territorios que se realizará próximamente en el Parlamento.
- Estudio sobre trabajo informal y las mujeres en Guatemala. Sin publicar.
- Diagnóstico sobre la situación social, educativa y política de las mujeres mayas, xincas y garinagu y afrodescendientes en Guatemala, en proceso de finalización. Sin publicar.

México y la Coordinación Regional, las entrevistas realizadas con el personal al frente de las diferentes oficinas involucradas en la gestión del PGREP, lo confirmaron. Hemos de señalar además que el propio equipo evaluador ha podido dar cuenta de estas tensiones durante el tiempo del trabajo de campo y durante la etapa de presentación de los hallazgos y diferentes avances del análisis. (Ver anexos entrevistas).

¹² En la tabla 4 al final de este documento se ha hecho un esfuerzo de síntesis de lo aquí relatado

- Aportes de las Mujeres Indígenas a la Economía del País”, Informe Temático No. 3 de la Defensoría de la Mujer Indígena (DEMI)

Resultado 2: Aunque este resultado corresponde al Nivel de ejecución Regional, dado el expertis y el rol de la oficina de México en el impulso a la producción de estadísticas y datos cuantitativos para la medición de la pobreza, su actuación ha sido fundamental para la atención de este resultado. La coordinación nacional de Guatemala ha estado apoyando a la oficina subregional de México en la consecución de las siguientes actividades que corresponden al avance en este resultado:

- Seminario Internacional sobre Pobreza en Guatemala, 2009.
- Seminario Internacional sobre Pobreza en México, 2010
- VIII Reunión Internacional “Estadísticas sobre uso del tiempo y políticas públicas” realizada en México en el 2010.

Con estas actividades se avanza a nivel internacional en la promoción de construcción de indicadores para la medición de la pobreza, así como al intercambio de experiencias, formación y fortalecimiento técnico de los institutos nacionales responsables de la recolección y producción de datos estadísticos. En estos seminarios se ha intentado impulsar la incorporación articulada de las dimensiones de género, raza y etnia para la medición de la pobreza sobre todo gracias a la iniciativa de la Coordinación Regional del PGREP que ha estado altamente interesada en ello. Gracias a estos esfuerzos se logró que en algunos de estos encuentros se constituyera un grupo específico para dar seguimiento a estas cuestiones, sin embargo el propósito a encontrado fuertes resistencias y no ha podido ser sostenido en el tiempo.

Resultado 3: - Se ha desarrollado un trabajo de seguimiento y apoyo técnico a la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SEPREM) y la Secretaría de Planificación para influir en la definición de políticas públicas para las mujeres. El trabajo ha estado centrado en la formación y seguimiento técnico a los equipos de producción estadísticas en estas dependencias para la incorporación de indicadores de género, raza, etnia y pobreza. Los esfuerzos han implicado la articulación con el Instituto Nacional de Estadísticas y con la Universidad Rafael Landívar para trabajar estadísticas sobre violencia contra las mujeres, lograr incidir en la encuesta de empleo e ingreso, para incluir género, raza y etnia. También incluyó la participación y acompañamiento técnico en la mesa económica organizada por la SEPREM para favorecer políticas públicas para las mujeres.

Como resultado de estos esfuerzos se ha conformado la unidad estadística de la SEPREM que trabaja en el levantamiento de información estadística desagregada por género, etnia y raza que deben servir de insumos a las políticas. Igualmente se ha logrado incluir un eje sobre género y etnia dentro del SEGEPLAN, Plan de la política pública de igualdad de oportunidades para las mujeres hasta el 2023. El programa apoyó la participación e incidencia de las organizaciones de mujeres indígenas en la reunión para la definición del Plan.

Se han tenido varias iniciativas para el apoyo a la Defensoría de la Mujer Indígenas (DEMI). Inicialmente se apoyaron los esfuerzos para la formulación de una Agenda Articulada de las Mujeres Mayas, Garífunas y Xincas, un proceso rico y participativo que involucró a las organizaciones de mujeres indígenas y afrodescendientes de todo el país durante casi dos años, y que concluyó en un documento clave que debería ser insumo para las políticas públicas.¹³. Posteriormente la DEMI ha seguido siendo apoyada por el PGREP

¹³ Vale decir, dado el tiempo y los recursos que se invirtieron en este proceso en los dos primeros años del PGREP en Guatemala, que el documento aunque publicado y distribuido ha sido prácticamente abandonado sin lograr convertirse en un instrumento relevante para la formulación de los planes dirigidos hacia las mujeres indígenas y afrodescendientes como se esperaba. Desde la coordinación nacional en Guatemala se señala que las razones por las que no se dio el seguimiento debido son políticas y técnicas. Por un lado, la inestabilidad dentro de la dirección y la gestión institucional de la DEMI, que hacen difícil un trabajo de seguimiento, y por el otro, la limitada capacidad técnica mostrada por las organizaciones que tienen interés en dar impulso a la Agenda, manifestada en su imposibilidad de presentar una propuesta acorde con los requerimientos de accountability que exige ONU Mujeres. Al respecto se señala que: “hubo al menos 3 intentos de presentar un nuevo proyecto al PGE* cada vez con nueva representante de la red. Al hacerles

pero para actividades puntuales y dirigidas a la producción de conocimientos sobre todo cuantitativos. Así, se impulsó y acompañó el diseño de una unidad de investigaciones en la DEMI focalizada en la producción de datos estadísticos en articulación con el Instituto Nacional de Estadísticas (INE), pero dadas las diferencias entre ambas entidades para entender la particularidad del desarrollo de estadísticas sobre las condiciones de las mujeres indígenas, el trabajo no pudo concretarse. Así mismo, el programa ha financiado la elaboración del III Informe de la DEMI “Aportes de las mujeres indígenas a la economía del país”, entre otros documentos elaborados por ésta.

Resultado 4: Apoyo financiero a proyectos presentados por organizaciones de mujeres indígenas y afrodescendientes. En concreto se han dado apoyos puntuales a proyectos de trabajo con:

- La Confederación Nacional de Mujeres Mayas, Garífunas y Xincas (CONMAGAXI) para la incidencia política a nivel local y el empoderamiento de lideresas en los gobiernos locales. También se las apoyó en la generación de su plan estratégico y, en los 1ros años del programa, para llevar adelante las consultas a niveles locales para la generación de la Agenda Articulada de Mujeres Mayas, Garífunas y Xincas.
- La Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas (UNAM G) para la publicación de un documento sobre justicia económica para las mujeres como aporte a la Ley de Desarrollo Rural en discusión en el Congreso.
- Las organizaciones de mujeres trabajadoras del hogar, CENTRACAP— y ASOCASA, para su participación en eventos de la agenda internacional del Derecho al Trabajo impulsada por la OIT y la articulación con el Estado. Como resultado se ha obtenido que estas organizaciones se articulen regionalmente con otras empleadas domésticas organizadas, así como localmente con otras organizaciones de mujeres indígenas para el trabajo por una Agenda Articulada para la incidencia sobre las políticas públicas. Lamentablemente este proceso no ha sido continuado.
- La organización AFROAMERICA 21 a quien se le brindó apoyo financiero puntual a su plan de trabajo de fortalecimiento interno.

Resultado 5: Es en este resultado en donde se concentran la mayoría de los esfuerzos y acciones realizadas en Guatemala dada las prioridades de la oficina subregional en México a la cual, como ya hemos dicho, han estado apegadas las estrategias de implementación del PGRGP en este país. Así los esfuerzos han estado fundamentalmente concentrados en la producción de indicadores para la medición de la pobreza y fortalecimiento de las entidades gubernamentales contrapartes para que sean capaces de producir estos datos. Como ya hemos señalado anteriormente, las acciones dirigidas a fortalecer e impulsar políticas públicas para enfrentar la pobreza de las mujeres (resultado 3) se encaminaron también a este objetivo-resultado. En este sentido, las acciones para el alcance de los resultados 3 y 5 han sido consideradas indistintamente y se han unificado. Entre estas acciones se encuentran las actividades para el impulso y desarrollo de unidades de producción estadística en la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República, la Secretaría de Planificación y la Defensoría de la Mujer Indígena.

Cabe desatacar dentro de los esfuerzos el montaje y coordinación del curso virtual para la producción de estadísticas de género y pobreza coordinado desde México y en el que participó el personal técnico de entidades gubernamentales contrapartes. Como resultado se cuenta con unos 50 agentes públicos, del SNU, y la academia formados en estadísticas con enfoque de género.

Así mismo, se encaminaron acciones para el acompañamiento y apoyo técnico al Instituto Nacional de Estadísticas (INE), órgano que se constituyó en una contraparte fundamental del PGRGP en Guatemala, siendo un ente con el cual se articularon casi todas las acciones que fueron dirigidas también a los demás organismos gubernamentales a los que se fortaleció en la producción de estadísticas. El INE fue apoyado para asistir a todos los encuentros internacionales de estudio de pobreza y de estadística de género y etnia organizados en Aguas Calientes, México, y Guatemala. También ha sido beneficiario especial de las

los comentarios para mejorar el proyecto, ya no lo solían presentar de nuevo”. *[Programa Género y Etnia -siglas con que se nombra el PGRGP, en Guatemala, dada la prioridad en la poblacional indígena que asumió el Programa en este país]

capacitaciones desarrolladas a distancia por el curso virtual en estadísticas de género y etnia, coordinados desde México. Al INE se le ha financiado para la realización del Primer Congreso Nacional de Estadísticas de Género y Pueblos (INE), para el diseño del Observatorio sobre Pobreza, Género y Diversidad Cultural junto a la SEPTEM, y para el diseño de la Unidad de Investigación de la DEMI, que como hemos señalado, no terminó de concretarse dada diferencias de visiones entre las dos entidades respecto de una mirada específica para el tratamiento de las mujeres indígenas. Finalmente a la INE, se le apoyó en la revisión del módulo respectivo en la Encuesta de Condiciones de Vida (ENCOVI) que incluye uso del tiempo.

Resultado 6: Las acciones dirigidas hacia este resultado esperado se articularon a las acciones de apoyo al plan de trabajo de las organizaciones de mujeres trabajadoras del hogar, CENTRACAP –y ASOCASA, para lograr niveles de incidencia en eventos internacionales de la OIT y en eventos nacionales para la promoción de los derechos las trabajadoras domésticas.

Resultado 7: La acción más importante desarrollada para el avance en este resultado ha sido el trabajo desarrollado en coordinación con el PNUD para incorporar datos de género, raza, etnia en el Informe de Desarrollo Humano. Como producto de esta acción se ha obtenido la inclusión de género, raza, etnia en los capítulos 10, 280, 284, 422, así como la inclusión de datos de la DEMI en el texto del Informe. Igualmente se aprecia la inclusión de esta perspectiva en los Cuadernos de Desarrollo Humano, Cuadernos de género y política públicas 2009, donde está más trabajada la Agenda Articulada.

- **Componente Regional**

Como ya se ha mencionado la coordinación regional del PGREP asentada en la oficina subregional de Brasil y Cono Sur, inició sus tareas a inicios del 2007. Una vez asumida en sus funciones la Coordinación Regional del Programa se avocó a un proceso de consulta de actrices claves de los movimientos sociales de mujeres negras e indígenas a nivel nacional e internacional. Como parte del esfuerzo por ajustar el diseño del programa la coordinación asumió un papel de revisión conceptual y política de las problemáticas a las que se pretende afectar con la implementación. Así, la pobreza fue entendida como resultado directo de las desigualdades estructurantes de género, raza y etnia provocadas por el racismo y el sexismo y se señaló que la lucha contra la pobreza está directamente vinculada con la desconstrucción del racismo y del sexismo y su interseccionalidad. Como parte de la readecuación y confirmación de prioridades y estrategias, se determinó que los instrumentos internacionales que orientan las acciones del Programa son la CEDAW, la CERD, la Plataforma de Acción de Beijing y el Plan de Acción de Durban, además de la Convención de los Pueblos Indígenas, el Convenio 169 de la OIT y la Declaración del Milenio/ODMs.

Las prioridades estratégicas en las acciones regionales se orientaron a la incidencia política para poner el tema del sexismo, y principalmente, del racismo, en el debate público y en las acciones de socios claves. A nivel del componente regional se priorizaron acciones dirigidas a generar aportes en¹⁴:

- 1) la agenda de incidencia de las mujeres negras e indígenas en los eventos ligados a la agenda de Durban y de derechos de las mujeres en general;
- 2) la construcción de indicadores de género, raza, etnia para la producción de estadística sobre pobreza, y para la formulación y el monitoreo de políticas públicas;
- 3) la discusión sobre un marco legal internacional para el Trabajo Doméstico en la Conferencia Internacional del Trabajo a través del fortalecimiento de las organizaciones de trabajadoras incidieren en el proceso,
- 4) la visibilización de la *interseccionalidad* como perspectiva a introducir en el tratamiento de las problemáticas de las mujeres y los problemas de desarrollo.

¹⁴ Extraído del documento “Autoevaluación de la implementación del Programa Regional “Incorporación de las Dimensiones de Igualdad de Género, Raza y Etnia en los Programas de Lucha contra la Pobreza en cuatro países de América Latina: Brasil, Bolivia, Guatemala y Paraguay. Componentes Programa en Brasil y Regional”, elaborado por la Coordinación Regional como insumo para la evaluación externa de medio término.

La evaluación arroja percepciones favorables del programa en lo que refiere a su nivel de ejecución y actividad regional. El programa es valorado por lo que se considera un alto nivel de incidencia y reconocimiento ganado en los espacios internacionales que dan seguimiento a las agendas de derechos humanos de las mujeres, de las poblaciones afrodescendientes y pueblos indígenas. En concreto el programa ha logrado ser un espacio de referencia para las principales líderes afrodescendientes e indígenas en la región. Ellas lo mencionan como un ejemplo de buenas prácticas por las acciones que a través del mismo se han logrado desarrollar desde Naciones Unidas para dar mayor visibilidad y seguimiento a las problemáticas que sufren las mujeres afro e indígena en la región latinoamericana

A continuación enumeramos las principales acciones del componente regional y los productos obtenidos desde el 2006 hasta finales del 2010 según los resultados esperados del PRODOC¹⁵:

Resultado 1: Las acciones desarrolladas mediante el acuerdo de trabajo conjunto con el Centro internacional de políticas para el crecimiento inclusivo (IPC-IG/PNUD) han sido fundamentales para el avance en este resultado. Gracias a este acuerdo y la estrecha relación creada se han logrado los siguientes productos:

- Producción de tres Retratos de Desigualdad de Género y Raza –para Guatemala, Bolivia y Paraguay– que aporta indicadores y datos cuantitativos respecto de los determinantes de género, raza, etnia en la pobreza. Los retratos están concluidos en su versión preliminar y están siendo presentados y puestos en discusión sus resultados en los países. Se han encontrado limitaciones para lograr que el IPC incluyera, como le había sido solicitado, a equipos nacionales de producción de estadísticas, contrapartes del PGREP en cada país. Mucho de los errores en la construcción de los indicadores se deben a esta falta de conexión con las realidades nacionales que le pudieron aportar los equipos locales, según sale de las entrevistas con los actores claves involucrados.
- Acuerdo para la elaboración de una evaluación del impacto de las políticas de transferencia de ingreso condicionado para las mujeres afrodescendientes e indígenas en los países del Programa.
- inclusión de las temáticas de igualdad de género, raza y etnia en las actividades de producción de conocimientos del IPC-IG.

Financiamiento, en acuerdo con la CEPAL, de estudios específicos sobre los temas de pobreza, raza, género y etnia, en la región, así como el análisis de los programas de reducción de la pobreza en los cuatro países directamente involucrados, contribuyeron a algunos análisis regionales, que dieron cuenta de las tendencias actuales y los desafíos futuros. Los diagnósticos nacionales contribuyeron al establecimiento de las líneas estratégicas del Programa y los estudios regionales cubrieron temas más amplios como: (1) el impacto de las políticas macroeconómicas en la desigualdad y la pobreza, y contribución a la construcción de un marco conceptual y metodológico; y (2) la vinculación estrecha entre empleo, pobreza y discriminación. (3) un análisis comparativo de los componentes de género, raza y etnia de los Programas seleccionados y su vinculación con la política social y/o con otros programas sociales o anti-pobreza del ámbito nacional o local. (4) análisis crítico de la situación de la pobreza de las mujeres, especialmente de las negras e indígenas, así como de las políticas de reducción de la pobreza en los países del Programa, con base en los instrumentos internacionales y nacionales de derechos humanos. (5) levantamiento de las propuestas legislativas y presupuestarias de políticas de combate a la pobreza, y evaluando si están incorporadas las dimensiones de género y raza/etnia.

Formulación, lanzamiento y organización del concurso regional de ensayos de investigación en género, raza, etnia y pobreza gracias al cual se han elegido y difundido los cinco mejores de 17 ensayos que cumplieron los requisitos mínimos.

Organización de la Reunión Internacional sobre Pobreza, Género y Diversidad Cultural: Alcances y Limitaciones en su Medición (el 18 de febrero, La Antigua) para avanzar en el conocimiento sobre las concepciones teóricas y metodológicas sobre la medición de la pobreza y desde la perspectiva de género y

¹⁵ En la tabla 5 al final de este documento se ha hecho un esfuerzo de síntesis de lo aquí relatado.

de diversidad cultural que reunió a figuras teóricas destacadas en la producción conceptual sobre pobreza y sus determinantes de género, raza y etnia. La actividad fue organizada desde México con apoyo de la coordinación nacional en Guatemala, pero cuenta como parte de las acciones a nivel regional.

Resultado 2: Las acciones de seguimiento a este resultado se centraron en el apoyo a la incidencia en la agenda de conferencias internacionales de ONU, a través del financiamiento a la realización de reuniones preparatorias, la elaboración e impresión de documentos y declaraciones, y la participación de representantes de las redes de mujeres negras e indígenas en las conferencias. Particularmente se apoyaron las acciones en torno al seguimiento a la agenda de Durban, Conferencias Regionales de la Mujer de la CEPAL, Conferencia Internacional del Trabajo, Conferencias de seguimiento a Beijing, así como reuniones regionales de la agenda particular de mujeres negras e indígenas. Como parte de estos apoyos se han obtenido niveles amplios de incidencia en los documentos regionales oficiales que evalúan el seguimiento al cumplimiento de los Objetivos del Milenio (ODM) en sus compromisos con las mujeres y grupos más desfavorecidos, como las mujeres negras e indígenas.

También el PGREP ha apoyado acciones regionales dirigidas a la promoción e intercambio de experiencias en la producción de políticas públicas para el combate a la pobreza. Tal fue el apoyo al Encuentro Técnico Género, Pobreza, Raza, Etnia: Estado de la Situación en América Latina y el Seminario Internacional “Experiencias iberoamericanas de políticas públicas de promoción de igualdad racial y étnica con perspectiva de género”, en alianza con la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), en su sede en Brasil. De estos seminarios han salido capacitadas personas claves que forman parte de los equipos nacionales de producción de estadísticas y censos, así como gestores/as de políticas públicas. Parte de los resultados de estas acciones también han confluído en la concreción de un Observatorio de Igualdad Étnico-racial en América Latina actualmente en funcionamiento, el apoyo al Proyecto “Quilombos en las Américas”. También se han apoyado la organización de algunos seminarios internacionales sobre VIH/SIDA, como problema de salud que afecta sobre todo a poblaciones más marginales. Por último vale mencionar

Resultado 3: Se ejecuta a niveles nacionales ya que a nivel regional se concentra en los resultados 2 y 6.

Resultado 4: Se han realizado acciones y esfuerzos importantes para el fortalecimiento de las redes de mujeres negras e indígenas de forma de aumentar su incidencia en eventos ligados a la agenda de Durban y de Beijing, entre ellas la reuniones preparatorias de las Conferencia Regionales de las Américas (2006 y 2008), y la Conferencia Mundial de Examen de Durban (2009). En ese sentido se atribuye al Programa el haber sido un apoyo clave para el logro de la inclusión de la intersectorialidad en el Consenso de Quito, en las reuniones de Ministras de la región en CEPAL, en el proceso entorno al seguimiento a la agenda de Durban.

Parte de los efectos de este apoyo a la confluencia de intereses de las mujeres negras e indígenas en las conferencias internacionales ha redundado en un aporte sustantivo a la consecución de un diálogo y una agenda articulada entre mujeres indígenas y afrodescendientes a nivel internacional que apenas se inicia.

También se rescata, dentro de las acciones desarrolladas para el avance en este resultado, el apoyo financiero sostenido a la rearticulación y fortalecimiento institucional de la Red de Mujeres Afrolatinoamericanas, Afrocaribeñas y de la Diáspora, así como a acciones de articulación regional de las organizaciones de mujeres indígenas a través del apoyo al Enlace Continental de Mujeres Indígenas y varias de sus actividades, entre ellas la Escuela Global de Liderazgo de Mujeres Indígenas.

Resultado 5: Se ha desarrollado un trabajo consistente de incidencia del PGREP en la producción de indicadores de medición de la pobreza e instrumentos para el levantamiento de datos estadísticos a niveles regional y nacional que incluyan mediciones de los condicionantes de género, raza y etnia.

Dentro de los esfuerzos se destaca el impulso y apoyo a AfroCensos, grupo técnico y político que coordina esfuerzos para incidir en la ronda de censos del 2010 de manera que los países incluyan preguntas que permitan recoger datos desagregados de género, raza y etnia. Las acciones desarrolladas por el grupo ha permitido el desarrollo de compromisos y articulaciones en torno a la discusión sobre el tema en toda América Latina. Como resultado concreto se ha logrado el compromiso de inclusión de la variable de raza en el censo paraguayo. Antes de la constitución del grupo AfroCensos, las acciones de incidencia del Programa apoyaron el logro del documento “La Carta de Santiago” que recomendó la creación de una unidad de gestión de información estadística sobre la población afro descendiente en CELADE/CEPAL, así como la conformación misma de este grupo.

Igualmente el programa ha apoyado las acciones regionales coordinadas desde la oficina subregional de México, dirigidas a la promoción e intercambio de experiencias en la producción de estadísticas e indicadores para la medición de la pobreza, los Encuentros Internacionales de Estadísticas de Género que se realizan en Aguascalientes. Estos encuentros han posibilitado la capacitación y el intercambio entre equipos técnicos nacionales responsables en la producción de estadísticas y censos.

Resultado 6: El trabajo regional de impulso a la visibilidad del trabajo doméstico remunerado y apoyo al nivel de incidencia internacional de las organizaciones nacionales de trabajadoras del hogar remuneradas en coordinación con la OIT ha sido importante. La estrategia de apoyo a los sindicatos y agrupaciones nacionales de trabajadoras domésticas para asegurar su asistencia a las reuniones preparatorias y Conferencia Internacional del Trabajo impulsadas por la OIT, redundó en su mayor visibilidad, ampliación de sus demandas, incidencia efectiva a nivel regional y nacional, colocando el trabajo doméstico en la agenda internacional del derechos de los y las trabajadoras e incluso, en algunos casos, logrado la modificación de la legislación nacional.

Resultado 7: Han sido importantes los esfuerzos dirigidos a incidir en el sistema de Naciones Unidas y dentro de la propia ONUMUJERES. La participación y el liderazgo del PGREP en el Grupo interagencial de SNU sobre Género y Raza redundó en la posibilidad de articulación y acción conjunta de varias agencias del SNU en el apoyo a las conferencias internacionales en las que ha incidido fuertemente el Programa. Como efecto de la estrategia para el desarrollo de acciones conjuntas aprovechando recursos y capacidades de otras agencias del sistema se logró el acuerdo con el CIP y con la CEPAL para realizar documentos e investigaciones sobre pobreza, género, raza y etnia en los cuatro países del Programa, con el financiamiento del PGREP/ONU Mujeres.

Existe una apreciación de que la articulación y coordinación de esfuerzos con otras oficinas del SNU, ha permitido una fuerte incidencia en los núcleos interagenciales conformados por agencias como: UNICEF, UNFPA, PNUD, OIT, y otros programas de la propia ONUMUJERES. Hay versiones que sin embargo, consideran insuficientes los avances en este aspecto. Se señala que ello se debe a fuertes obstáculos dentro de la estructura misma de ONUMUJERES y de todo el sistema de ONU¹⁶.

¹⁶ Esto salió puntualmente en las entrevistas regionales con líderes del movimiento de mujeres afrodescendientes e indígenas, así como con la oficial de la nueva oficina nacional de ONU Mujeres en Bolivia y las responsables del seguimiento del PGREP en la subregional en México. Ver en anexo.

TABLAS PRODUCTOS Y RESULTADOS LOGRADOS POR PAIS

<p>Tabla 1</p> <p>Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 1. Se han establecido enfoques de género e igualdad racial y étnica en estudios sobre pobreza en América Latina</p>	<p>Retratos de Desigualdad de Género y Raza: ONU Mujeres aportó recursos financieros y apoyo técnico para la implementación de los Retratos de la tercera y cuarta ediciones. La primera y segunda fueron elaboradas por el Programa Igualdad, Género y Raza que antecedió el PGREP.</p>	<p>Publicación de la tercera edición del Retrato en 2008. En este momento se están elaborando los indicadores de la 4 edición, que será publicado en noviembre del 2011. La 4 edición tendrá tres productos: el conjunto de tablas con los indicadores desagregados por sexo y raza; un libro con artículos de investigadoras jóvenes feministas negras y un libro con los metadatos del Retrato (que explicará cómo fueron calculados los principales indicadores, cuáles son sus fortalezas y debilidades y cuáles son los usos de la información</p> <p>En la Revista de Estudios Feministas se publicó un Dossiê con textos elaborados por especialistas en género, raza y pobreza utilizando datos del Retrato sobre los siguientes temas: uso del tiempo, trabajo doméstico; educación; pobreza y desigualdad de renta y familia y género. La revista fue publicada en el 2009</p> <p>IPEA publicó un libro ampliando el dossiê de la Revista de Estudios Feministas en tamaño de los artículos y temas abordados. El libro llamase Faces de la Desigualdad.</p> <p>Las publicaciones fueron distribuidas en universidades, órganos de gobierno, naciones unidas y sociedad civil.</p>	<p>El Retrato de las Desigualdades en Brasil es una de las principales referencias en términos de indicadores socio económicos desagregados por sexo y raza. Es utilizado por investigadores de la academia, organizaciones de la sociedad civil, defensores de los derechos de las mujeres, en especial de las mujeres afro descendientes, gestores de políticas públicas, y es material de referencia en cursos de capacitación para gestores públicos en distintos estados del país.</p> <p>Está en la página web del Observatorio Brasil de Igualdad de Género y de la Procuraduría del Trabajo</p>	<p>IPEA SPM SEPPIR (a partir de la 4 edición)</p>

Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	Apoyo a la realización del VI Congreso Nacional de Investigadores/as Negros/as (COPENE) El programa organizó dos mesas en el Congreso: - una sobre la Producción de Conocimiento en Género y Raza con el fin de fortalecer en varios campos de saber, las investigaciones con interseccionalidad de género y raza. - Una sobre las mujeres afrodescendientes en el mercado laboral	Además de la realización de las mesas, fueron financiadas las participaciones de ponentes en el Congreso. El primer número de la Revista de la Asociación Brasileña de Investigadores/as Negros/as (ABPN) publicó las ponencias realizadas en la mesa organizada y financiada por el Programa.	Estimulo a la reflexión y garantía de visibilidad del tema de mujeres afrodescendientes en el Congreso Nacional de Investigadores/as Negros/as	IPEA ABPN
	Apoyo a la divulgación de la obra de Lélia González: el Programa financió la sistematización de investigaciones e informaciones para ser cargadas en una página de internet sobre una de las principales intelectuales negras del país cuya obra es prácticamente desconocida	Sitio Lélia González en la web y difusión de estudios sobre mujeres afrodescendientes en Brasil	Conocimiento sobre Lelia González, su producción académica y producción sobre el feminismo afro en Brasil difundidas	
Resultado 2. Se han fortalecido espacios de intercambio y análisis de experiencias sobre políticas de combate a la pobreza en America Latina entre distintos actores, con énfasis en la integración de las dimensiones de género e igualdad racial y étnica. Espacios semejantes se han creado entre países de América Latina y países de África.				

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 3. Se ha promovido la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia en las políticas públicas, en especial las de combate a la pobreza</p>	<p>Acciones de apoyo técnico y financiero a organismos gubernamentales para desarrollo de políticas públicas dirigidas a mujeres rurales y de comunidades de bajo ingreso en Pernambuco. Dos líneas de acción: empoderamiento económico y producción de material didáctico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo al Programa “Chapéu de Palha” (sombrero de paja), implementado desde 2007. Prevé juntamente con otras acciones la formación y el fortalecimiento económico de las mujeres de las zonas rurales del estado para minimizar los efectos del desempleo en la zona rural durante los períodos en que los agricultores no consiguen producir. En 2009, se implementaron los Curso de derechos humanos de las mujeres, ciudadanía y racismo y el Curso de producción de agricultura orgánica, llamada “mandalas”. • Apoyo al proyecto Recriar, presentado por la ONG Centro de Mujeres de Vitória de Santo Antão. Para que las organizaciones de mujeres puedan incidir en el proceso de elaboración, implementación y monitoreo de las políticas públicas de sus ciudades y ampliar su capacidad de incidencia. • Apoyo a las acciones encaminadas a otorgar documento de identidad, de las mujeres de la zona rural y las quilombolas. • Apoyo al Proyecto Ciudadanía Femenina Trabajo y Renta en Ilha de Deus que inició en enero de 2010 y terminó en junio de 2010, programa de formación de mujeres en 11 barrios de la región metropolitana de Recife. 	<p>Fueron capacitadas más de 12 mil mujeres en 11 barrios de la región Metropolitana y del estado de Pernambuco</p> <p>A través del Programa “Chapéu de Palha” ya ha alcanzado más de 8000 mujeres rurales, fueron formadas cuatro mil mujeres. Ya en el área de floricultura, se dieron 196 clases de las que participaron 5.600 mujeres y 3000 niños fueron atendidos.</p> <p>A través del proyecto en Ilha de Deus se han formado 190 mujeres.</p> <p>Consultoras contratadas por UNIFEM producirán el material de la campaña de concienciación entre estas mujeres</p> <p>Proyecto Recriar a capacitado a 200 mujeres en el tema de género, raza y políticas públicas:</p>	<p>La construcción colectiva por mejores oportunidades para las mujeres rurales culminó en la aprobación, en marzo de 2010, del Primer Plan de Políticas para las Mujeres Rurales de Pernambuco, que prevé la consolidación de las acciones en curso con la actuación conjunta de otros organismos gubernamentales del estado.</p>	<p>Secretaria de la Mujer del Estado de Pernambuco</p> <p>Proyecto en Ilha de Deus SENAI Secretaria de la Mujer del Estado de Pernambuco</p> <p>Proyecto Recriar: ONG Centro de Mujeres de Vitória de Santo Antão</p>

	<p>Acciones de apoyo técnico y financiero a organismos gubernamentales para desarrollo de políticas públicas dirigidas a mujeres rurales y de comunidades de bajo ingreso en Bahía:</p> <ul style="list-style-type: none"> El diálogo con la Secretaría de Promoción de la Igualdad en la Bahía – SEPROMI - empezó a finales de 2007 cuando se firmó un MOU entre las distintas agencias de las Naciones Unidas que forman parte del Grupo Temático de Género y Raza de las Naciones Unidas y el gobierno del estado. El objeto del MOU fue crear el Observatorio de la Bahía para las Políticas de Promoción de la Igualdad Racial, más precisamente crear indicadores para el monitoreo de las políticas públicas para la igualdad racial y de género. Apoyo técnico y financiero al Observatorio de la Discriminación Racial y Violencia contra las Mujeres en su cuarta edición durante las fiestas de carnaval del Salvador. Es un espacio en donde se proveen distintos tipos de servicios públicos, pero el principal es el de funcionar como un mecanismo de denuncias de violencia contra la mujer y los casos de racismo, incluso entre las personas que trabajan durante el carnaval. 	<p>Memorando de entendimiento entre contrapartes</p> <p>Observatorio de la Bahía para las Políticas de Promoción de la Igualdad Racial,</p> <p>Capacitación de los equipos que trabajaron en el Observatorio de la Discriminación Racial y Violencia contra las Mujeres y presentación del Observatorio para más de 1500 policías que reforzaron la seguridad durante los días de fiesta</p> <p>Elaboración de planes de trabajo conjunto a SEPROMI e investigaciones sobre la gestión pública y políticas públicas para las mujeres en municipalidades del Estado de la Bahía</p>	<p>El Observatorio es el principal mecanismo de denuncias de racismo y violencia contra la mujer durante el carnaval y la red de atendimento es bastante amplia</p>	<p>Secretaría de Promoción de la Igualdad en la Bahía -SEPROMI</p> <p>Secretaría Municipal de la Reparación – SEMUR, en Salvador</p> <p>Grupo Temático de Género y Raza de las Naciones Unidas</p>
--	--	--	---	--

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Actividades de seguimiento e incidencia con la Secretaría Especial de Políticas para la Mujer (SPM):</p> <ul style="list-style-type: none"> Impulso y apoyo a la formulación del Curso de Gestión de Políticas Públicas en Género y Raza (GPP-GER). El curso está dirigido a gestores públicos y mujeres líderes del movimiento social de mujeres y del movimiento negro para el desarrollo de capacidades técnicas de formulación, monitoreo y evaluación de políticas públicas que incorporen estas dimensiones en la gestión de las políticas. El proceso ha involucrado una cantidad importante de actores del Estado, de la sociedad civil y la cooperación internacional. La articulación fue iniciada en 2007 y solo se concretó en 2009. "Monitoreo y evaluación del Curso de Gestión de Políticas Públicas en Género y Raza (GPP-GER)": proyecto implementado por el CEPESC-CLAM/UERJ para el monitoreo y evaluación de la implementación del curso de gestión en 06 universidades. Programa Pró-Equidad de Género de la SPM. Es un programa de adhesión voluntaria en que las empresas, públicas y privadas, elaboran un diagnóstico de la situación de desigualdad de género y raza en su interior y elaboran un plan de acción para revertir el cuadro encontrado. Cada edición tiene un ciclo de dos años y está en la 4 edición. El equipo del programa participa desde 2007 con apoyo técnico. Apoyo a la realización de varias ediciones del premio "Construyendo Igualdad de Género". El Premio está orientado a estudiantes de enseñanza básica, media y superior, y tiene como objetivo valorizar 	<ul style="list-style-type: none"> El curso ya se ha impartido en su 1ra versión de pilotaje en el 2010 y hasta el momento 9 universidades iniciaron los cursos, con la capacitación de 3580 alumnas/os. Pero la previsión es de que las otras universidades se involucren en el curso y al total serán capacitados 7 mil alumnxs en los próximos 2 años. Apoyo técnico a 3 ediciones del Programa Pró Equidad de Género Apoyo técnico al Premio "construyendo Igualdad de Género" En el ámbito del Observatorio, fueron pensadas y desarrolladas varias acciones. Como: la investigación sobre jefatura de hogar, una evaluación de la inclusión de género y raza/color en los registros administrativos de los ministerios. Publicación del informe del Grupo de trabajo sobre trabajo domestico. El informe fue lanzado en Brasília, el día nacional de las trabajadoras domesticas, 27 de abril de 2011. Comentarios del gobierno brasileño a las propuestas de textos de Convenio y recomendación sobre el trabajo domestico. Los textos fueron discutidos y acordados de forma tripartite y con la participación de las trabajadoras durante las reuniones del Grupo de Trabajo sobre trabajo doméstico. 	<p>El impacto es la creación del curso, como iniciativa involucrando a distintos órganos gubernamentales y universidades. Se espera que al final, las personas que participen del curso contribuyan de manera directa a incluir las perspectivas de género y raza en las políticas públicas y hacer el control social de su implementación .</p> <p>El Programa Pró Equidad de Género lleva la discusión para dentro de las empresas y en las tres ediciones ya finalizadas, ya se otorgó el sello para más de 60 empresas brasileñas. Algunas fueron premiadas en las 3 ediciones. El programa es reconocido por el Comité de la CEDAW como una buena práctica en la promoción de equidad de género en las empresas. El Programa está en su 4ª edición y pasó a se llamar Programa Pró-Equidad de Género y Raza, la inclusión del término Raza demuestra la voluntad de ampliar las acciones para la igualdad de raza en el trabajo .</p> <p>El premio construyendo la igualdad de género contribuye para llevar la discusión sobre equidad, género y raza para las escuelas y premia los/as estudiantes, estimulando la reflexión sobre tema. Y también estimula las escuelas a promover eventos y discusiones sobre igualdad de género. La escuela es un espacio fundamental para promover el cambio cultural necesario en temas de género y raza.</p> <p>Principal impacto del observatorio es dar visibilidad y contribuir para el debate de para la promoción de la equidad de género e incidir en las políticas públicas.</p> <p>Grupo de trabajo sobre trabajo domestico. El informe fue ampliamente difundido en Brasil.</p>	<p>El Curso de Políticas Públicas es organizado conjuntamente con: Ministerio de Educación (MEC) SPM SEPPIR SECAD MEC CLAM Ipea consultores y expertos en gestión pública, derecho público, raza, género</p> <p>Programa Pro- Equidad de Género: SPM y OIT</p> <p>Premio "construyendo Igualdad de Género" es una acción conjunta con el Ministerio de Educación, el Ministerio de Ciencia y Tecnología y la SPM</p> <p>Observatorio Brasil de Igualdad de Género: SPM, IBGE, Ipea, Ministerio de Planificación, Forum Nacional de Órganos estatales de políticas para las mujeres, diversas ONGs feministas, OIT, DIEESE,</p>

	<p>las investigaciones realizadas y estimular la elaboración y divulgación de nuevos conocimientos en el campo de estudios de las relaciones de género, mujeres y feministas. La tercera edición incorpora también la discusión sobre mujeres negras.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Observatório Brasil de Igualdad de Género: iniciativa de la SPM, que tiene por objetivo dar visibilidad y fortalecer las acciones de Brasil para la promoción de la igualdad de género. El público del observatorio son gestorxs publicxs, academia, sociedad civil. El observatorio hace monitoreo en cinco áreas distintas: políticas públicas, indicadores, internacional, medidada y legislación. Y tiene un comité técnico de seguimiento. Participamos brindando apoyo técnico en los grupos técnicos de políticas públicas e indicadores y hacemos parte del comité gestor técnico. • Comité de Estudios de Género y Uso del Tiempo. El comité fue creado a partir de compromiso asumido por la Ministra de la Mujer durante el Seminario Internacional de Uso del Tiempo: aspectos metodológicos y experiencias internacionales, realizado en 2007. • Grupo de Trabajo sobre Igualdad en el Mundo del Trabajo: objetivo fue discutir con empleadores, centrales sindicales y gobierno la propuesta de ley de igualdad en el mundo del trabajo. • Grupo de Trabajo sobre Trabajo Doméstico Remunerado: el objetivo fue discutir los impactos socioeconómicos de una propuesta de ampliación de los derechos asegurados a los trabajadores y trabajadoras domesticas asegurados en la Constitución Federal 		<p>En el día del lanzamiento del informe, el Ministro de la Seguridad Social anunció que el ministerio irá estudiar formas de ampliar y facilitar el acceso de las trabajadoras domesticas a la jubilación. Estableció una agenda de trabajo con distintas propuestas y obligaciones para el gobierno y parlamento. Parte de las propuestas empiezan a ser discutidas. El Ministro del Trabajo anunció cambios legislativos importantes y un Senador envió propuesta de enmienda a la Constitución que atiende a una de las propuestas formuladas en el Grupo</p>	<p>UFMG, Consejo Nacional de Políticas para las Mujeres</p> <p>Proyecto Monitoreo del Curso de Gestión: CEPESC-CLAM/UERJ</p>
--	---	--	---	--

Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Apoyo a la incidencia en la Conferencia Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional (3 a 6 de julio de 2007) a través de la realización de un Taller sobre Género y Raza.</p>	<p>Publicación de un Boletín sobre este tema distribuido a los 2.000 participantes a la Conferencia</p>	<p>Inclusión del enfoque de igualdad de género y raza en la discusión sobre seguridad alimentaria y nutricional</p>	<p>SEPPIR</p>
	<p>Actividades de seguimiento e incidencia en la SEPPIR:</p> <ul style="list-style-type: none"> Elaboración de una agenda estratégica para el Plan Nacional de Promoción de Igualdad Racial. Establecimiento de metas para la superación de la desigualdad racial en áreas estratégicas (educación, salud, seguridad, acceso a la tierra y al trabajo). Apoyo a la organización de la II Conferencia Nacional de Políticas de Promoción de la Igualdad Racial – II CONAPIR en junio de 2009. Como preparación para la conferencia nacional, fueron realizadas diversas conferencias en los municipios, estados y también consultas con organizaciones de la sociedad civil que trabajan con la población afrodescendiente, gitanos/as e indígenas Apoyo a la organización del las Conferencias Regionales de las Américas de Seguimiento a Durban Apoyo a la implementación del Proyecto Quilombos en las Américas Apoyo a las acciones de la Asesoría Internacional de la SEPPIR (contratación de consultoras para apoyar a la coordinadora de la asesoría técnica) 	<p>Como resultado de la I Conferencia Nacional de Políticas de Promoción de la Igualdad Racial fue elaborado un Plan Nacional de Políticas de Promoción de Igualdad Racial que estaba muy débil. El Programa ha contratado, por solicitud de la SEPPIR, consultorías para promover indicadores y metas para cada acción y este trabajo sería la base de incidencia en los ministerios sectoriales responsables por la implementación directa de las políticas</p> <p>Proyecto Quilombos de las Américas – aún no tenemos productos e impactos porque el proyecto está en fase inicial con previsión de conclusión en Diciembre de 2011. Hubo un seminario de inauguración en noviembre de 2010 y los investigadores están empezando el trabajo ahora. El principal objetivo es establecer un intercambio de experiencias y buenas prácticas en términos de políticas públicas de atención a las poblaciones afro rurales de Brasil, Colombia, Panamá y Ecuador.</p>	<p>No se alcanzó el resultado esperado en el trabajo de incidencia en los ministerios para adopción de las metas e indicadores específicos para la población afrodescendiente.</p>	<p>Grupo Temático de Género y Raza del SNU</p> <p>Proyecto Quilombos de las Américas: SEPPIR, SEGIB, IICA, Embrapa, ABC/MRE, IPEA.</p>

	<p>Acciones de incidencia en la planificación de política públicas del gobierno brasileño a través de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Implementación del Proyecto “Control Social de las Políticas Públicas: Indicadores de Género y Raza en el Plan Plurianual – PPA 2008-2011, donde se analizan los programas: Bolsa Familia, Salud de la Familia, Calificación Social y Profesional, Combate a la Violencia contra las Mujeres, Agricultura Familiar, Vivienda de Interés Social, Desarrollo de la Educación Infantil. • Elaboración de una propuesta de diálogo con los órganos gubernamentales y parlamentarios para que puedan incorporar indicadores de género y raza en la planificación, el monitoreo la evaluación de políticas públicas llave para la superación de las condiciones de pobreza. 	<p>Publicación del documento <i>Gênero e Raça no Ciclo Orçamentário e Controle Social das Políticas Públicas: Indicadores de gênero e de raça no PPA 2008-2011</i></p> <p>Contó con relectura de especialistas afrodescendientes para mejorar la calidad de los análisis desde la perspectiva racial.</p>	<p>El documento es una de las principales referencias tanto en la academia cuanto entre las organizaciones de mujeres. También está siendo utilizado en las estrategias de incidencia del nuevo ciclo presupuestario.</p>	<p>Centro Feminista de Estudos e Assesoria (CFEMEA) Ministerio do Planejamento, Instituto de Política Econômica Aplicada (IPEA) Secretaria Especial de Políticas para as Mulheres (SPM) Secretaria Especial de Políticas de Promoção da Igualdade Racial (SEPPIR).</p>
--	--	---	---	--

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 4. Se ha contribuido al fortalecimiento de las organizaciones y redes de mujeres concretamente de mujeres negras y mujeres indígenas, a través de la articulación de iniciativas de acción conjunta contra la pobreza y de la gestión de sus derechos</p>	<p>Apoyo al fortalecimiento de la Articulación de Mujeres Negras Brasileñas. Apoyo a su participación y e incidencia en Conferencias Internacionales y Nacionales organizadas por mecanismos gubernamentales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo financiero y organizativo al proceso preparatorio para la incidencia en la Conferencia Nacional de Políticas para las Mujeres (2007) • Apoyo al proceso preparatorio para la incidencia en Conferencia Nacional de Políticas de Promoción de la Igualdad Racial. • Se contribuyó para la incidencia de la Articulación de Mujeres Negras de Brasil en la OEA, por medio de la impresión del dossier elaborado por la articulación. • Apoyo a la participación de mujeres negras en el evento “Las mujeres y los desafíos de la emancipación” organizado por la Llamada Global contra la Pobreza y la Alianza para la Igualdad (GCAP2, por sus siglas en inglés). El objetivo es hacer que gobiernos y sociedad hagan su parte para acabar con la pobreza. 	<p>Folleto Mulheres negras na II Conferencia de Políticas para as Mulheres</p> <p>Dossiê sobre a situação das Mulheres Negras Brasileiras</p>	<p>En el caso de la conferencia de las mujeres, la reunión previa y documento de incidencia elaborado por la Articulación de Mujeres Negras Brasileñas resultó en la <u>inclusión de un eje específico sobre racismo en el Plan Nacional de Políticas para las Mujeres</u>, que transversaliza la igualdad de género en las acciones de los distintos ministerios del gobierno de Brasil.</p>	<p>AMNB PNUD BID UNFPA Secretaría de Derechos Humanos</p>

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Acciones para el fortalecimiento de las organizaciones de trabajadoras domésticas y de visibilización de la situación del trabajo doméstico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo financiero a la organización del VII Congreso de las Trabajadoras Domesticas de Campinas (Sao Paulo) y Región. • apoyo técnico a las instituciones del gobierno que tienen acciones con las trabajadoras domésticas. • apoyo a la Federación Nacional de las Trabajadoras Domésticas para la realización de la "Oficina Nacional de las Trabajadoras Domésticas. Construyendo el Trabajo Decente". • Cursos de Promotoras Legales Populares para Trabajadoras Domésticas para la capacitación para trabajadoras domesticas remuneradas para gestión de sus derechos (sobre género, raza, etnia, empoderamiento económico, instrumentos de protección ante situaciones de violencia domestica, y el proceso internacional de discusión de un nuevo instrumento internacional de protección de los derechos laborales de las trabajadoras domesticas en la OIT). Es una manera de bajar el trabajo del programa a las mujeres que no están en los espacios de articulación política y están vinculadas a las acciones en este eje. 	Propuestas de reforma del artículo 7º de la constitución nacional de Brasil	Construcción de alianzas para fortalecer las organizaciones de trabajadoras domésticas de Brasil.	OIT de Brasil, Secretaría Especial de Políticas para las Mujeres (SPM), Secretaría Especial de Políticas de Promoción de la Igualdad Racial (SEPPIR) Centro Feminista de Asesoría y Estudios Feministas (CFEMEA).

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	Apoyo a la Campaña “Onde você guarda o seu racismo?” . Es una iniciativa de “Diálogos contra o Racismo”, una iniciativa pública que involucra a mas de 40 organizaciones de la Sociedad Civil.	Programa aportó para la ejecución de la Campaña, con la producción de ‘spots’ para radio que se tienen como objetivo distribuirse en las radios de todo país.	La campaña tiene como objetivo instalar en la sociedad brasilera que ha “naturalizado” su racismo, para combatir el mismo y todas las formas de discriminación.	
	Apoyo a Iniciativas Negras , un curso de extensión dirigido a estudiosos de diferentes disciplinas y a activistas de los movimientos sociales, que actúan en el área del combate al racismo, la discriminación racial y la xenofobia. El curso busca instrumentalizar a agentes sociales que actúen en proyectos de intervención o a desarrollar investigaciones en esta área y estimular la ampliación de una red de activistas anti-racistas, que llegue más allá de las capitales y de los grandes centros económicos.	2 ediciones del curso apoyado financiera y técnicamente, con exposición de la coordinadora del Programa	El curso ha contribuido para fortalecer la discusión y formación de estudiantes y profesores en el área de igualdad racial en nordeste.	
	Apoyo financiero y técnico al proyecto de capacitación de mujeres lesbianas negras en políticas públicas y derechos. El proyecto fue presentado por la ONG Minas da Cor, una organización de mujeres lesbianas negras.			ONG Minas da Cor
	Apoyo financiero a la participación de la Red Grumim de Mujeres Indígenas en la V conferencia Internacional del Enlace Continental de Mujeres Indígenas, en agosto de 2007.			Red Grumim de Mujeres Indígenas
	Apoyo a la reunión de mujeres indígenas de Brasil que buscan articular el I Foro Nacional de Mujeres Indígenas, asociando demandas de sus comunidades a demandas específicas de las mujeres como la erradicación de la violencia contra la mujer.		Encaminado a articular el I Foro Nacional de Mujeres Indígenas	

Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	Apoyo al encuentro nacional del Consejo Nacional de Mujeres Indígenas, CONAMI, en diciembre de 2009	En esta reunión, se decidió cambiar la presidencia del CONAMI, que desde su creación fue liderado por Mirian Terena	Este tipo de apoyo es fundamental para fortalecer una de las principales organizaciones de mujeres indígenas de Brasil. Esta organización fue creada en la década de los 90 con apoyo de la oficina de UNIFEM (parte de ONU Mujeres).	
	Acciones de apoyo al fortalecimiento de las organizaciones de mujeres negras jóvenes en tres acciones distintas: <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo financiero a la participación de mujeres negras en el I Encuentro Nacional de Jóvenes Feministas, en marzo de 2008. • Apoyo a la edición del Informe del primer Encuentro Nacional de la Juventud Afrodescendiente de Brasil con informaciones sobre la situación de la juventud afrodescendiente y también un resumen de las principales decisiones del encuentro. • Apoyo financiero a mujeres jóvenes afrobrasileñas para asistencia a un curso organizado por el Instituto para Formación de Mujeres Jóvenes Líderes (YOWLI) para el desarrollo de capacidades para el activismo político por la justicia social. 	Participación de tres mujeres negras en el I Encuentro Nacional de Jóvenes Feministas. Informe del primer Encuentro Nacional de la Juventud Afrodescendiente de Brasil editado. Participación de 5 mujeres brasileñas afrodescendientes en el curso organizado por el Instituto para Formación de Mujeres Jóvenes Líderes (YOWLI).		
	Apoyo a la mesa sobre género en el evento conmemorativo de los 30 años del Movimiento Negro Unificado (MNU)		Este tipo de acción es fundamental para garantizar la perspectiva de género en el ámbito del Movimiento Negro en Brasil.	

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
Resultado 5. Se ha contribuido al desarrollo de capacidades de las entidades gubernamentales y de los sistemas estadísticos nacionales para desarrollar y mejorar procesos de recolección de información estadística desagregada por género, raza/ color y etnia	Actividades de seguimiento e incidencia en el Instituto de Investigación Económica Aplicada : <ul style="list-style-type: none"> Actualización de una serie histórica de indicadores de pobreza, raza y etnia. Apoyo a la creación y reuniones de un Grupo de Trabajo sobre Igualdad Racial, con participación de los/as principales intelectuales afrobrasileños que tenía por objetivo publicar un libro sobre los principales dilemas raciales en Brasil en la actualidad. El grupo no finalizó su trabajo y está pendiente la publicación del libro. Apoyo a la realización de la encuesta piloto de uso del tiempo y la producción de indicadores desagregados por sexo y raza/etnia, que puedan proveer más subsidios técnicos a la formulación y al monitoreo de políticas públicas con el enfoque de género y étnico-racial. (ESTA ACTIVIDAD ESTÁ EN EL AMBITO DEL COMITÉ DE ESTUDIOS DE GENERO Y USO DEL TIEMPO. IPEA ES PARTE DE ESTE COMITÉ, PERO LA ENCUESTA PILOTO FUE REALIZADA POR EL IBGE) 			Instituto de Investigación Económica Aplicada (IPEA) Grupo de trabajo sobre Uso del Tiempo OIT
	Sociedad con el Canal Integración – Empresa Brasileira de Comunicación (EBC) para la producción de la serie de reportajes “Las Américas Tienen Color: Afrodescendientes en los Censos del Siglo XXI” (inglés, portugués y español)	Documental realizado con el mismo título y distribuido a instituciones gubernamentales, contrapartes y otros actores estratégicos en la región. Los reportajes grabados en Uruguay, Ecuador, Panamá y Brasil han sido exhibidas en la televisión abierta de 14 países		Canal Integración

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>El Programa impulsó las discusiones de Uso del Tiempo en Brasil.</p> <p>Apoyo a la participación de investigadoras negras brasileñas en el seminario internacional Investigaciones sobre uso del tiempo: aspectos metodológicos y experiencias internacionales" realizado en junio de 2007. Este apoyo buscó integrar a las investigadoras negras en las discusiones sobre el uso del tiempo.</p> <p>Apoyo a la ejecución del proyecto "Uso del Tiempo y Trabajo No Remunerado de las Mujeres en Brasil y en los Países del Cono Sur" junto al Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE).</p>	<p>Seminario Internacional "Investigaciones sobre el Uso del Tiempo: Aspectos Metodológicos y Experiencias Internacionales"</p> <p>Encuesta piloto sobre uso del tiempo aplicada</p>	<p>Como fruto de este seminario, fueron asumidos – y cumplidos - dos compromisos públicos. El primer fue la Creación de un comité técnico de estudios de uso del tiempo y el otro fue de realizar un piloto de encuesta de uso del tiempo a ser incorporada en las encuestas domiciliarias anuales del IBGE</p>	
	<p>Actividades de seguimiento e incidencia en el IBGE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo al II encuentro nacional de estadísticas organizado por IBGE • Apoyo a la investigación sobre jefatura de hogar para perfeccionar la recolección de la información • Apoyo a la incidencia en el II Encuentro Nacional de Productores y Usuarios de Informaciones Sociales Económicas y Territoriales, realizado entre el 22 y el 26 de agosto de 2006 y organizado por IBGE. • Apoyo a las discusiones técnicas de la encuesta / investigación sobre posibles nuevas formas de clasificación por raza color en Brasil. Apoyo técnico. 	<p>La temática de género se incorporo en tres paneles dentro del Evento Nacional de Estadísticas e Indicadores para el país:</p> <p>1. El abordaje de género en las encuestas domiciliarias; 2. Indicadores de Uso del Tiempo y trabajo no remunerado de las mujeres, con inclusión la investigación sobre el uso del tiempo; 3. Violencia de género, Encuesta Nacional en México</p>	<p>El equipo del Programa es referencia para el IBGE en las discusiones y acciones sobre la cuestión racial en las encuestas. El principal es apoyo técnico.</p>	

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 6. Se ha contribuido a fortalecer las capacidades de las entidades estatales y de las organizaciones sociales para formular propuestas de ajuste y aplicación de mecanismos legales para la eliminación de discriminación por género, raza y etnia y defensa de derechos</p>	<p>Apoyo a la participación e incidencia de la Federación Nacional de Trabajadoras Domésticas en el proceso de discusión del tema trabajo doméstico en la Conferencia Internacional del Trabajo de la OIT:</p> <p>Apoyo a la realización del Seminario Nacional Ampliando los Derechos de las Trabajadoras Domésticas entre los días 08 y 10 de diciembre de 2009 en Brasilia.</p> <p>Como forma de dar visibilidad al tema en el periodo anterior a la Conferencia Internacional del Trabajo se lanzó en Brasil el 27 de abril, Día Nacional de la Trabajadora Doméstica, la Campaña “Respeto y Dignidad para las Trabajadoras Domésticas: una Profesión como Todas las Otras”.</p>	<p>Se financió la elaboración del documental Trabajo Doméstico, Trabajo Decente que ha sido exhibido en varios países de América Latina, Europa y África y es referencia para el debate en Brasil y en la región.</p> <p>Más de 90 trabajadoras domésticas de todo el país, juntamente con abogados han participado del Seminario Nacional para discutir cómo intervenir en las políticas públicas y ampliar los derechos de las trabajadoras</p> <p>Dentro de la Campaña se produjeron tres spots de radio con testimonios de Creuza Oliveira, Presidenta de la FENATRAD, de un empleador y de una trabajadora doméstica sobre derechos del trabajo. Los spots han sido ofrecidos en los sitios de las instituciones socias para transmisión en radios comerciales, comunitarias o institucionales</p> <p>06 trabajadoras brasileiras participarán de la 99ª y de 100ª Conferencia Internacional del Trabajo. Incidencia para la aprobación del Convenio y de la Recomendación para el Trabajo Doméstico.</p>	<p>La FENATRAD fue citada en los documentos oficiales de la OIT</p> <p>Como resultado de nuestras acciones de comunicación, hay una grande visibilidad del tema en la Región.</p> <p>Participación en el proceso de discusión y votación del Convenio y de la Recomendación sobre Trabajo Decente para el Trabajo Domestico.</p>	<p>FENATRAD, OIT, SEPIR, SPM</p>

Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
Resultado 7. Se han promovido en el interior del sistema de las Naciones Unidas acciones interagenciales para la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia, conforme a sus mandatos. Las intervenciones logradas apoyan al incremento de estrategias nacionales	Participación activa en el Grupo Temático de Género y Raza desde el cual se desarrollaron acciones de apoyo técnico, logístico y político a la preparación de conferencias y otras actividades: <ul style="list-style-type: none"> • I y II Conferencias Nacionales de Promoción de Igualdad Racial • Conferencia Mundial sobre la Reforma Agraria • Apoyo a la Campaña de 16 días de activismo por el fin de la violencia contra las mujeres • Apoyo a la SPM para realizar la II Conferencia Nacional de Políticas para las Mujeres • taller para definir el mecanismo de participación de la sociedad civil en las reuniones del GT • Apoyo a las 2 Conferencias Regionales de las Américas de 2006 y 2008. 	La coordinadora regional y del equipo Brasil del PGREP ha coordinado el GTGR por dos años	<p>La participación del GTGR en la preparación de la estas conferencias: Fortaleció el Grupo de Trabajo “Género y Raza” del SNU en torno a objetivos comunes;</p> <p>Promovió una mayor interacción del GT de Brasil a nivel regional con representaciones del Sistema de las Naciones Unidas.</p> <p>Fortaleció los vínculos con los organismos gubernamentales tanto regionales como del Brasil, permitiendo generar sinergias y dar continuidad a la implementación de políticas públicas de igualdad racial y de combate a la discriminación. Esta articulación no fue solamente con los gobiernos, sino también con la decisiva participación de la sociedad civil.</p>	PNUD CEPAL ACNUR OIT OPAS/OMS UNAIDS UNESCO UNFPA UNICEF UNODC SPM
	Apoyo al Observatorio de Bahía de Promoción de la Equidad de Raza y Género en Bahía. Esta acción tiene como propósito la formulación e implementación de políticas públicas de superación de las desigualdades raciales, prioritariamente, en relación a las mujeres negras.	Se firmó un Memorando de entendimiento entre actores involucrados (Agencias del SNU y agencias gubernamentales), pero el observatorio no se realizó		UNFPA UNICEF PNUD OIT Secretaría de Promoción de la Igualdad de Bahía Gobierno del Estado de Bahía– SEPROMI Secretaría de Promoción de Políticas de Igualdad Racial (SEPPIR)
	Impulso y elaboración de una propuesta para la promoción de la equidad de género y raza a la Ventana de Género del Fondo Español para el seguimiento a los ODM. La propuesta fue impulsada y liderada por UNIFEM, a través del Grupo de Trabajo (GT) conformado por las Agencias del Sistema de Naciones Unidas (SNU).	Propuesta elaborada y presentada a la Ventana de Género y aprobada. El programa está siendo implementado, con la coordinación de ONU Mujeres.		AECID Secretaría Especial de Políticas de Promoción de Igualdad Racial (SEPPIR) Secretaría Especial de Políticas para las Mujeres (SPM).

<p>Tabla 1 Productos y Resultados Logrados en BRASIL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Acciones GT UNAIDS</p> <p>Proyecto de Apoyo a la inserción del tema VIH/SIDA en la Agenda de Bahía de Trabajo Decente (ABTD), del Gobierno de Bahía, relacionada con la juventud, en articulación con el GT UNAIDS.</p> <p>Apoyo al proyecto de inserción del tema de VIH/SIDA y violencia de género en Amazonas</p> <p>Apoyo a la Campaña “Igual a vocé”, principalmente en los videos sobre la población afrodescendiente y mujeres profesionales del sexo</p> <p>Apoyo a la campaña “Mujeres y derechos”</p>	<p>Planes de Bahía y Amazonas implementados</p> <p>Campaña Igual a voce realizada y difundida</p> <p>Campaña Mujeres y derechos finalizada, en fase de planificación de su difusión.</p>	<p>El apoyo técnico del equipo del programa es bastante demandado, principalmente para tratar de las especificidades de las mujeres afrodescendientes e indígenas</p>	<p>ONU Mujeres</p> <p>UNFPA</p> <p>UNICEF</p> <p>UNAIDS</p> <p>OPAS</p>
	<p>Contratación de consultora para hacer una investigación del perfil de género y raza en las agencias de SNU Brasil: investigar la composición del cuadro de funcionarios y también como aparece el tema de género y raza en los planes estratégicos de las agencias. El objetivo es identificar los avances y desafíos de la inclusión de la temática de género y raza.</p>	<p>Esta actividad fue rediscutida y transformada en un programa de pasantía en la ONU para estudiantes afrodescendientes. Se decidió contratar a una empresa de recursos humanos para hacerlo, pero no está listo.</p>		

<p>Tabla 2 Productos y Resultados Logrados en BOLIVIA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP¹⁷</p>				
Resultados del Programa GREP	ACTIVIDADES EN BOLIVIA	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
Resultado 1. Se han establecido enfoques de género e igualdad racial y étnica en estudios sobre pobreza en América Latina	Producción, impresión y distribución investigaciones y documentos que son de gran importancia en términos de incidencia así como de reflexión política. Se ha involucrado en estos procesos, muchas veces de forma articulada, a instituciones gubernamentales y organizaciones de la sociedad civil	Cartilla “Conciliación de la Vida Familiar y Laboral” de la Unidad de Derechos Fundamentales		Ministerio de Trabajo
		Desarrollo de dos investigaciones sobre acceso de las mujeres a la tierra: (1) “Acceso de las mujeres a la tenencia, uso y aprovechamiento de la Tierra y Territorio en Tierras Altas”. Publicado. (2) “Acceso de las mujeres a la tenencia, uso y aprovechamiento de la Tierra y Territorio en Tierras Bajas”. Publicado.		Viceministerio de Tierras
		Cartilla sobre el Ejercicio Dual de Gobierno Originario (EDGO)		Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu (CONAMAQ) Fondo de Pequeños Proyectos de la Red UNITAS.

¹⁷ Fuente: Documento de Autoevaluación del PGREP Bolivia. Autoras: Mónica Mendizábal y María Eugenia Choque, marzo 2011.

<p>Tabla 2</p> <p>Productos y Resultados Logrados en BOLIVIA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP¹⁸</p>				
Resultados del Programa GREP	ACTIVIDADES EN BOLIVIA	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
		Documento de Trabajo “Vivir con Dignidad en Equidad”, acompañado de su cartilla sobre el trabajo de las Productoras, Emprendedoras, Micro y Pequeñas Empresarias en Bolivia.		Viceministerio de Igualdad de Oportunidades
		Desarrollo de 6 investigaciones, todas publicadas: (1) Trata y Tráfico de niñas y adolescentes (2) Seguridad Ciudadana (3) Justicia Comunitaria para Mujeres (4) Tierras y su acceso a titularidad para mujeres (5) Condición de la Mujer Afro Boliviana (6) Guía de Organizaciones Indígenas, Originarias, Campesinas		
		Desarrollo de investigación y publicación de un “Perfil de Genero”		CIDES -VGAG – JICA ASDI
Resultado 2. Se han fortalecido espacios de intercambio y análisis de experiencias sobre políticas de combate a la pobreza en América Latina entre distintos actores, con énfasis en la integración de las dimensiones de género e igualdad racial y étnica. Espacios semejantes se han creado entre países de América Latina y países de África.	No se ejecuta en Bolivia			

¹⁸ Fuente: Documento de Autoevaluación del PGREP Bolivia. Autoras: Mónica Mendizábal y María Eugenia Choque, marzo 2011.

<p>Tabla 2 Productos y Resultados Logrados en BOLIVIA de acuerdo a los resultados esperados del PGRP¹⁸</p>				
Resultados del Programa GREP	ACTIVIDADES EN BOLIVIA	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
Resultado 3. Se ha promovido la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia en las políticas públicas, en especial las de combate a la pobreza	Desarrollo de un primer y segundo proyecto con el ViceMinisterio de Igualdad de Oportunidades VIO que incluye: <ol style="list-style-type: none"> (1) Desarrollo de una estrategia de transversalidad de género en el ámbito ejecutivo. (2) Incidencia en el debate sobre microempresas insertando la dimensión de género y etnia 	(1) Producción y publicación de una guía operativa para la transversalización de género en los planes de los sectores del Desarrollo identificados en el Plan Nacional de Desarrollo. Dicho instrumento está vinculado a la fase inicial de diseño y diagnóstico del Sistema de Planificación Integral del Estado Plurinacional (SPIEP), hasta la fecha sin implementación, y desarrollo de sus tres subsistemas.		Vice ministerio de Igualdad de Oportunidades (VIO) Ministerio de Planificación del Desarrollo
		(2) Producción del documento: “Normativa hacia la microempresa”	ha presentado para debatir en la Asamblea Plurinacional.	Ministerio de Producción y Economía Plural (VIO) AKTUPAC
	Elaboración de dos investigaciones que dan insumos para las políticas públicas de combate a la pobreza sobre el acceso de mujeres (indígenas sobre todo) a la tenencia, uso y aprovechamiento de tierra y territorio en Tierras Altas y Bajas	Las dos investigaciones publicadas dan información para acciones concretas que refuerzan la actual aplicación de la Ley 3545 de Reconducción Comunitaria y la titularidad y participación activa de las Mujeres a la Tierra.		Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras a través del Viceministerio de Tierras
	Contribución al debate y construcción de normativa interna para las Autonomías Indígenas Originarias Campesinas, específicamente el municipio de Jesús de Machaca.	Producción de un documento donde se define que el Municipio Jesús de Machaca debe asegurar en su carta autonómica la participación, igualdad y alternancia para las mujeres.		Ministerio de Autonomías
	El Gobierno Municipal El Alto a través de su Dirección de Género y Gestión Social elabora una Planificación Estratégica de Género del municipio en consulta con hombres y mujeres (especialmente mujeres indígenas) para elaborar objetivos estratégicos con énfasis en lo económico productivo.	Plan Estratégico de Género del Municipio del Alto y resolución técnica administrativa No. 174/10 del 14 de Mayo del 2010 que da obligatoriedad a su ejecución en todas las direcciones e instancias del Municipio. El Plan refleja la discriminación étnica y de género de las mujeres alteñas y promueve acciones para su reversión.		Gobierno Municipal El Alto

<p>Tabla 2</p> <p>Productos y Resultados Logrados en BOLIVIA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP¹⁸</p>				
Resultados del Programa GREP	ACTIVIDADES EN BOLIVIA	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 4. Se ha contribuido al fortalecimiento de las organizaciones y redes de mujeres concretamente de mujeres negras y mujeres indígenas, a través de la articulación de iniciativas de acción conjunta contra la pobreza y de la gestión de sus derechos</p>	<p>Acciones a nivel nacional para la elaboración de una Ley de Soberanía Alimentaria como estrategia de combate a la pobreza en articulación con la Confederación Nacional de Mujeres Indígenas Originarias de Bolivia Bartolina Sisa.</p>	<p>Contribución a la generación de una Agenda de soberanía alimentaria con la participación de mujeres indígenas de municipios de todo el país.</p>		<p>Confederación Nacional de Mujeres Indígenas Originarias de Bolivia Bartolina Sisa</p>
	<p>Centro Afro boliviano para el Desarrollo Integral y Comunitario fortalece las habilidades de las mujeres afro descendientes para la gestión de sus derechos en un proceso de largo aliento (primer y segundo proyecto) logrando incorporar como insumos para su reflexión la Investigación No. 4 del UNIFEM.</p>	<p>Hemos contribuido al análisis y reflexión sobre la exclusión y el racismo que afecta a las Mujeres Afro Bolivianas.</p> <p>Se ha incidido en la elección de tres mujeres afrodescendientes para autoridades departamentales y nacionales y un hombre afro descendiente como asambleísta y diputado nacional</p>		<p>Centro Afroboliviano para el Desarrollo Integral y Comunitario</p>
	<p>Organización de mesas departamentales sobre economía plural y definición de pobreza con AKTUPAC – una organización con presencia en los 9 departamentos.</p>	<p>Articulación de representantes de la economía comunitaria en los 9 departamentos que reflexionan y entregan insumos para la institucionalización del proceso productivo en términos de economía, cultural, pobreza y su vínculo con el género y etnia a través de un Documento de sistematización que sirve de insumo –al proceso desarrollado por el Viceministerio de Igualdad de Oportunidades y el Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural.</p>		<p>AKTUPAC</p> <p>VIO</p> <p>Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural</p>

<p>Tabla 2 Productos y Resultados Logrados en BOLIVIA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP¹⁸</p>				
Resultados del Programa GREP	ACTIVIDADES EN BOLIVIA	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	Apoyo al liderazgo de las mujeres del TCO Yuracaré con el Programa SAMU desarrollado por la Central de Pueblos Indígenas del Trópico de Cochabamba	Fortalecimiento de las habilidades de las mujeres indígenas en un proceso de largo plazo para la construcción de una agenda de diversificación económica		Central de Pueblos Indígenas del Trópico de Cochabamba mujeres del TCO Yuracaré
	Contribución técnica y financiera de largo plazo a la Escuela de Cuadros de las Mujeres Indígenas del Beni	Se ha elaborado e implementado una mallá curricular adecuada a su realidad que está siendo presentada al Ministerio de Educación . Se ha incidido en el fortalecimiento del proyecto a través de apoyo a la gestión		Central de Mujeres Indígenas del Beni
	Mujeres del Cono Sur de Cochabamba y de Oruro fortalecen sus habilidades en un proceso de largo plazo (Grupo Semilla) para la gestión de sus derechos y la inclusión de propuestas de combate a la pobreza en la gestión financiera autónoma a través de la construcción de cartas orgánicas y estatutos de las autonomías municipales y autonomía indígena originaria	Incidencia en las Autonomías Departamentales e Indígenas Originarias en Cochabamba a través del fortaleciendo del liderazgo femenino. Se ha aumentado el número de mujeres indígenas elegidas para cargos departamentales, municipales y nacionales , muchas de ellas provienen de los grupos semillas que han recibido formación del proyecto ejecutado por el CESAT Se logró incidir en la nueva constitución : varias de las propuestas que surgieron del proceso desarrollado con el grupo semilla están contempladas en la nueva Constitución del Estado Plurinacional		CESAT
	Curso “Conocimiento y manejo de Instrumentos Internacionales para la Defensa de los Derechos Humanos de Mujeres Indígenas”: Se han desarrollado dos versiones. El objetivo es brindar herramientas efectivas e información simple del uso de instrumentos internacionales de defensa de los derechos humanos y su impacto en la vida de las mujeres indígenas, líderes y dirigentes, desde la reflexión y participación social y de género.	Publicación de una Guía de instrumentos legales internacionales con el enfoque de género y etnia A partir del curso se ha conformado la Red de Mujeres Indígenas Originarias Campesinas y Afro Bolivianas (REMIOCA)		Universidad Andina OACNUDH Idea Internacional, Diakonia, Universidad de Chile UNICEF AECID Programa Regional de Mujeres Indígenas de UNIFEM

<p align="center">Tabla 2 Productos y Resultados Logrados en BOLIVIA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP¹⁸</p>				
Resultados del Programa GREP	ACTIVIDADES EN BOLIVIA	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	Apoyo al proceso de identificación de los puntos críticos en el ejercicio igualitario del Gobierno Originario con las autoridades nacionales de la CONAMAQ.	Promoción y contribución al debate sobre Gobiernos Originarios introduciendo una visión articulada de género y etnia.		CONAMAQ
Resultado 5. Se ha contribuido al desarrollo de capacidades de las entidades gubernamentales y de los sistemas estadísticos nacionales para desarrollar y mejorar procesos de recolección de información estadística desagregada por género, raza/ color y etnia	Apoyo técnico y financiero en un proceso de largo plazo al Instituto Nacional de Estadística y el Mecanismo de adelanto de las Mujeres (VIO) para la implementación de la Encuesta Uso del Tiempo que incluye información estadística desagregada por género y etnia para el trabajo no remunerado en el Hogar desarrollada	Diseño e implementación de dos pilotajes de la EUT. Ha implicado la producción de la boleta y el cuestionario para el relevamiento de datos. Se ha iniciado la búsqueda de financiamiento con la Embajada de Países Bajos para que apoye un porcentaje de la EUT para el año 2011.		CIDES/UMSA CEPAL VIO (Viceministerio de Igualdad de Oportunidades INE Comité Interagencial del SNU (CIAG)
Resultado 6. Se ha contribuido a fortalecer las capacidades de las entidades estatales y de las organizaciones sociales para formular propuestas de ajuste y aplicación de mecanismos legales para la eliminación de discriminación por género, raza y etnia y defensa de derechos	Apoyo técnico y financiero a la Red de Mujeres Indígenas Originarias Campesinas y Afro Bolivianas (REMIOCA)	La organización cuenta en la actualidad con un plan de acción a nivel nacional, así como una propuesta de inclusión de la participación de la mujer indígena en la Ley de Deslinde Jurisdiccional que busca abordar el tema de la Justicia Ancestral. Se viene realizando un plan de incidencia política hacia la Asamblea Plurinacional y el Viceministerio de Justicia Indígena para entregar la propuesta		REMIOCA Viceministerio de Justicia Indígena Asamblea Plurinacional
	Acciones para el reconocimiento y dignificación de los derechos laborales de la trabajadoras domésticas (mujeres en su mayoría de origen rural) que viven discriminación de clase, etnia y género.	Se apoyó el proceso de elaboración de una Propuesta de inclusión de la ley especial 2450 al Código del Trabajo llevado adelante mediante una resolución ministerial No. 154/10 de la Comisión Tripartita para la Igualdad de Oportunidades y Trato entre Hombres y Mujeres en el Trabajo	Se logró incluir al trabajo doméstico en el Nuevo Código Laboral , este hecho es considerado un avance por que las leyes especiales (cómo antes estaba incluido el trabajo doméstico) tenían un tiempo de duración algo que ahora es superado. La propuesta y el proceso fueron llevados a la Conferencia Internacional de la OIT.	Ministerio de Trabajo, Empleo y Previsión Social Comisión Tripartita para la Igualdad de Oportunidades y Trato entre hombres y mujeres en el trabajo Federación Nacional de Trabajadoras del Hogar
Resultado 7. Se han promovido en el interior del sistema de las Naciones Unidas acciones interagenciales para la incorporación de las dimensiones de género, raza	En Bolivia, UNIFEM participa activamente del Grupo Temático de Género (GTG), en donde se han realizado las siguientes actividades: (1) Seguimiento del levantamiento de Recomendaciones Cedaw (2) Fortalecimiento de las Brigadas de Protección a la Familia como parte de la Campaña UNETE contra la Violencia contra las Mujeres del Secretario General y la	Un plan de trabajo anual consensuado que recoge actividades concretas hacia la inclusión de la dimensión de género en actividades internas y externas del Grupo Interagencial del Sistema de Naciones Unidas		Organismos del sistema: UNICEF, UNIFEM UNFPA Instituciones y organizaciones con las que se han articulado esfuerzos:

Tabla 2 Productos y Resultados Logrados en BOLIVIA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP¹⁸				
Resultados del Programa GREP	ACTIVIDADES EN BOLIVIA	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<i>y etnia, conforme a sus mandatos. Las intervenciones logradas apoyan al incremento de estrategias nacionales</i>	articulación con las acciones de la OCR en Bolivia (3) Apoyo a la participación política de las Mujeres Parlamentarias -Asambleístas (4) Apoyo al levantamiento de recomendaciones MZ.	Publicaciones varias: (1) Publicación de divulgación de la CEDAW: (2) Campaña UNETE contra la violencia contra las mujeres (3) El caso MZ----		Bartolina Sisa CENAMIB (Confederación de Mujeres Trabajadoras de Bolivia aquí están indígenas de tierras bajas) Coordinadora de la Mujer

<p>Tabla 3</p> <p>Productos y Resultados Logrados en PARAGUAY de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 1. Se han establecido enfoques de género e igualdad racial y étnica en estudios sobre pobreza en América Latina</p>	<p>Se ha desarrollado Encuesta Internacional de Victimización del UNICRI (Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia), con incorporación del criterio etnolingüístico</p>	<p>Encuesta sobre Victimización concluida</p>		
<p>Resultado 2. Se han fortalecido espacios de intercambio y análisis de experiencias sobre políticas de combate a la pobreza en América Latina entre distintos actores, con énfasis en la integración de las dimensiones de género e igualdad racial y étnica. Espacios semejantes se han creado entre países de América Latina y países de África.</p>				

<p align="center">Tabla 3 Productos y Resultados Logrados en PARAGUAY de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 3. Se ha promovido la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia en las políticas públicas, en especial las de combate a la pobreza</p>	<ul style="list-style-type: none"> Participación en la Mesa de Cooperantes y otros espacios para promover la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia en los planes y líneas estratégicas de gobierno. Progreso hacia la elaboración de una propuesta de la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SMPR) para la generación de un mecanismo de coordinación interinstitucional de programas dirigidos a las mujeres indígenas con la participación de las instancias estatales pertinentes. La Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República se encuentra gestando una Mesa Interinstitucional para los Derechos de la Mujer Indígena y una propuesta de transversalización de la perspectiva de género en el Programa Nacional para Pueblos Indígenas (PRONAPI). Progresos iniciales en la construcción de una propuesta de la Comisión de la Campaña Nacional de Alfabetización para la incorporación de las perspectivas de género, raza y etnia en sus acciones para la erradicación del analfabetismo. Se promueve la coordinación con la Asociación de Trabajadoras Domésticas del Paraguay, la Asociación Afroparaguaya Kamba Cua, la Red Paraguaya de Afrodescendientes, y la CONAMURI. Diagnóstico de Género y Plan de Igualdad de Género y No Discriminación en la Función Pública: una de las actividades de este plan apoyada por UNIFEM, junto con la Fundación Friedrich Ebert Stiftung, ha sido la realización de un diagnóstico de las brechas de género en la función pública, que se encuentra progresando, cuyo objetivo final es la elaboración de un Plan de Igualdad de Género. Una propuesta para el desarrollo de este plan se encuentra en gestión por la SFP. Estas actividades han sido publicadas en el documento de informe de gestión del primer año de la SFP, mencionando el aporte de UNIFEM a estos procesos Curso Piloto Guaraní Comunicativo con Enfoque de Género: esta actividad liderada también por la Red 	<p>Mecanismo Institucional de la mujer en el Gabinete Social establecido.</p> <p>Incorporación de atención específica hacia las mujeres indígenas en el documento de Lineamientos Estratégicos y Plan de Gestión del Gabinete Social delineando el Programa Saso Pyahu</p> <p>Transversalización de género en el programa Nacional para Pueblos Indígenas (PRONAPI)</p> <p>Seminario de capacitación a Funcionarios de políticas Sociales de la Unidad de Economía Social del Ministerio de Hacienda desarrollado con incorporación de las dimensiones de género, raza, etnia</p> <p>Diagnóstico de las brechas de género en la función pública efectuado.</p> <p>Plan de Igualdad de Género en la función pública efectuado.</p>	<p>Se lograron algunos acuerdos, pero que no resultaron en acciones más concretas, excepto en el relacionamiento con el Gabinete Social donde se incidió en la Incorporación de la atención específica hacia mujeres y pueblos indígenas en el documento de Lineamientos Estratégicos y Plan de Gestión</p> <p>El trabajo para la propuesta de alfabetización es muy incipiente a pesar de que se dedicó bastante tiempo y apoyo técnico.</p>	<p>Mesa de Cooperantes del Gabinete Social</p> <p>Sec. De la Función Pública. Gabinete Social. (SFP)</p> <p>Ministerio de Hacienda. (MH)</p> <p>Sec. De la Mujer (SMPR)</p> <p>Sec. Nacional de la Niñez y la Adolescencia (SNNA)</p> <p>Ministerio del Interior (MI)</p> <p>Programa Nacional de Pueblos Indígenas (PRONAPI)</p> <p>Sec. De Acción Social (SAS)</p> <p>Comisión de la Campaña Nacional de Alfabetización</p> <p>Asociación de Empleadas Domésticas del Paraguay Kamba Cuá</p> <p>Red de afrodescendientes del Paraguay CONAMURI</p> <p>Programa Saso Pyahu del Gabinete Social</p> <p>UNIFEM</p> <p>Friedrich Ebert</p> <p>Programa “ Yo sí puedo”</p> <p>Athyha</p> <p>Foros Lingüísticos del Py CLADEM</p>

	<p>contra Toda Forma de Discriminación, en coordinación con la Secretaría de la Función Pública, incluye la publicación de un manual didáctico; la capacitación en guaraní y no discriminación a 98 funcionarias/os públicos encargados de atención directa; y la formación de formadores con un grupo de 13 docentes de guaraní en las perspectivas de género, raza, etnia y de no discriminación en general.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Instalación del tema de género en los dos Foros de Políticas Lingüísticas del Paraguay (agosto 2008 y 2009). La Secretaría de la Función Pública ha presentado en el último foro el Curso de Guaraní Comunicativo con Enfoque de Género, como modelo de medida antidiscriminatoria en la función pública. También una representante del Comité Latinoamericano y del Caribe para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM) presentó la experiencia de la Red Contra Toda Forma de Discriminación. Ambas iniciativas han sido apoyadas por el Programa Pobreza de UNIFEM. • Campaña de analfabetismo cero de Paraguay: La Comisión de la Campaña Nacional de Alfabetización desarrolla una propuesta para la incorporación de las dimensiones de género-raza-etnia en la implementación de la misma. 	<p>Curso Piloto de Guaraní Comunicativo efectuado. Por la Sec. De la Función Pública a 98 funcionarios/as públicos/as encargados/as de atención directa.</p> <p>Formación de formadores efectuada con 13 docentes de guaraní en género, raza, etnia y no discriminación</p> <p>•</p> <p>Instalación del tema de género en dos Foros de Políticas Lingüísticas del Paraguay en agosto 2008 y 2009</p> <p>Incorporación de género, raza, etnia en la Campaña Nacional de Alfabetización.</p> <p>Propuesta efectuada para dicha incorporación en la implementación de la misma.</p>	<p>El curso favorece la concientización de la función pública sobre las discriminaciones de género, raza, etnia, como efecto, y también posiciona la no discriminación dentro de la función pública en Paraguay. Se ha dado este efecto ya en su primera fase. A nivel capital.</p>	
--	---	--	---	--

<p>Tabla 3</p> <p>Productos y Resultados Logrados en PARAGUAY de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 4. Se ha contribuido al fortalecimiento de las organizaciones y redes de mujeres concretamente de mujeres negras y mujeres , a través de la articulación de iniciativas de acción conjunta contra la pobreza y de la gestión de sus derechos</p>	<ul style="list-style-type: none"> Acciones de apoyo y fortalecimiento a la CONAMUR, incluyó: <ul style="list-style-type: none"> realizó acciones de incidencia pública en conmemoración del Día Internacional de la Mujer III Encuentro de Mujeres Indígenas, con la; b) han elaborado y difundido una Declaración Política sobre la situación de las mujeres indígenas, así como una Agenda de Demandas Públicas; Seguimiento de su Agenda de Demandas Públicas ante las autoridades estatales correspondientes; publicado y difundido su primer boletín Ñee Roky y difundido sus acciones y posicionamientos; participación en el III Curso sobre Pueblos Indígenas de Gobernabilidad Democrática de la Escuela Virtual del PNUD. Este curso cuenta con certificación superior. Campaña de empoderamiento local de las mujeres afrodescendientes de Emboscada: Avances iniciales para que las mujeres afrodescendientes de Emboscada participen en acciones locales para la defensa de sus derechos. Avances iniciales de las mujeres indígenas del Departamento de Boquerón para la defensa de sus derechos, en la construcción de una agenda de prioridades y un programa de capacitación, con un enfoque de acción regional, en vinculación con la Secretaría de la Mujer y de la Niñez de la Gobernación. Apoyo a la publicación sobre historia y situación de las mujeres y hombres afrodescendientes de tres comunidades en Paraguay que desarrolla la Asociación Afroparaguaya Kamba Cua. Acciones para el empoderamiento de las mujeres trabajadoras domésticas: <ul style="list-style-type: none"> tres trabajadoras participaron el Seminario Nacional de Trabajadoras del Hogar de Brasil, realizado en Brasilia (agosto 2009), relacionado con procesos de discusión de la Conferencia Internacional del Trabajo 2010. Organización del Primer Encuentro Nacional de 	<p>Acciones de CONAMURI en el Día Internacional de la Mujer efectuadas.</p> <p>Participación de 70 mujeres de todo el país, reunidas durante tres días en el III Encuentro de Mujeres Indígenas</p> <p>Declaración política creada y difundida.</p> <p>Primer Boletín Ñee Roky publicado y difundido-</p> <p>2 mujeres de la CONAMURI participan del Curso III sobre Pueblos Indígenas , Gobernabilidad y Democracia de la E Virtual del PNUD.</p> <p>Mujeres afrodescendientes de Emboscada participan de acciones locales para defensa de sus derechos.</p> <p>Mujeres indígenas del Chaco capacitadas.</p> <p>Agenda de prioridades construida</p> <p>Programa de capacitación elaborado en coordinación con la SM y de la Niñez de la</p>	<p>de mujeres indígenas y sus agendas en el día de la mujer.</p> <p>El encuentro favorece articulación y organización de agendas que son base de la interlocución con el estado y fuente de políticas públicas.</p> <p>Favorece mejores políticas públicas, más aún considerando que las mujeres indígenas no son interlocutoras con el indi sino los caciques exclusivamente.</p> <p>la comunicación de las agendas y acciones favorece la visibilización y también la articulación.</p> <p>El curso ha tenido participación indígena pero CONAMURI constata poca adecuación a la cultura oral, que generó deserción de las indígenas.</p> <p>Las trabajadoras están fortalecidas y participan de todo el proceso que OIT está impulsando la Convención de Empleadas Domésticas. —En Paraguay consiguen derechos a la salud, mejores salarios, respeto de otros sindicatos y del estado, se convierten en interlocutores con el Ministerio de Justicia y Trabajo y otras organizaciones. Gubernamentales y no gubernamentales.</p>	<p>Mesa Sectorial de Cooperantes en el Área Pobreza, UE, BID, Agencias del SNU.</p> <p>Grupo Interagencial sobre Pueblos Indígenas de un</p> <p>Proyecto MDG-F sobre nutrición y pueblos indígenas liderado por UNICEF, PNUD, FAO</p> <p>Mesa Interinstitucional de atención integral a niños/as , adolescentes y familias en situación de calle UNICEF, OIT, PNUD, Escuela Virtual PNUD</p> <p><i>Relator Especial sobre el Derecho a la Educación y la misión del Foro Permanente de las Naciones Unidas para Cuestiones Indígenas</i></p> <p>CONAMURI</p> <p>UNIFEM</p> <p>Kamba Cuá</p> <p>Mujeres indígenas del Chaco</p> <p>Secretaría de la Mujer, y Secretaría de la Niñez de Boquerón.</p> <p>Asociación de empleadas domésticas del Paraguay</p> <p>Trabajadoras del Hogar del</p>

	<p>Trabajadoras Domésticas: UNIFEM, conjuntamente con OIT y PNUD se encuentra organizando el Encuentro, en marco de una colaboración conjunta entre el Programa Pobreza y el Proyecto Conjunto MDG-F sobre empleo, juventud y migración.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Campaña radial de defensa de derechos de las mujeres indígenas y guaraní hablantes de Itapúa: mujeres indígenas y guaraní hablantes de Itapúa (Región Oriental) fueron capacitadas en vocería pública y gestión de sus derechos, uso de tecnologías de comunicación radial y han participado en procesos participativos de producción y difusión de materiales radiales sobre la defensa de sus derechos, en idioma guaraní y español. Un grupo de mujeres han logrado instalar un programa radial semanal de mujeres indígenas, con apoyo de la Municipalidad local. Se han producido microprogramas radiales en guaraní y se han distribuido a diversas radios del país con apoyo de la Asociación de Radios Comunitarias del Paraguay COMUNICA. • La Red contra toda forma de Discriminación favorece la visibilización de las discriminaciones por género, raza y etnia en Paraguay donde participan 25 organizaciones no gubernamentales en pro de la ley de lenguas. 	<p>gobernación de Boquerón.</p> <p>Trabajadoras domésticas han intercambiado experiencias con otras del Brasil, Bolivia y Guatemala.</p> <p>Primer Encuentro Nacional de Trabajadoras Domésticas efectuado.(UNIFEM, OIT PNUD, PROYECTO MDG-F)</p> <p>Campaña radial en defensa de derechos de las mujeres indígenas y guaraní hablantes de Itapúa -realizada.</p>	<p>Brasil</p> <p>Proyecto Conjunto MDG-F sobre empleo, juventud y migración.</p> <p>Municipalidad de Itapúa</p> <p>COMUNICA</p> <p>Kuña Roga</p>
--	--	--	--

<p>Tabla 3 Productos y Resultados Logrados en PARAGUAY de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 5. Se ha contribuido al desarrollo de capacidades de las entidades gubernamentales y de los sistemas estadísticos nacionales para desarrollar y mejorar procesos de recolección de información estadística desagregada por género, raza/ color y etnia</p>	<p>Acompañamiento y apoyo a la DGEEC:</p> <ul style="list-style-type: none"> Progreso hacia la elaboración de una propuesta de módulo y/o encuesta sobre uso del tiempo por la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC) a ser ejecutada para el año 2010. Además de UNIFEM, existen posibilidades de cooperación de OIT y CEPAL. Establecimiento del compromiso público de la DGEEC para el diálogo con organizaciones afrodescendientes y el análisis de la incorporación de las dimensiones étnico-raciales en el próximo Censo 2012, con apoyo de UNIFEM. Realización de la primera encuesta de victimización del Paraguay, basada en la Encuesta Internacional de Victimización del UNICRI (Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia), con incorporación del criterio etnolingüístico (identificación de guaraní hablantes) y perspectiva de género. Elaboración, publicación y difusión el documento "Visibilidad estadística de las mujeres indígenas, afro y guaraní hablantes" 	<p>Módulo de uso del Tiempo en la DGEEC</p> <p>Primera encuesta de victimización del Paraguay con criterio etno lingüístico y perspectiva de género realizada</p> <p>Incorporando el criterio etnolingüístico y género efectuada</p> <p>Encuesta de Victimización realizada</p> <p>Documento "Visibilidad estadística de las mujeres indígenas, afro y guaraní hablantes, elaborado y publicado.</p>	<p>Se ha constatado en las entrevistas que la DGEEC ha incluido la interseccionalidad en sus estadísticas pero ha mencionado que ha sido por propia política, no por efecto del programa. Con cuya coordinación ha tenido problemas de organización del trabajo. Modulo de uso del tiempo visibiliza las discriminaciones de género en el trabajo y el cuidado, favorece otras políticas públicas.</p> <p>CONAMURI tiene listo el trabajo pero no ha sido publicado.</p>	<p>DGEEC UNIFEM OIT CEPAL Kamba Cuá UNICRI PNUD Escuela Virtual PNUD AECID Ministerio del Interior Sec. De la Mujer (SMPR) CONAMURI</p> <p>UNICRI (Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia) UNIFEM, PNUD, AECID, MI, SMPR,DGEEC</p>

<p>Tabla 3 Productos y Resultados Logrados en PARAGUAY de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 6. Se ha contribuido a fortalecer las capacidades de las entidades estatales y de las organizaciones sociales para formular propuestas de ajuste y aplicación de mecanismos legales para la eliminación de discriminación por género, raza y etnia y defensa de derechos</p>	<ul style="list-style-type: none"> Acciones de incidencia para la incorporación efectiva del guaraní como idioma de oficial del MERCOSUR en su normativa: UNIFEM ha brindado asistencia técnica a la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SMPR) Seminario Técnico de aplicación del Convenio 169 y participación de mujeres indígenas: 	<p>MERCOSUR incorpora guaraní como lengua oficial en su normativa regional</p> <p>Seminario de aplicación del Convenio 169 realizado con 30 mujeres indígenas e incorporación de género efectuado.</p> <p>Proyecto de ley en guaraní difundidos</p>	<p>Es fundamental la creación de la ley de lenguas , la que tendrá efectos directos sobre las políticas paraguayas que deben respetar la s lenguas nacionales y no ejercer discriminación, proveer asistencia técnica en lengua s en el poder judicial, y en otras dependencias, en el Ministerio de Educación, la Función Pública, entre otros efectos.</p>	<p>MERCOSUR (Presidencia Pro Témpore y REM) UNIFEM SMPR Red contra todas las formas de Discriminación del Paraguay..</p>

<p style="text-align: center;">Tabla 3 Productos y Resultados Logrados en PARAGUAY de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 7. Se han promovido en el interior del sistema de las Naciones Unidas acciones interagenciales para la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia, conforme a sus mandatos. Las intervenciones logradas apoyan al incremento de estrategias nacionales</p>	<ul style="list-style-type: none"> El programa ha promovido un amplio debate conceptual en los grupos interagenciales del SNU, entre las organizaciones de mujeres con las que ha trabajado, y el estado., avanzando hacia la incorporación del enfoque de género y etnia en el <i>Grupo de Trabajo Interagencial sobre Pueblos Indígenas</i>. Establecimiento de acuerdos de colaboración del Programa Pobreza con otras agencias del SNU: Asistencia técnica desarrollada para el Proyecto Conjunto MDG-F sobre nutrición y pueblos indígenas, liderada por UNICEF, con participación del PNUD, FAO y otras agencias. Asistencia técnica para la Mesa Interinstitucional de Atención Integral a Niños, Niñas, Adolescentes y Familias Indígenas en Situación de Calle, en coordinación con UNICEF y OIT. Se estableció un convenio con el PNUD y OIT, en el marco del Proyecto Conjunto MDG-F sobre juventud y empleo, para la realización del Primer Encuentro Nacional de Trabajadoras Domésticas y el fortalecimiento de la Asociación de Trabajadoras Domésticas del Paraguay en el proceso preparatorio de la Conferencia Internacional del Trabajo 2010. Integración de la Mesa de Cooperantes del Área Pobreza: UNIFEM ha instalado la temática de género-raza-etnia en el trabajo con la <i>Mesa Sectorial de Cooperantes en el Área Pobreza</i>, liderada por la UE y el BID, con participación de otras agencias del SNU. 	<p>Incorporación de género y etnia en el Grupo de Trabajo Interagencial sobre Pueblos Indígenas.</p> <p>Asistencia técnica —al Proyecto Conjunto MDG-F sobre nutrición y pueblos —indígenas,— con UNICEF, y participación de —PNUD, FAO—, ETC.</p> <p>Dimensiones de género, raza, etnia en el debate de la Mesa Sectorial de Cooperante —en el Área Pobreza, liderada por la UE y el BID con participación de otras agencias del SNU.</p>	<p>Se ha incorporado un debate conceptual al interior del grupo interagencial sobre Pueblos Indígenas, que ha favorecido cuestionamientos internos en el sistema de Naciones Unidas muy positivamente, ya que las mujeres indígenas no eran consideradas en las políticas del INDI u otras como actoras. Fue importante el debate conceptual y la inclusión de género, etnia y lengua en este grupo interagencial</p>	<p>Mesa de Cooperantes en el Área de Pobreza. UNIFEM. UE, BID. SNU</p> <p>Grupo interagencial sobre pueblos indígenas.</p> <p>Proyecto Conjunto MDG-F sobre nutrición y pueblos indígenas, liderada por UNICEF, con PNUD-FAO</p> <p>Mesa Interinstitucional de Atención Integral a Niños, Niñas, Adolescentes y Familias Indígenas en Situación de Calle, en coordinación con UNICEF y OIT.</p> <p>PNUD — Escuela Virtual del PNUD.</p> <p>Asociación de Trabajadoras Domésticas del Paraguay.</p> <p>OIT Proyecto Conjunto MDG-F sobre juventud y empleo</p> <p><i>Relator Especial sobre el Derecho a la Educación y del Foro Permanente de las Naciones Unidas para Cuestiones Indígenas</i></p>

<p>Tabla 4</p> <p>Productos y Resultados Logrados en GUATEMALA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 1. Se han establecido enfoques de género e igualdad racial y étnica en estudios sobre pobreza en América Latina</p>	<ul style="list-style-type: none"> – 2007: Diagnóstico sobre políticas e instituciones encargadas de la reducción de la pobreza en Guatemala (Silvia Lara) – 2007: Estudio Perfil de las Mujeres Indígenas (Hermelinda Magzul, FLACSO). – 2008: Mujeres en el desarrollo rural (UNAMG) – 2009-2010: Estudio sobre trabajo informal y las mujeres en Guatemala (Guadalupe Espinosa) – 2010: Diagnóstico sobre la situación social, educativa y política de las mujeres mayas, xincas y garinagu y Afrodescendientes en Guatemala (Claudia Dary) FLACSO. – 2010-2011: Elaboración del III Informe de la DEMI “Aportes de las mujeres indígenas a la economía del país”. 	<p>Estudio sobre trabajo Informal</p> <p>Diagnóstico sobre la situación social, educativa y política de las mujeres mayas, xincas, garífunas y Afrodescendientes en Guatemala (para ser publicado)</p> <p>Mujeres en el desarrollo rural</p> <p>“Aportes de las Mujeres Indígenas a la Economía del País”, Informe Temático No. 3 de la Defensoría de la Mujer Indígena -DEMI.</p>	<p>Los estudios y diagnósticos basamentan y focalizan con mayor efectividad políticas públicas a través de la provisión de datos concretos.</p> <p>El perfil de las Mujeres Indígenas de H. Magzul y el estudio diagnóstico sobre la situación social, educativa y política de mujeres mayas, garífunas y xincas de Claudia Dary en FLACSO están aún sin publicarse y serían muy útiles para esclarecer conceptos de interseccionalidad, género, raza, etnia. Asimismo, podrían visibilizar realidades y sustentar y focalizar políticas en el país como ser utilizados en otros países donde aún existe poca producción conceptual al respecto.</p> <p>El estudio sobre mujeres rurales de UNAM G ha tenido mucha repercusión y fue distribuido, difundido y utilizado a nivel de los gobiernos locales del país, dependencias gubernamentales y de las agrupaciones de mujeres. Puede ser utilizado para el debate de la ley de territorios que se realizará próximamente en el Parlamento.</p>	<p>FLACSO; UNAMG;DEMI</p>

<p>Tabla 4</p> <p>Productos y Resultados Logrados en GUATEMALA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 2. Se han fortalecido espacios de intercambio y análisis de experiencias sobre políticas de combate a la pobreza en América Latina entre distintos actores, con énfasis en la integración de las dimensiones de género e igualdad racial y étnica. Espacios semejantes se han creado entre países de Latina y países de África.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – 2009: Seminario Internacional sobre Pobreza en Guatemala – 2010: Seminario Internacional sobre Pobreza en México – 2010: VIII Reunión Internacional “-Estadísticas sobre uso del tiempo y políticas públicas” (junio-julio, México) 	<p>Sistematizaciones de Seminarios Internacionales</p> <p>CD con presentaciones de ponentes</p>	<p>Las reuniones para reflexionar y trabajar el uso del tiempo y las mujeres, permiten visibilizar y analizar las realidades del trabajo y el cuidado entre hombres y mujeres, y también entre mujeres entre sí: negras, indígenas especialmente, por su discriminación; permite visibilizar -el -mayor peso laboral de dobles y triples jornadas entre los/as participantes que son actores estratégicos, y luego favorece— focalizar políticas (-por parte de estos actores) en forma más efectiva y eficientemente.</p>	<p>SNU, UNIFEM-, -SEPREM; DEMI; SEGEPLAN</p>

<p align="center">Tabla 4 Productos y Resultados Logrados en GUATEMALA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 3. Se ha promovido la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia en las políticas públicas, en especial las de combate a la pobreza</p>	<p>Se han desarrollado un trabajo de seguimiento y apoyo a la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República y la Secretaría de Planificación para influir en la definición de políticas públicas. El trabajo ha estado centrado en la formación y seguimiento técnico a los equipos de producción estadísticas en estas dependencias para la incorporación de indicadores de género, raza, etnia y pobreza. Los esfuerzos han implicado la articulación con el Instituto Nacional de Estadísticas. Como parte de estas acciones UNIFEM participa en la Mesa de Desarrollo Económico de las Mujeres impulsada por la SEPREM</p>	<p>Actualización de la Política Nacional de Promoción y Desarrollo de las Mujeres</p>	<p>No se visibiliza —incorporación de las perspectivas de género, raza, etnia, en el programa cohesión social. Queda como deuda pendiente del programa transversalizar la agenda articulada elaborada por mujeres indígenas, garífunas y xincas— que puede— ser utilizada para transversalizar políticas públicas. La participación en la mesa económica de la SEPREM favorece políticas públicas para el desarrollo y combate a la pobreza.</p>	
<p>Resultado 4. Se ha contribuido al fortalecimiento de las organizaciones y redes de mujeres concretamente de mujeres negras y mujeres indígenas, a través de la articulación de iniciativas de acción conjunta contra la pobreza y de la gestión de sus derechos</p>	<p>2007-2008: Apoyo a la Agenda Articulada de Mujeres Mayas, Xincas y Garífunas 2008: Apoyo a DEMI y Red de Mujeres Indígenas por la Biodiversidad para participación en III Conferencia Internacional sobre el Clima 2008-2009: Apoyo CONMAGAXI: fortalecimiento interno 2009: Apoyo AFROAMERICA 21: fortalecimiento interno y asistencia a conferencias internacionales de la Agenda de Durban 2010-2011: Apoyo técnico y financiero a ASOCASA: – para realización del Primer Encuentro de Trabajadoras de Casa Particular (Ciudad de Guatemala, Abril, 2010) – actividades sobre derechos laborales de las mujeres trabajadoras de casa particular. – Apoyo para publicación de Sistematización del Primer Encuentro de Trabajadoras de Casa Particular. – Apoyo junto a otras organizaciones de trabajadoras domésticas, CENTRACAP y ATRAHDOM, para participar en la 100ª Conferencia Internacional de la OIT (Junio, 2011) 2011 Apoyo financiero al II Congreso de Mujeres Trabajadoras de Guatemala</p>	<p>Agenda Articulada de Mujeres Mayas, Xincas y Garífunas producida y publicada.</p> <p>Participación de la DEMI y CONMAGAXI en el proceso de actualización de la PNPDM de SEPREM, incorporando algunos elementos de la Agenda Articulada en ella.</p> <p>Declaración Política del Primer Encuentro de Trabajadoras de Casa Particular. Apoyo en la realización del II Congreso de Mujeres Trabajadoras</p>	<p>La agenda articulada de mujeres mayas, garífunas y xincas tiene alta potencialidad de ser utilizada para trabajar las políticas públicas en forma transversal —para incorporar la interseccionalidad de género, raza, etnia en pobreza. Aún no se ha potenciado su utilización.</p> <p>Las mujeres indígenas, de Afroamérica 21 (Livingston), y las trabajadoras—del hogar de Guatemala se han fortalecido en sus liderazgos, se ha fortalecido también la organización, la articulación, se ha logrado que ellas participen de las agendas internacionales del SNU tanto camino a Durban y su seguimiento como en las agendas de OIT para las empleadas del hogar. Ha sido un efecto importante del programa.- Estas han actuado conjuntamente para exigir derechos.</p>	<p>DEMI; CONMAGAXI; ASOCASA; CENTRACAP; ATRAHDOM</p>

<p>Tabla 4</p> <p>Productos y Resultados Logrados en GUATEMALA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 5. Se ha contribuido al desarrollo de capacidades de las entidades gubernamentales y de los sistemas estadísticos nacionales para desarrollar y mejorar procesos de recolección de información estadística desagregada por género, raza/ color y etnia</p>	<ul style="list-style-type: none"> 2008, 2009, 2010: Apoyo participación INE encuentros internacionales en Aguascalientes 2009 y 2010: Curso Virtual: INE, SEPREM, URL 2010: Apoyo para la realización del Primer Congreso Nacional de Estadísticas de Género y Pueblos (INE) 2010: Apoyo en el diseño del Observatorio sobre Pobreza, Género y Diversidad Cultural (SEPREM) 2010: Apoyo técnico y financiero para el diseño de la Unidad de Investigación (DEMI) Incorporación de género, raza, etnia en estadísticas nacionales. En ENCOVI. Creación de una coordinación específica para la inclusión de género. 	<p>CD con presentaciones de ponencias en Encuentros</p> <p>25 (2007) 27 (2010) participantes de instituciones gubernamentales, agentes públicos, SNU, y academia formados en estadísticas con enfoque de género</p> <p>Primer congreso Nacional de Estadísticas de Género y Pueblos y sistematización del mismo.</p> <p>Diseño de Unidad de Investigación de DEMI</p>	<p>Sobre todo se ha fortalecido la capacidad estadística del estado en las interseccionalidades- de género, raza, etnia y pobreza. Estas estadísticas basamentan políticas públicas y las focalizan con mayor efectividad.</p> <p>No se ha constatado el impacto del uso de esta producción estadística en las políticas públicas en las entrevistas han existido respuestas evasivas al respecto, y se ha manifestado que es difícil que las políticas, sobre todo las de pobreza, atiendan a estos datos.</p> <p>La incidencia en el INE y constante actualización en Aguas Calientes, favorecen las estadísticas inclusivas de género, raza, etnia, en pobreza y favorece mejores políticas públicas, más focalizadas, efectivas y eficientes. Si se logra su utilización.</p>	<p>INE, SEPREM; DEMI; CODISRA; PNC</p> <p>INE; SEPREM; DEMI; URL</p> <p>INE; SEPREM; DEMI; SEGEPLAN; UNFPA</p> <p>DEMI</p>

<p>Tabla 4</p> <p>Productos y Resultados Logrados en GUATEMALA de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 6. Se ha contribuido a fortalecer las capacidades de las entidades estatales y de las organizaciones sociales para formular propuestas de ajuste y aplicación de mecanismos legales para la eliminación de discriminación por género, raza y etnia y defensa de derechos</p>	<ul style="list-style-type: none"> 2009: Propuesta de armonización de los instrumentos internacionales con las legislaciones nacionales referentes a la discriminación y la violencia con especial atención a mujeres indígenas (leyes generales y código civiles y penal, procedimientos civiles y penales) (Patricia Olamendi). 	<p>Presentación de propuesta</p>	<p>La propuesta es un instrumento útil para generar cambios legislativos.</p> <p>Asimismo, el trabajo de UNAM G sobre los procesos legislativos en relación a la distribución de la tierra, puede ser utilizado para el próximo debate legislativo al respecto, ya que el parlamento tiene en agenda tratar la legislación sobre distribución de la tierra y propiedad de la misma., que afecta, fundamentalmente, a las mujeres indígenas, garífunas, afrodescendientes y xincas que viven en el interior del país.</p>	<p>Consultoría, Patricia Olamendi</p> <p>UNAM G.</p>
<p>Resultado 7. Se han promovido en el interior del sistema de las Naciones Unidas acciones interagenciales para la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia, conforme a sus mandatos. Las intervenciones logradas apoyan al incremento de estrategias nacionales</p>	<ul style="list-style-type: none"> 2008 y 2009: Apoyo para la promoción de la incorporación de las dimensiones de género y etnia en el proceso de elaboración del CCA/UNDAFF del Sistema de Naciones Unidas a través de Grupos de Tarea. 2010: Apoyo para la promoción de la incorporación de género y etnia en participación en Grupo Interagencial (GTI) Desarrollo Sostenible. 2011: Apoyo para la promoción de la incorporación de género y etnia en participación en Grupo Interagencial de Educación, Pobreza e Inequidades; y en la elaboración de la nueva Estrategia de País 2011-2012 de ONU Mujeres. 	<p>Documento CCA/UNDAF</p>	<p>El programa ha trabajado en apoyo a grupos interagenciales en la incorporación de género, raza, etnia y pobreza. Este trabajo interagencial posibilita el uso de datos ciertos por los gobiernos a través del sistema de NNUU, favorece la conceptualización al respecto de las temáticas abordadas, y genera políticas mejor enfocadas con el asesoramiento del sistema.</p>	<p>Grupo de Tarea dentro del Sistema de Naciones Unidas</p>

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 1. Se han establecido enfoques de género e igualdad racial y étnica en estudios sobre pobreza en América Latina</p>	<p>Impulso y negociación de acuerdo de trabajo conjunto con el Centro internacional de políticas para el crecimiento inclusivo (IPC-IG/PNUD) para:</p> <ul style="list-style-type: none"> La elaboración de un estudio de evaluación del impacto de las políticas de transferencia de ingreso condicionado para las mujeres afrodescendientes e indígenas en los países del Programa. inclusión de las temáticas de igualdad de género, raza y etnia en el IPC-IG Retratos de Desigualdad de Género y Raza: ONUMujeres aportó recursos financieros y apoyo técnico para la implementación de un retrato para cada país de implementación del PGREP 	<p>Formalización de un acuerdo de cooperación con el IPC-IG para la realización de la Evaluación de impacto de las políticas de transferencia de ingreso</p> <p>3 Retratos terminados en Guatemala, Paraguay y Bolivia. Presentación de los resultados preliminares en Guatemala. A la fecha ninguno de los tres ha sido publicado.</p>	<p>Se cuenta con información oportuna y con una batería de indicadores para medición de la pobreza que atienden a género, raza y etnia y que permiten medir el impacto de estos componentes en poblaciones afrodescendientes e indígenas pero se necesita su difusión nacional e internacional para ver sus efectos en la definición de políticas públicas y marcos normativos de atención a la desigualdad.</p> <p>La inclusión de la perspectiva de la interseccionalidad de género, raza, etnia, dentro del IPC-IG tiene repercusiones en el tratamiento que están dando al tema de la pobreza en los estudios que están llevado a cabo en estos momentos y en nuevos estudios que se tienen proyectados a futuro.</p>	<p>Centro internacional de políticas para el crecimiento inclusivo (IPC-IG/PNUD)</p>

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Realización de estudios específicos sobre los temas de pobreza, raza, género y etnia, en la región, así como el análisis de los programas de reducción de la pobreza en los cuatro países directamente involucrados, contribuyeron también algunos análisis regionales, que dieran cuenta de las tendencias actuales y los desafíos futuros. Los diagnósticos nacionales contribuyeron al establecimiento de las líneas estratégicas del Programa. Por su parte, los estudios regionales cubrieron temas más amplios como: (1) el impacto de las políticas macroeconómicas en la desigualdad y la pobreza, y contribución a la construcción de un marco conceptual y metodológico; y (2) la vinculación estrecha entre empleo, pobreza y discriminación. (3) un análisis comparativo de los componentes de género, raza y etnia de los Programas seleccionados y su vinculación con la política social y/o con otros programas sociales o anti-pobreza del ámbito nacional o local. (4) análisis crítico de la situación de la pobreza de las mujeres, especialmente de las negras e indígenas, así como de las políticas de reducción de la pobreza en los países del Programa, con base en los instrumentos internacionales y nacionales de derechos humanos. (5) levantamiento de las propuestas legislativas y presupuestarias de políticas de combate a la pobreza, y evaluando si están incorporadas las dimensiones de género y raza/etnia.</p>	<p>Estudios realizados y publicados en el formato de Cuadernos de Diálogo de UNIFEM aportan insumos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estado del arte de las cuestiones involucradas en la temática de la pobreza y las desigualdades con enfoque de género, raza y etnia, identificando los principales problemas y analizándolos para orientar las oportunidades del proyecto • Revisión de las ratificaciones que cada país hizo de las diferentes convenciones relacionadas con el género y los derechos de las mujeres, de los pueblos indígenas y de las personas afro descendientes. Así también de la actual legislación relacionada con el estatus de las mujeres y la equidad de género, y sobre los derechos de los indígenas y poblaciones afro descendientes; • Identificación de los principales programas de los gobiernos para enfrentar la pobreza, así como los espacios o mecanismos gubernamentales para las mujeres, las poblaciones afro descendientes y las poblaciones indígenas; • Identificación de las agencias del Sistema de las Naciones Unidas y los respectivos proyectos y programas que están siendo implementados y con los cuales este Programa tendría relación y donde debería incidir; • Identificación de las organizaciones y articulaciones nacionales en las cuales son activas las mujeres negras o indígenas; 	<p>Los estudios impresos fueron ampliamente distribuidos para organismos públicos, de Naciones Unidas, núcleos de estudios de género y sociedad civil. Hay otros que no llegaron a ser impresos, pero serán distribuidos electrónicamente.</p> <p>En el presente año hubo un nuevo interés en acceder a estudios pobreza y género, raza y etnia por parte de órganos gubernamentales en Brasil en el período del diseño del nuevo programa de lucha contra la miseria, pero no hay evidencia que compruebe su uso.</p> <p>En concreto, se está negociando la inclusión de los estudios en el sitio web del Observatorio Brasil de Igualdad de Género, donde se está montando una biblioteca virtual de estudios de género y pobreza.</p>	CEPAL

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	Formulación, lanzamiento y organización del concurso regional de ensayos de investigación en género, raza, etnia y pobreza.	Cerca de 17 ensayos cumplieron los requisitos mínimos definidos en la convocatoria, y los cinco mejores ensayos han sido seleccionados para publicación y difusión.	Se pretende con ello el estímulo a la realización de investigaciones realizadas en Latinoamérica sobre estrategias para la incidencia política feminista en la lucha contra el racismo y sus efectos sobre la pobreza. La publicación estará lista en el segundo semestre del 2011	
	Organización de la Reunión Internacional sobre Pobreza, Género y Diversidad Cultural: Alcances y Limitaciones en su Medición (el 18 de febrero, La Antigua) para avanzar en el conocimiento sobre las concepciones teóricas y metodológicas sobre la medición de la pobreza y desde la perspectiva de género y de diversidad cultural.	Participación de destacadas personalidades como la reconocida Catedrática del Centro para la Política Pública, Indian Institute of Management, Gita Sen.	Formación del grupo interinstitucional para discutir temas relacionados con género y etnia. Este grupo fue quién participó y discutió el Retrato de las desigualdades de Guatemala.	

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 2. Se han fortalecido espacios de intercambio y análisis de experiencias sobre políticas de combate a la pobreza en América Latina entre distintos actores, con énfasis en la integración de las dimensiones de género e igualdad racial y étnica. Espacios semejantes se han creado entre países de América Latina y países de África.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Espacios de intercambio para la discusión del diseño y concertación entre distintos actores para la creación de un Observatorio de Igualdad Étnico-racial en América Latina. 	<p>Elaboración de un documento para la construcción del Observatorio Regional de la Igualdad Racial</p> <p>Compromiso de la SEGIB con el apoyo a la iniciativa.</p>	<p>Carta de Salvador difundida y principales elementos del Observatorio diseñados para futura incidencia.</p>	<p>Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), Secretaría de Políticas de Promoción de la Igualdad Racial SEPIIR Instituto de Investigación Económica Aplicada (IPEA) Gobierno del Estado de Bahia Prefectura de la ciudad de Salvador Organización Interamericana de la Juventud (OIJ).</p>
	<p>Realización del Encuentro Técnico Género, Pobreza, Raza, Etnia: Estado de la Situación en América Latina, en asociación con CEPAL (7 y 8 de noviembre de 2006).</p>	<p>En el Seminario Internacional sobre Pobreza participaron cerca de 190 personas, contó con la presencia de destacadas personalidades como la reconocida Catedrática del Centro para la Política Pública, Indian Institute of Management, Gita Sen.</p> <p>La "Síntesis Seminario Internacional sobre Pobreza, Género y Diversidad Cultural", publicada y difundida entre personal de las instituciones responsables de la política social y de combate a la pobreza y a todo el público que atendió el "Encuentro Latinoamericano: Nuevas Estrategias para Reducir la Pobreza Extrema", organizado por el Gobierno de Guatemala en la Ciudad de Guatemala, en abril del 2009.</p>	<p>El Seminario Internacional sobre Pobreza aporta al fortalecimiento de las alianzas entre el Programa Regional con las instituciones gubernamentales claves en el diseño y evaluación de la política social y el compromiso conjunto asumido en pos de incorporar la perspectiva de género y de diversidad cultural en las políticas de combate a la pobreza en Guatemala</p>	<p>Oficinas UNIFEM de México y América Central y Región Andina Red de mujeres afro descendientes e indígenas de la región. PNUD UNICEF UNFPA OIT SEPIIR</p>

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Acciones referidas a la atención del HIV/SIDA como enfermedades que afectan la salud de las poblaciones afrodescendientes, indígenas y marginalizadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apoyo a la organización del Seminario Internacional “Mujeres conviviendo con HIV/SIDA, en Brasil y en países africanos”, con énfasis en el proceso socio-cultural de salud y enfermedad • Apoyo a la organización de la I Reunión Ministerial de Políticas para las Mujeres y VIH para crear una estrategia articulada de enfrentamiento de la epidemia de SIDA entre los países. Estas estrategias están intrínsecamente relacionadas a la erradicación de las condiciones de precariedad económica, derechos reproductivos y baja autonomía de las mujeres. 	La reunión Ministerial reunió 8 delegaciones de los países de lengua portuguesa		<p>UNAIDS SEPPIR Ministerio de Salud Ministerio de Relaciones Exteriores.</p> <p>UNFPA Secretario Ejecutivo de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa Centro Internacional de Cooperación Técnica (CITC)</p>

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Alianza con la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), en su sede en Brasil, recién inaugurada para la promoción de la igualdad racial y étnica en la región:</p> <ul style="list-style-type: none"> La primera actividad de esta alianza fue la organización del seminario internacional “Experiencias iberoamericanas de políticas públicas de promoción de igualdad racial y étnica con perspectiva de género”, realizado de 15 a 17 de noviembre en Salvador, Brasil. El Seminario tuvo el objetivo de discutir temas relacionados al avance de la agenda regional de promoción de la igualdad étnico-racial con perspectiva de género, presentar los planes de inclusión de la perspectiva étnico-racial en la Ronda de Censos de 2010 y la formación de gestores de políticas de promoción de la igualdad étnico-racial en Iberoamérica. Apoyo al Proyecto “Quilombos en las Américas”. Hubo un seminario de inauguración en noviembre de 2010. Acciones de apoyo a la articulación de las Mujeres Afrodescendientes para discutir los avances en relación al Plan de Acción de Durban en la vida de las mujeres. En concreto, se apoyó conjuntamente la participación de un mayor número de mujeres afrodescendientes jóvenes en la conferencia regional de la mujer de la CEPAL. 	<p>Más de 100 representantes de la sociedad civil, de gobiernos de países ibero-americanos, organismos internacionales y expertos formaron parte del encuentro.</p> <p>II número de la Revista del Grupo de Trabajo sobre Afrodescendientes en los Censos, a ser publicada en el II semestre 2011.</p> <p>Apoyo conjunto a mujeres afrodescendientes jóvenes para su participación en la conferencia regional de la mujer de la CEPAL.</p>	<p>Se espera que a través del apoyo al proyecto Quilombos de las Américas se incida en el objetivo de intercambio de experiencias y buenas prácticas en términos de políticas públicas de atención a las poblaciones afro rurales de distintos países de América Latina.</p>	<p>Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), SEPPIR</p> <p>Grupo de Trabajo sobre Afrodescendientes en los Censos de las Américas</p>
<p>Resultado 3. Se ha promovido la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia en las políticas públicas, en especial las de combate a la pobreza</p>	<p>No se trabaja a nivel del componente regional</p>			

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 4. Se ha contribuido al fortalecimiento de las organizaciones y redes de mujeres concretamente de mujeres negras y mujeres indígenas, a través de la articulación de iniciativas de acción conjunta contra la pobreza y de la gestión de sus derechos</p>	<p>Apoyo a la participación y articulación de mujeres negras e indígenas de ALC, para su incidencia política en conferencias internacionales y generación de espacios de diálogo entre ellas. Se apoyó la realización de reuniones previas a las conferencias, participación en las conferencias, elaboración e impresión de documentos, videos, etc., de incidencia, entre otros. Particularmente se apoyó la participación e incidencia en las siguientes reuniones:</p> <p>a) Diálogo entre las Mujeres de las Américas contra el Racismo y todas las formas de Discriminación. Apoyo a la consolidación de las acciones de mujeres afrodescendientes e indígenas en la Conferencia de las Américas</p> <p>b) Seguimiento a la agenda de Durban: Conferencias Regionales de las Américas de 2006 y de 2008 y la Conferencia Mundial de Revisión de Durban;</p> <p>c) Seguimiento a las Conferencias Regionales de la Mujer de la CEPAL de 2007 y 2010: X Conferencia Regional de la Mujer de América Latina y el Caribe en agosto 2007, en Quito, Ecuador. panel Ciudadanía y Derechos de las Mujeres Indígenas y Afro-descendientes evento paralelo de la X Conferencia Regional.</p> <p>d) 1er Encuentro Internacional de Mujeres Indígenas organizado por el Foro Mundial de Mujeres Indígenas celebrado en Lima, 2008</p> <p>e) VI Encuentro Continental de Mujeres Indígenas.</p>	<p>Participación de delegaciones gubernamentales de 33 países de ALC en la Conferencia Regional preparatoria de la Conferencia Mundial de Revisión de Durban del 2008</p> <p>Documentos y publicaciones producidas dentro de estos procesos de seguimiento a conferencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Documento consensuado por las redes y mujeres participantes el cual fue presentado durante la Conferencia de las Américas de Examen de Durban. El mismo destaca las situaciones de discriminación vividas por las mujeres, así como los compromisos de la Sociedad Civil y de los Estados. • Documento Foro Sociedad Civil en la Conferencia Regional de las Américas de 2008 • Declaración Enlace Continental de Mujeres Indígenas en la Conferencia Regional de las Américas de 2008 • Um olhar avaliativo sobre o Fórum da Sociedade Civil das Américas: Avaliação dos resultados de Durban Brasília, 13 a 15 de junho de 2008 por Fátima Oliveira • Estudo: Produção e análise do processo de institucionalização da Política de Igualdade Racial: Conferência de Durban, uma movimentação que deu certo por Matilde Ribeiro • Declaración del Enlace Continental De Mujeres Indígenas, Región Sudamérica en la Conferencia Regional de América Latina y el Caribe, Evaluación del Programa de Durban, Brasília, 13 al 15 de junio, 2008 • Declaração das mulheres reunidas no “Diálogo entre as mulheres das Américas contra o Racismo e todas as formas de discriminação” realizado em Brasília, Brasil, nos dias 24 e 25 de julho de 2006 • Documento de incidencia de la Red de Mujeres Afro hacia la Conferencia de Examen de Durban. • Más de 250 mujeres indígenas se reunieron en el 1er Foro Internacional de mujeres indígenas que incluyó participantes de 20 países de América. 	<p>Se posibilitó el apoyo a la participación de las mujeres el cual resultó en un saldo muy positivo, las mujeres se fortalecieron en el proceso, actuando de forma más articulada y organizada y el diálogo de las mujeres durante las días previos a la Conferencia constituyó un momento de encuentro entre negras e indígenas y sirvió para la promoción del debate entre distintas pertenencias raciales y étnicas, así como de grupos de mujeres provenientes de diversos países de la región, permitiéndoles recoger sus principales demandas en relación con la lucha contra la pobreza, desigualdad y todas las formas de discriminación.</p> <p>Inclusión de propuestas de las mujeres afrodescendientes e indígenas en el Consenso de Brasília.</p>	<p>Red de Mujeres Afrolatinoamericanas, Afrocaribeñas y de la Diáspora</p> <p>Enlace continental de Mujeres Indígenas, Sur</p> <p>Articulación Brasileña de Mujeres Negras</p> <p>Articulación Feminista Mercosur MERCOSUR</p> <p>Otras ONGs que actúan a nivel regional</p> <p>UNICEF</p> <p>Gobierno Brasileño:</p> <p>Secretarías Especiales de: la Mujer, de la Promoción de la Igualdad Racial y de los Derechos Humanos.</p> <p>UNIFEM ALC PNUD</p> <p>El 1er Foro de Mujeres indígenas fue organizado por: FIMI</p> <p>Chirapaq</p> <p>Enlace Continental de Mujeres Indígenas de la Región Sudamericana y México, Enlace de Mujeres Indígenas de México y de América Central</p>

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Apoyo financiero, a través de la aprobación de proyectos anuales, a la rearticulación y fortalecimiento institucional de la Red de Mujeres Afrolatinoamericanas, Afrocaribeñas y de la Diáspora. Proyectos apoyados desde la oficina regional a la Red de mujeres afro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • I Asamblea General de la Red de Mujeres Afrocaribeñas, Afrolatinoamericanas y de la diáspora • Video sobre situación de las mujeres afrodescendientes de América Latina • Mapeo de mujeres negras organizadas en América Latina, el Caribe y la Diáspora. • Plan de incidencia Global de la Red de Mujeres Afrolatinoamericanas, afrocaribeñas y de la diáspora, 2010 	<ul style="list-style-type: none"> • Informe I Asamblea General de la Red de Mujeres Afro. • Video ¿Quiénes son las mujeres afrodescendientes de América Latina y el Caribe? publicado. • Documento producido: Mapeo regional de organizaciones de mujeres afro en América Latina. • Documento producido: Plan Global de Incidencia de la Red para el 2011 • Documento de incidencia hacia la Conferencia Mundial de Examen de Durban 	Es posible percibir una evolución significativa de la Red en este período	
	<p>Apoyos teórico-conceptuales y apoyo financiero a actividades de fortalecimiento y articulación de la Red Sudamericana de Mujeres Indígenas y al enlace continental del Foro Mundial de Mujeres Indígenas. Proyectos apoyados:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Escuela Global de Liderazgo de Mujeres Indígenas. Apoyo a una escuela de formación en convenio con el FIMI para el montaje de un Diplomado para el fortalecimiento y empoderamiento de las mujeres indígenas en Ecuador. 	<p>Becas para mujeres indígenas participaren del Diplomado</p> <p>Banco de datos de organizaciones de mujeres indígenas. Deberá estar listo hasta el final del año 2011</p>		Fondo para el desarrollo de los pueblos indígenas

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Apoyo técnico y financiero a acciones para incidir sobre mejoras laborales y otros derechos de las trabajadoras domésticas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seminario Regional Trabajo Doméstico=Trabajo Decente. Seminario Regional de las trabajadoras domésticas hacia la 99 conferencia internacional del trabajo (2010) • Apoyo financiero al proyecto “Trabajo doméstico en el MERCOSUR: Conociendo los derechos para defenderlos”. Se busca apoyar a las trabajadoras domésticas del MERCOSUR – Brasil, Paraguay y Uruguay- agrupadas mediante sindicatos y asociaciones, para participar en los debates hacia la Conferencia de OIT en torno al Convenio y Recomendación sobre Trabajo Decente para las Trabajadoras Domésticas que se discutirá y aprobará en la próxima Conferencia Internacional del Trabajo de la Organización Internacional de Trabajo-OIT-. (2011) 	<p>Documento de posición de las trabajadoras domesticas del Mercosur y de Chile “Ninguna decisión sin nuestra participación” que fue llevado para distribución a la 100ª Conferencia Internacional del Trabajo (CIT)</p> <p>Documental Trabajo Domestico, Trabajo Decente. Elaborado en asociación con la Empresa Brasil de Telecomunicación.</p> <p>Documental sobre el Proceso organizativo de las trabajadoras domesticas en preparación e incidencia hacia la conferencia internacional del trabajo.</p>	<p>Se ha logrado incidir en la agenda internacional sobre derechos del trabajo incorporando al trabajo doméstico como parte de los temas a trabajar en la conferencia. El Proyecto de Convenio significa un avance normativo a nivel internacional que establece nuevos estándares respecto a los derechos de las trabajadoras domésticas de todo el mundo.</p>	<p>OIT EBC SPM SEPPIR -Articulación Feminista Mercosur</p>

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 5. Se ha contribuido al desarrollo de capacidades de las entidades gubernamentales y de los sistemas estadísticos nacionales para desarrollar y mejorar procesos de recolección de información estadística desagregada por género, raza/ color y etnia</p>	<p>Acciones encaminadas a la incidencia internacional en la ronda de censos del 2010:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se ha impulsado la creación del Grupo de Trabajo AFROCENSOS, que tiene objetivo de producir conocimiento sobre la importancia política de la coleta de información de raza en los censos. Este grupo acompañó la realización del Censo en Panamá y acompaña la realización del censo en Paraguay. Apoyo a la organización del Seminario Internacional “Censos 2010 y la inclusión del enfoque étnico: hacia una construcción participativa con pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina”. El objetivo general de este seminario es contribuir par la inclusión del enfoque étnico en el proceso censal de la ronda 2010 mediante la construcción participativa con los pueblos indígenas y afrodescendientes. Organización de la sesión paralela “estadísticas sobre la población negra/afrodescendiente en América Latina en los censos 2010” en el ámbito del IX Encuentro Internacional de Estadísticas de Género para debatir el papel político y estratégico de recolección y análisis de datos desagregados por raza en los censos de 2010 como fuente de información para la elaboración de políticas públicas de promoción de la igualdad racial en cumplimiento de la Declaración y el Plan de Acción de Durban. Organización del taller - “Seminario Internacional Datos desagregados por raza y etnia de la población afro descendiente de las Américas” Organización del Seminario sobre Observatorio Regional de Desigualdades Raciales Organización del I y II Seminarios internacionales de uso del tiempo: experiencias internacionales y aspectos metodológicos. Como resultado del primer seminario, fue creado el Comité de Estudos de Género y Uso tel Tiempo en Brasil, donde fueron 	<ul style="list-style-type: none"> Publicación del Folleto ¿Por qué desagregar datos estadísticos por raza y etnia? Folleto de presentación del Grupo de Trabalho Afrodescendentes das Américas, Censos de 2010 Publicación: Informe de la Facilitación y Coordinación en el Seminario y Reunión de Evaluación y Planificación del Grupo de Trabajo sobre Afrodescendientes en los Censos, publicado por el Grupo Afrocensos Documentos de trabajo: Consolidação e Análise dos Resultados do Seminário Internacional sobre dados desagregados por raça e etnia da população afro-descendente nas Américas Documento de trabajo: Experiencia del censo Panamá 2010 por Epsy Campbell Documento “Carta de Santiago” que recomienda la creación de una unidad de gestión de la información estadística sobre la población afro descendiente en CELADE/CEPAL y la formación de un grupo de expertos y expertas sobre afro descendientes, que incluya, entre otros, a líderes del movimiento afro descendiente y a los y las expertos(as) afro descendientes de los distintos países. Apoyo a la elaboración del II numero de la Revista del Grupo de Trabajo sobre Afrodescendⁱentes en los Censos 	<ul style="list-style-type: none"> Las articulaciones realizadas en los países de actuación han proporcionado una discusión y la diseminación de acciones en el ámbito de toda la América Latina. El compromiso por incluir la variable de raza en el censo paraguay fue asumido públicamente en un evento realizado por el Programa, en junio de 2009. 	<p>Grupo de Trabajo sobre Afrodescendientes en los Censos que articula a activistas, especialistas, redes y organizaciones de la sociedad civil a nivel nacional y regional.</p> <p>El Seminario Internacional “Censos 2010...”: CELADE UNFPA UNICEF Regional OPS FI</p> <p>IX Encuentro Internacional de Estadísticas de Género: UNIFEM México INEGI INMUJERES</p> <p>IBGE Ipea OIT SPM</p>

	<p>discutidos los aspectos técnicos del primer pilotaje de uso del tiempo en Brasil. De ahí, se decidió organizar el II seminario para presentar el pilotaje y discutir los avances en términos metodológicos de las encuestas de uso del tiempo. Brasil ha logrado avanzar bastante en la IATUR (International association of time use researchers).</p>			
	<p>Apoyo y seguimiento a los Encuentros Internacionales de Estadísticas de Género que se realizan en Aguascalientes, México: apoyo financiero a técnicas de las oficinas gubernamentales contrapartes en cada país para asistencia a los diferentes encuentros.</p>	<p>Capacitación de las técnicas de los mecanismos de la mujer y de los institutos nacionales de estadística de los países del Programa</p>	<p>Aumento de capacidades de los institutos nacionales de estadística para trabajar con estadísticas sensibles al género.</p> <p>Principal resultado es la creación de la Unidad de Género en la DGEEC de Paraguay.</p>	

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 6. Se ha contribuido a fortalecer las capacidades de las entidades estatales y de las organizaciones sociales para formular propuestas de ajuste y aplicación de mecanismos legales para la eliminación de discriminación por género, raza y etnia y defensa de derechos</p>	<p>Desde 2007, el Programa Regional contribuye al fortalecimiento de organizaciones de trabajadoras domésticas. Entre 2009 y 2010, el Programa ha realizado una serie de actividades de incidencia y buscado la creación de espacios de diálogo de las organizaciones de trabajadoras domésticas en el contexto de la 99ª Conferencia Internacional del Trabajo – la mayor parte, en estrecha cooperación con la OIT:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organización de seminario taller Trabajo domestico=trabajo decente, donde participarán trabajadores del Guatemala, Paraguay, Bolivia y Brasil. En esta oportunidad las trabajadoras pudieron contestar al cuestionario enviado por OIT sobre las características del trabajo domestico en los países, leyes existente y sugerencia de tipo de instrumento internacional para atender a las trabajadoras • Se financió la elaboración del documental Trabajo Doméstico, Trabajo Decente • Organización del Seminario Regional de las Trabajadoras Domésticas entre 15 y 17 de abril en Brasilia como parte de las acciones preparatorias para la incidencia de las trabajadoras domésticas en la 99ª Conferencia Internacional del Trabajo. • Apoyo financiero al proyecto “Trabajo doméstico en el MERCOSUR: Conociendo los derechos para defenderlos”. Se busca apoyar a las trabajadoras domésticas del MERCOSUR – Brasil, Paraguay y Uruguay- agrupadas mediante sindicatos y asociaciones, para participar en los debates hacia la Conferencia de OIT en torno al Convenio y Recomendación sobre Trabajo Decente para las Trabajadoras Domésticas que se discutirá y aprobará en la próxima Conferencia Internacional del Trabajo de la Organización Internacional de Trabajo-OIT-. (2011) 	<p>Documental Trabajo Doméstico, Trabajo Decente que ha sido exhibido en varios países de América Latina, Europa y África y es referencia para el debate en Brasil y en la región.</p> <p>En el Seminario Regional participaron trabajadoras domésticas de Brasil, Guatemala, Paraguay e Bolivia, juntamente con representantes de sindicatos, de empleadores, de organizaciones gubernamentales, organismos internacionales y expertos en el tema.</p>	<p>La FENATRAD fue citada en los documentos oficiales de la OIT y participó de la Conferencia en 2010. Como resultado de las acciones de comunicación, hay una grande visibilidad del tema en la Región</p> <p>El nivel de incidencia logrado permitió incluir seis trabajadoras domésticas en la delegación brasilera y 1 de Paraguay a la Conferencia Internacional, garantizando una mayor participación de las mismas en la ocasión.</p> <p>En 2011 las mismas seis volvieron a participar de la conferencia, más una de Chile, una de Uruguay y tres de Paraguay.</p>	<p>FENATRAD OIT SEPPIR SPM</p>

<p>Tabla 5</p> <p>Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP</p>				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
<p>Resultado 7. Se han promovido en el interior del sistema de las Naciones Unidas acciones interagenciales para la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia, conforme a sus mandatos. Las intervenciones logradas apoyan al incremento de estrategias nacionales</p>	<p>Acuerdo con la Unidad de Mujer y Desarrollo la CEPAL para la producción de estudios sobre pobreza y las dimensiones de género, raza y etnia en los cuatro países del PGREP, financiados por el PGREP/ONU Mujeres. El acuerdo incluyó la preparación de una Reunión Técnica Especializada desarrollada a finales del 2006, dentro de la conferencia de la CEPAL en Chile.</p>	<p>Acuerdo con CEPAL desarrollado Reunión técnica realizada Estudios sobre pobreza y género, raza y etnia concluidos y publicados.</p>		<p>PNUD CEPAL ACNUR OIT OPAS/OMS UNAIDS UNESCO UNFPA UNICEF UNODC</p>
	<p>Acciones para la construcción de una alianza estratégica con el Centro internacional de Pobreza (CIP-PNUD). El CIP forma parte de un proyecto común entre el PNUD y el Gobierno Brasileño, para promover la cooperación Sur-Sur en las investigaciones sobre pobreza.</p>		<p>Como efecto de las acciones se logró encaminar un acuerdo para aproximar el trabajo que se realiza en el CIP con los objetivos del Programa, realizar análisis sobre pobreza, género, raza y etnia en los cuatro países del Programa</p>	<p>Centro internacional de Pobreza (CIP-PNUD)</p>

Tabla 5 Productos y Resultados Logrados a Nivel REGIONAL de acuerdo a los resultados esperados del PGREP				
RESULTADOS DEL PROGRAMA GREP	ACTIVIDADES REALIZADAS EN BRASIL	PRODUCTOS	EFFECTOS Y/O IMPACTOS	CONTRAPARTES Y ALIADOS
	<p>Participación del PGREP en el Grupo interagencial de SNU sobre Género y Raza. Muchas de las acciones de apoyo a las conferencias fueron discutidas y llevadas a cabo a partir del mismo. Algunas actividades desarrolladas han sido:</p> <ul style="list-style-type: none"> • apoyo técnico, logístico y político en la Conferencia Regional de las Américas: avances y desafíos del Plan de Acción contra el racismo la discriminación racial, la xenofobia e intolerancias correlacionadas, convocada por los gobiernos de Brasil y Chile • apoyo en la realización del Diálogo de las Mujeres de las Américas contra el racismo y todas las formas de discriminación, evento que fue el antecesor de la Conferencia de las Américas. • Participación en el Grupo Interagencial Regional de Afrodescendientes. Todavía es una iniciativa informal que fue presentada al grupo de directores regionales para su formalización. El grupo fue creado en el ámbito del Año Internacional de los/as Afrodescendientes. 	<p>La Coordinadora del Programa coordinó el Grupo Temático de Género y Raza por dos años</p> <p>Equidad de género y raza incorporada en el CCA/UNDAF</p> <p>Elaboración y aprobación de un Programa Interagencial de Género y Raza, financiado con Fondos ODM del gobierno español.</p> <p>Creación del grupo interagencial regional sobre Afrodescendientes.</p>	<p>organizaciones y redes de mujeres afro descendientes e indígenas de la región se ven beneficiadas</p> <p>SEPPIR también es beneficiado con las acciones</p>	<p>SNU en Brasil</p> <p>PNUD ACNUR OIT OPAS/OMS UNAIDS UNESCO UNFPA UNICEF UNODC</p> <p>SPM</p>

Tabla- 6 ¹⁹						
Listado de contrapartes del Programa según tiempo del apoyo recibido						
	GOB	SC	SNU y cooperación al desarrollo	ESP INTER	TOTAL	países/regional
APOYOS, COORDINACIONES Y CONTRATACIONES EXPORADICAS	2	2	3	0	7	BOLIVIA
	1	4	6	1	12	GUATEMALA
	4	4	4		12	BRASIL
	5	6	6	1	18	PARAGUAY
	0	0	1	4	5	Regional
	12	16	20	6	54	TOTAL
APOYOS, COORDINACIONES Y CONTRATACIONES MÁS DE UNA VEZ PERO SIN CONTINUIDAD	4	2	4	0	10	BOLIVIA
	1	4	5	0	10	GUATEMALA
	0	2	0	0	2	BRASIL
	1	4	5	0	10	PARAGUAY
	0	0	2	2	4	Regional
	5	6	11	2	34	TOTAL
APOYO Y COORDINACIONES PROCESOS DE MEDIANO PLAZO: Uno a 2 años	3	4		1	8	BOLIVIA
	2	1	2	0	5	GUATEMALA
	1	0	1	1	3	BRASIL
	2	1	2		5	PARAGUAY
	0	0	1	3	4	Regional
	8	6	6	5	25	TOTAL
APOYO PROCESOS Y COORDINACIONES SOSTENIDAS: Más de 2 años	2	3	1		6	BOLIVIA
	3	0	0	0	3	GUATEMALA
	4	2	2	1	9	BRASIL
	0	0	0	0	0	PARAGUAY
	0	0	1	1	2	Regional
	9	5	4	2	20	Total
TOTAL GENERAL	35	37	46	15	133	

¹⁹ Esta tabla ha sido producida en base a los reportes anuales de ejecución que se elaboran para el donante, y su comprobación en las informaciones recogidas durante el trabajo de campo. Fuente: Evaluación Externa de Medio Término.

Listado de contrapartes del Programa en BOLIVIA Tabla 7			
GOBERNAMENTALES	SOCIEDAD CIVIL	SNU y cooperación al desarrollo	ESPACIOS INTERINSTITUCIONALES
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ministerio de Trabajo y empleo ➤ Vice-Ministerio de Descolonización y Despatrimonialización ➤ Ministerio de Producción y Economía Plural ➤ Ministerio de Autonomías ➤ Viceministerio de Género y Asuntos Generacionales (VGAG) del Ministerio de Justicia ➤ Ministerio de Haciendas ➤ Ministerio de Tierras y Desarrollo Rural ➤ Dirección de Género y Gestión Social del Gobierno Municipal El Alto ➤ Ministerio de Planificación y Desarrollo ➤ Viceministerio de Igualdad de Oportunidades (VIO), del Ministerio de Justicia ➤ Instituto Nacional de Estadística (INE) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ CONAMAQ ➤ RED UNITAS ➤ Federación Nacional de Trabajadoras del Hogar ➤ CIDES—UMSA ➤ CADIC (Centro Afroboliviano para el Desarrollo Integral y Comunitario) ➤ Universidad Andina ➤ Red de Mujeres Indígenas Originarias Campesinas y Afro Bolivianas (REMIOCA) ➤ AKTUPAC ➤ Centro de Servicios y Acompañamiento Técnico (CESAT) / Grupo Semilla ➤ Central de mujeres indígenas de Beni (CMIB) ➤ Central de Pueblos Indígenas del Trópico de Cochabamba (CPITCP/SAMU) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ AECID ➤ CEPAL ➤ Embajada de Países Bajos ➤ IDEA ➤ Diakonia ➤ Grupo Técnico ➤ Interculturalidad (GTI) ➤ UNICEF ➤ Grupo Técnico de Género (GTG) del Grupo Interagencial del Sistema de Naciones Unidas 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Comité Interagencial (CIAG) Promovido por el VIO (Gubernamental) con participación de las agencias

Listado de contrapartes del Programa en GUATEMALA Tabla 8			
GOBERNAMENTALES	SOCIEDAD CIVIL	SNU y cooperación al desarrollo	ESPACIOS INTERINSTITUCIONALES
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Secretaría General de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) ➤ Instituto Nacional de Estadísticas (INE) ➤ Defensoría de la Mujer Indígena (DEMI) ➤ Secretaría Presidencial de la Mujer (SEPREM) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas (UNAM-G) ➤ Coordinadora Nacional de Mujeres de Guatemala, ➤ Asociación Política de Mujeres Mayas (MOLOJ) ➤ Comisión contra la Discriminación y el Racismo contra los Pueblos Indígenas ➤ Asociación por los Derechos de la Trabajadora de Casa Particular, Madre Soltera y Mujer Rural (ASOCASA y ATRAHDOM) ➤ Centro de Atención de la Trabajadora de Casa Particular (CENTRACAP) ➤ Asociación Afroamérica 21, Sección Guatemala ➤ Coordinadora Nacional de Mujeres Mayas, Garífunas y Xincas (CONMAGAXI) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ PNUD ➤ FLACSO ➤ INSTRAW ➤ AECID ➤ Grupo Interagencial de Género y Avance de las Mujeres (GIGAM) ➤ GTI sobre Desarrollo Económico ➤ Universidad Rafael Landívar ➤ OIT 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Observatorio de Pobreza, Género y Etnia (gobierno y academia) ➤ Comisión Interinstitucional entre representantes del gobierno (SEPREM, DEMI, SEGEPLAN, INE y CODISRA)

Listado de contrapartes del Programa en PARAGUAY Tabla 9			
GOVERNAMENTALES	SOCIEDAD CIVIL	SNU y COOPERACIÓN AL DESARROLLO	ESPACIOS INTERINSTITUCIONALES
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Secretaría de la Función Pública, Dirección de Capacitación ➤ Ministerio del Interior (MI), ➤ Ministerio de Hacienda ➤ Secretaría de Acción Social ➤ La Comisión de la Campaña Nacional de Alfabetización ➤ Dirección de la Mujer trabajadora del Ministerio de Justicia y Trabajo ➤ Dirección General de Estadísticas, Estudios y Censos (DGEEC) ➤ Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SMPR) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Kuña Roga ➤ Coordinación de Mujeres del Paraguay (CMP) ➤ Red de Afrodescendientes ➤ Coordinadora De Derechos Humanos Del Paraguay (CODEHUPY) ➤ Centro de Documentación y Estudios (CDE) ➤ CLADEM-PY ➤ Red Contra Toda Forma de Discriminación ➤ Asociación Afroparaguaya Kamba Cua ➤ Sindicato de Empleadas Domesticas (SINTRADOC) ➤ Asociación de empleadas del servicio doméstico ➤ Coordinadora Nacional de Mujeres Trabajadoras Rurales e Indígenas (CONAMURI) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Fondo de Población de las Naciones Unidas UNFPA ➤ Organización Internacional para las Migraciones (OIM) ➤ Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) ➤ FAO ➤ CEPAL ➤ Foro Permanente de las Naciones Unidas para Cuestiones Indígenas ➤ AECID ➤ Mesa Sectorial de Cooperantes en el Área Pobreza, ➤ Mesa Interinstitucional de Atención Integral a Niños, Niñas, Adolescentes y Familias Indígenas en Situación de Calle, ➤ Amnistía Internacional Paraguay ➤ Organización Internacional del Trabajo (OIT) ➤ Grupo de Trabajo Interagencial sobre Pueblos Indígenas 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Mesa Interinstitucional para los Derechos de la Mujer Indígena (integra SC, GOB y SNU)

Listado de contrapartes del Programa en BRASIL Tabla 10			
GOVERNAMENTALES	SOCIEDAD CIVIL	SNU y cooperación al desarrollo	ESPACIOS INTERINSTITUCIONALES
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Instituto Brasileño de Geografía y Estadísticas (IBGE) ➤ Ministerio de Salud ➤ Ministerio de Ciencia y Tecnología ➤ SEPROMI – Secretaria de Promoción de la Igualdad de Bahía ➤ Ministerio de la Educación (MEC) ➤ Ministerio del Trabajo y Empleo (MTE) ➤ Instituto de Investigaciones Económicas Aplicadas (IPEA) ➤ Secretaria de Políticas de Promoção de Igualdade Racial (SEPPIR) ➤ Secretaria de Políticas para las Mujeres (SPM) ➤ Secretaria Especial da Mulher do Estado de Pernambuco 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ CFEMEA ➤ Minas da Cor ➤ Red Grumim de Mujeres Indígenas ➤ Núcleo de Estudio Afro Brasileños ➤ Articulación de Mujeres Negras del Brasil ➤ Articulación de Mujeres Brasileñas ➤ Federação Nacional de Trabalhadoras Domesticas (FENATRAD) ➤ Sindicato de las Trabajadoras Domésticas de Campinas y Región ➤ CONAMI 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ UNAIDS ➤ Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) ➤ Fondo de Población de Naciones Unidas (UNFPA) ➤ Organización Panamericana de la Salud ➤ Programa interagencial del Fondo Español/Ventana de Género ➤ Grupo Temático de Género y Raza de SNU: PNUD, CEPAL, ACNUR, OIT, OPAS/OMS, UNAIDS, UNESCO, UNFPA, UNICEF y UNODC ➤ Organización Internacional del Trabajo (OIT) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Observatorio de Igualdad de Género ➤ Comité Técnico de Estudios de Género y Uso del Tiempo: IBGE, SPM, IPEA, UNIFEM y OIT ➤ Grupo de Trabajo sobre Trabajo Doméstico ➤ Grupo de Trabajo Igualdad en el mundo del trabajo

Listado de contrapartes del Programa a Nivel REGIONAL Tabla 11

GUBERNAMENTALES	SOCIEDAD CIVIL	SNU y cooperación al desarrollo	ESPACIOS INTERINSTITUCIONALES
➤	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Red de Género y Comercio ➤ Foro Internacional de Mujeres Indígenas ➤ Enlace Continental de Mujeres Indígenas de la Región Sudamericana y México ➤ Grupo de Trabajo Afrodescendientes de las Américas Censos 2010 ➤ Red de Mujeres Afrolatinoamericanas, Afrocaribeñas y de la Diáspora 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Organización Panamericana de la Salud (OPS), ➤ Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), ➤ Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y El Caribe ➤ Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) ➤ Grupo de Trabajo (GT) sobre VIH/SIDA ➤ ONUSIDA ➤ Comité Regional Uso del Tiempo ➤ CELADE/CEPAL ➤ Comisión de Estadística de las Américas CEA-CEPAL (Grupo Censos) ➤ Centro Internacional de Políticas para el Desarrollo Inclusivo (IPC) del PNUD 	➤

TABLA 12 CONTRAPARTES GUBERNAMENTALES SEGÚN NIVEL DE VINCULACION				
TIPO DE ASISTENCIA	BOLIVIA	GUATEMALA	BRASIL	PARAGUAY
APOYOS, COORDINACIONES Y CONTRATACIONES PUNTUALES (una Vez)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ministerio de Trabajo y empleo ➤ Vice-Ministerio de Descolonización y Despatricularización 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Secretaría General de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Instituto Brasileño de Geografía y Estadísticas (IBGE) ➤ Ministerio de Salud ➤ Ministerio de Ciencia y Tecnología ➤ Observatorio de Bahía de Promoción de la Equidad de Raza y Género 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Secretaría de la Función Pública, Dirección de Capacitación ➤ Ministerio del Interior (MI), ➤ Ministerio de Hacienda ➤ Secretaría de Acción Social ➤ La Comisión de la Campaña Nacional de Alfabetización
APOYOS, COORDINACIONES Y CONTRATACIONES PUNTUALES (más de una vez pero sin continuidad)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ministerio de Producción y Economía Plural ➤ Ministerio de Autonomías ➤ Viceministerio de Género y Asuntos Generacionales (VGAG) del Ministerio de Justicia ➤ Ministerio de Haciendas 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Dirección de la Mujer trabajadora del Ministerio de Justicia y Trabajo
APOYO Y COORDINACIONES PROCESOS DE MEDIANO PLAZO: Uno a 2 años	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ministerio de Tierras y Desarrollo Rural ➤ Dirección de Género y Gestión Social del Gobierno Municipal El Alto ➤ Ministerio de Planificación y Desarrollo 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Instituto Nacional de Estadísticas (INE) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ministerio de la Educación (MEC) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Dirección General de Estadísticas, Estudios y Censos (DGEEC) ➤ Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SMPR)
APOYO PROCESOS Y COORDINACIONES SOSTENIDAS: Más de 2 años	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Viceministerio de Igualdad de Oportunidades (VIO), del Ministerio de Justicia ➤ Instituto Nacional de Estadística (INE) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Defensoría de la Mujer Indígena (DEMI) ➤ Secretaría Presidencial de la Mujer (SEPREM) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Instituto de Investigaciones Económicas Aplicadas (IPEA) ➤ Secretaria de Políticas de Promoção de Igualdade Racial (SEPPIR) ➤ Secretaria de Políticas para las Mujeres (SPM) ➤ Secretaria Especial da Mulher do Estado de Pernambuco 	<ul style="list-style-type: none"> ➤

ANEXOS B3 SOSTENIBILIDAD DEL PROGRAMA

Síntesis nota conceptual: “Análisis de las contrapartes”

El proyecto está propuesto para beneficiar principalmente a las comunidades y países de América Latina. UNIFEM desarrollará mecanismos para fortalecimiento de redes y alianzas entre mujeres en la región que serán las contrapartes y que hacen “advocacy” en favor de los derechos de las mujeres y ejercen un rol importante en el combate a la pobreza. Con este proyecto UNIFEM también desarrollará su trabajo en la región en colaboración con los gobiernos, principalmente con los mecanismos gubernamentales que trabajan la igualdad racial, étnica y de género y fortalecerá su trabajo de colaboración con las agencias de las Naciones Unidas en la región y en cada país involucrado.

El proyecto desarrollara sus actividades con interlocución y contrapartes principales:

- Las redes de los movimientos de mujeres, la Red de Mujeres Afro latinoamericana, el Enlace Continental de Mujeres Indígenas, la Red de Mujeres Indígenas de Centro América;
- Los organismos de las Naciones Unidas: CEPAL, OIT, UNICEF, OPAS, UNFPA y el Centro Internacional de la Pobreza del PNUD, como colaboradores.
- La oficina de UNIFEM para Brasil y países del Cono Sur cuenta con una extensa red de apoyo y de contrapartes locales. Las relaciones de esta agencia con instituciones académicas, tomadores de decisión, organizaciones, redes de mujeres y espacios mixtos de actuación política, garantizará la implementación exitosa de esta propuesta. Mantiene un directo trabajo con la Secretaria Especial de Políticas para las Mujeres y la Secretaria Especial para Promoción de la Igualdad Racial, la Articulación de Mujeres Brasileñas y la Articulación de Organizaciones de Mujeres Negras Brasileñas.
- En Bolivia, UNIFEM trabaja con el Ministerio de Planificación al Desarrollo, con el que ha firmado un acuerdo de asistencia técnica para apoyar una consultoría para la inclusión del enfoque de género en el Plan Nacional de Desarrollo; con el Viceministerio de Género; con el Instituto Nacional de Estadística; UNIFEM colabora también con universidades para la formación de mujeres indígenas; UNIFEM apoya las redes y organizaciones de mujeres como la Federación Nacional de Mujeres Campesinas Bartolina Sisa, el autodenominado Grupo Semilla, grupo de mujeres campesinas originarias e indígenas de los municipios del cono sur y de la Conferencia del Trópico de Cochabamba;
- En Guatemala con FLASCO y la Universidad Ladívar; con la Defensoría de la Mujer Indígena (DEMI), con la Asociación política de Mujeres Mayas (MOLOJ); con varias ONGs, como Funda Guatemala, Guatemala Allí y las redes de mujeres indígenas.
- En Paraguay, UNIFEM trabaja con la Secretaria de la Mujer del Gobierno Nacional, con el instituto nacional de estadísticas, con la Articulación de Mujeres de Paraguay, que es la red nacional de mujeres, la red de mujeres indígenas y también de mujeres afro descendientes.

Tabla 1. Ámbito y ubicación territorial de las posibles “contrapartes” del PGREP consideradas en 2007*, según tipo y nombre

Tipo de institución/organización contraparte		Ámbito abarcado y ubicación Territorial					
Nombre		Ámbito	SN#	Bo	Br	G	P
Organizaciones de Mujeres	/ Totales	12	3	2	2	2	3
Red de Mujeres Afro latinoamericana		Latinoamérica					
Enlace Continental de Mujeres Indígenas		América					
Red de Mujeres Indígenas de Centro América		Centro América					
Federación Nacional de Mujeres Campesinas Bartolina Sisa		Bolivia					
Grupo mujeres campesinas originarias e indígenas de municipios del cono sur y de la Conferencia del Trópico de Cochabamba		Cochabamba y CS					
Articulación de Mujeres Brasileñas		Brasil					
Articulación de Organizaciones de Mujeres Negras Brasileñas		Brasil					
Defensoría de la Mujer Indígena (DEMI)		Guatemala					
Asociación política de Mujeres Mayas (MOLOJ)		Guatemala					
Articulación de Mujeres de Paraguay (red nacional de mujeres)		Paraguay					
Red de mujeres indígenas		Paraguay					
Red de mujeres afro descendientes		Paraguay					
Organismos de las Naciones Unidas	/ Totales	6	6				
Centro Internacional Pobreza-PNUD/OIT/UNICEF/OPAS/UNFPA		Mundial	5				
CEPAL		Latinoamérica	1				
Organismos Gubernamentales	/ Totales	7		3	2		2
Ministerio de Planificación al Desarrollo		Bolivia					
Viceministerio de Género		Bolivia					
Instituto Nacional de Estadística		Bolivia					
Secretaría Especial de Políticas para las Mujeres		Brasil					
Secretaría Especial para Promoción de la Igualdad Racial		Brasil					
Secretaría de la Mujer		Paraguay					
Instituto Nacional de Estadísticas		Paraguay					
Universidades y Organizaciones No Gubernamentales (DNG)		4				4	
FLACSO		Guatemala					
Universidad Ladívar		Guatemala					
Funda Guatemala		Guatemala					
Guatemala Allí		Guatemala					
Totales generales		29	9	5	4	6	5

* Las mencionadas en la Nota Conceptual

SN: Supranacional, Bo: Bolivia, Br: Brasil, G: Guatemala, P: Paraguay

Fuente: Evaluación del Programa Regional Género, Raza, Etnia y Pobreza, 2011.

Tabla 2 Interrelaciones de organizaciones con el PGREP, según duración

Duración de la interrelación con el PGREP	Nº	%
ESPORADICA: Apoyos, asociaciones y contrataciones puntuales	54	41%
más de una vez pero SIN CONTINUIDAD	24	25%
MEDIANA: Uno a 2 años	25	19%
ALTA: Más de 2 años	20	15%
Total	133	100,00

Fuente: Evaluación del Programa Regional Género, Raza, Etnia y Pobreza, 2011.

Matriz 1 Potencial de sostenibilidad de las organizaciones involucradas en el PGREP, según ámbito territorial (Matriz en construcción)

Redes y Organizaciones populares pro derechos de las mujeres indígenas y/o afrodescendientes	Aspectos a ponderar*											
	PP			IC			IP			RE		
	A	M	B	A	M	B	A	M	B	A	M	B
Región LA												
Red de Mujeres Afrolatinoamericanas, Afrocaribeñas y de la Diáspora	20				21							
Bolivia												
Central de Mujeres Indígenas del Beni								22				23
Brasil												
Guatemala												
Paraguay												

*PP: peso-potencial poblacional; IP: potencial incidencia en políticas públicas; IC: potencial incidencia CC; RE: recursos económicos. A: Alto, M: Medio, B: Bajo

²⁰ Representa a la mayoría de las organizaciones de mujeres afrodescendientes del continente.

²¹ Se movilizan por políticas públicas favorables a los derechos de las mujeres afrodescendientes.

²² Pueden presentar informes “sombra” a la CEDAW y el CERD con ocasión de los informes periódicos del estado.

²³ Como campesinas pobres, el financiamiento de acciones requiere fondos públicos y de la cooperación internacional. Cuentan con local institucional y algún equipamiento de trabajo, y una red de dirigentes diversamente capacitadas.

ANEXO C

ANEXOS DEL CAPITULO 6: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

ANEXOS C1 DISEÑO DEL PROGRAMA

DOCUMENTO PROPUESTA PARA LA REFORMULACIÓN DEL DISEÑO: PISTAS DESDE EL EBDH Y PASOS

1. Consideraciones previas

Aunque las labores de diseño y rediseño de un programa de cooperación, como se ha señalado reiteradamente en este Informe, debe ser emprendida en un proceso participativo efectivo, con el suficiente tiempo para que las contrapartes expliciten sus expectativas y refuercen sus capacidades y compromiso para la sostenibilidad, se está haciendo frecuente que los términos de referencia de las evaluaciones con asistencia técnica externa de un programa a medio término (y aún en las finales, con esperanza de nuevas fases) soliciten al equipo consultor una propuesta alternativa del marco lógico.

El acompañamiento técnico a un rediseño del marco lógico debiera estar contratado ad hoc con términos de referencia (TdR) que permitieran realísticamente el tiempo y metodología adecuados para una participación efectiva de las personas e instituciones involucradas en los países, y no subsumido en los TdR de una evaluación para la que el tiempo no permite incluir un rediseño participativo, y queda así como un “*pues ya que...*” solicitado por añadidura a las recomendaciones (y sin recursos adicionales de personal y tiempo) al equipo evaluador externo.

En el caso de la evaluación a medio término del PGREP lo que el equipo externo entrega, junto a la insistencia en el proceso participativo para el rediseño del Marco Lógico estratégico, son un conjunto de pistas y pasos que sirvan para orientar el mismo. Por ello, en lugar de integrarlos al capítulo 4 del Informe, los colocamos en los Anexos al mismo.

2. Tres anexos

Los tres anexos que aquí ofrecemos pretenden apoyar la asimilación del EBDH para el diseño de los programas de cooperación.

El primero es una presentación sintética del EBDH, con enlaces a cuatro documentos fundamentales accesibles en la red, y el segundo un esquema que puede ser expuesto en una presentación de ppt, por ejemplo con ocasión de la “devolución” a las contrapartes del presente Informe. Ambos anexos han sido elaborados por *Raíces y Alas*, Colectivo para Trabajos sobre Género, Derechos Humanos, Democracia y Buen Vivir con 21 años de trayectoria en cooperación internacional. El tercer anexo está directamente relacionado con el PGREP, tratando de aplicar las orientaciones que los otros dos anexos resumen.

2.1 Enfoque Basado en Derechos Humanos (EBDH)

(Elaboración: *Raíces y Alas*, www.raicesyalas.net)

El enfoque basado en derechos humanos, propuesto por las Naciones Unidas como la mejor estrategia de desarrollo en el ámbito de la cooperación internacional, tiene como finalidad la garantía de la realización de los derechos humanos en la forma establecida en la Declaración Universal de Derechos Humanos y otros instrumentos internacionales de derechos humanos.

El EBDH se basa en valores universales (dignidad, libertad, igualdad...) y estándares jurídicos universales para una vida digna. Como instrumento para las estrategias de desarrollo aborda desigualdades de poder y discriminaciones, plantea las debilidades de los sistemas para la exigibilidad de los derechos y ofrece un marco objetivo para el manejo de conflictos.

El EBDH permite encontrar las causas de la vulneración de un derecho a través de la adjudicación de roles: titulares de derechos, sujetos de responsabilidad y sujetos de obligaciones. El EBDH da las pautas para

garantizar el ejercicio de los derechos humanos a partir de análisis de contexto, de roles y de capacidades para que cada grupo conozca y asuma su papel.

- Titulares de derechos: forma parte de este grupo todo individuo, hombre o mujer, niño o niña, de cualquier raza, grupo étnico o condición social. En cierta medida, algunos grupos (como las comunidades indígenas) pueden ser también titulares de derechos.
- Sujetos de responsabilidad: familia, comunidad, organizaciones locales, entidades privadas...
- Sujetos de Obligaciones: el Estado, obligado a respetar (no interferir en el disfrute de los derechos), proteger (adoptar medidas para que otros no interfieran en el disfrute de los derechos) y cumplir (adoptar las medidas apropiadas que permitan el disfrute efectivo de los derechos).

El EBDH reconoce a los tres actores y, centrándose en grupos marginados y excluidos, apunta hacia la realización progresiva de todos los derechos humanos asignando igual importancia tanto al resultado como al proceso de desarrollo.

El proceso para una acción de cooperación sería el siguiente:

1. Diagnóstico: ¿Qué está pasando?, ¿A quién?, ¿Dónde? Contexto civil, cultural, económico, político y social del país, a través de diferentes fuentes. Información de mecanismos internacionales, regionales y nacionales de derechos humanos. Proceso de información y análisis situacional participativo, incluyente, transparente y abierto a la diversidad cultural.
2. Análisis de causas: ¿Por qué? Diferencia entre las causas estructurales (sociedad, política, recursos), las causas subyacentes (servicios, acceso, prácticas) y las causas inmediatas (estatus e influencias directas).
3. Análisis de roles: ¿Quién debe hacer algo? ¿Quiénes son los titulares de derechos y cuáles son sus reclamos? ¿Quiénes son los sujetos de responsabilidades y cuáles son sus compromisos? ¿Quiénes son los sujetos de obligaciones y cuáles son sus deberes? En este punto hay que revisar los estándares de derechos humanos respecto a los reclamos y obligaciones de cada uno y definir qué roles se espera que cumplan las tres partes frente a leyes, políticas y procedimientos nacionales.
4. Análisis de capacidades: ¿Qué capacidades? Identificar las brechas de capacidades (conocimiento, responsabilidad, acceso y control sobre los recursos...) de las tres partes. El desarrollo de capacidades no es sólo un proceso tecnocrático; también implica cambios políticos, sociales, legales e institucionales.

Esta programación con EBDH busca producir efectos significativos en las capacidades y el desempeño de los titulares de derechos para reclamarlos y de los sujetos de obligaciones para cumplirlos.

1.1. Claves del EBDH en la Cooperación Internacional para el Desarrollo

- Acciones propuestas desde los principios de universalidad, indivisibilidad, interdependencia, no-discriminación, participación y rendición de cuentas.
- Propuestas integrales de forma que aborden el contenido del derecho que se encuentra vulnerado y los derechos interrelacionados.
- Desarrollar o fortalecer las capacidades de los titulares de derechos, sujetos de responsabilidad y sujetos de obligaciones.
- Sostenibilidad, buscando alianzas con distintos actores.

Enlaces:

[Paquete de información para el aprendizaje común en EBDH](#)

[Preguntas frecuentes sobre el EBDH en la Cooperación para el Desarrollo](#)

[Implementando el EBDH paso a paso \(inglés\)](#)

[EBDH en cuatro frases clave \(inglés\)](#)

Contenidos para un ppt sobre el Enfoque Basado en Derechos Humanos en la intervención para el desarrollo

Enfoque de derechos humanos en la intervención para el desarrollo
www.raicesyalas.net

1. Hitos globales

- Conferencia Mundial de Derechos Humanos (Viena, 1993). Consenso: la democracia, el desarrollo y la promoción y protección de los derechos humanos son interdependientes y se refuerzan mutuamente.
- Cumbre Social (1995), IV Conferencia Mundial sobre la Mujer (1995).
- Programa de Reforma de la ONU lanzado en 1997.

2. Debates sobre la eficacia de la cooperación al desarrollo

En el marco de los debates sobre la eficacia de la cooperación internacional, Naciones Unidas ha alentado a incorporar el enfoque basado en derechos humanos en la cooperación internacional al desarrollo, como forma de promover la realización de los derechos humanos y mejorar las capacidades de los titulares de deberes para cumplir con sus obligaciones y/o para que los titulares de derechos reclamen sus derechos.

3. Enfoque de derechos humanos

Marco conceptual que

...integra las normas, estándares y principios de derechos humanos

...en los planes, políticas y procesos de desarrollo

...responde sobre su contribución en referencia a indicadores de derechos humanos estructurales, de proceso y de resultados

...atendiendo a que los que detentan obligaciones cumplan con éstas y quienes son titulares de derechos gocen y ejerzan éstos de manera efectiva.

4. Qué introduce el enfoque de derechos humanos?

Tiene un alcance sobre el análisis de los problemas, en la identificación de programas y proyectos, su formulación y ejecución incluida la dimensión de rendición de cuentas, a cuyo fin deben ser establecidos indicadores que midan su contribución a la realización de los derechos humanos reconocidos internacionalmente.

§

5. Indicadores de derechos humanos

El conjunto de derechos humanos sean civiles y políticos como económicos sociales y culturales poseen atributos en base a los cuales formular indicadores. Los indicadores de derechos humanos comprenden indicadores estructurales o institucionales, de proceso y de resultados. Ver HRI/MC/2006/7 del 11 de mayo de 2006. En materia de violencia contra las mujeres ver Documento ONU A/HRC/7/6 del 29 de enero de 2008.

6. Implica:

Abordaje de los factores que impiden o favorecen la realización de los derechos humanos, determinando los problemas en base a categorías de derechos ("ser" con consecuencias en exigibilidad) no de necesidades ("tener" en base a posiciones contingentes).

7. Hay un enfoque de derechos humanos cuando:

Los programas son modelados contando con las recomendaciones de los órganos y mecanismos de derechos humanos

Son formuladas estrategias y metodologías con vistas a reforzar las capacidades de los titulares de derechos y de los que detentan obligaciones.

Las acciones de monitoreo y de evaluación de sus resultados son guiados por indicadores de derechos humanos.

Las personas implicadas en todas las fases conocen, manejen y aplican los principios y estándares.

Produce, sistematiza y contribuye a aprendizajes y buenas prácticas para el avance de los derechos humanos.

8. ¿Qué añade?	
<ul style="list-style-type: none"> • Refuerza los niveles de responsabilidad • Refuerza los niveles de participación • Facilita un lenguaje común de autoridad • Fomenta la transparencia • Contribuye a procesos de institucionalización y a arraigar líneas de conducta en actores estatales y no estatales. 	
9. Principios de derechos humanos	
–	Universalidad e inalienabilidad
–	Indivisibilidad e interdependencia
–	Igualdad y no-discriminación
–	Participación e inclusión
–	Imperio de la ley, responsabilidad y rendición de cuentas

2.3 Pasos para un rediseño del PGREP desde el EBDH

En 2006, el diseño del programa de tres años ofrecía como objetivo/meta “Las acciones gubernamentales, no gubernamentales y de las instituciones internacionales dirigidas a la reducción de la pobreza en América Latina contribuyen efectivamente a reducir las condiciones de desigualdad enfrentadas por las mujeres, en particular las mujeres negras e indígenas”.²⁴ Dicho diseño presentaba cuatro objetivos inmediatos (outcomes) y se enunciaban 7 “resultados esperados”. Tanto en el resumen ejecutivo como en la sección IV del documento de proyecto se describen además cuatro “estrategias de programa”. Estas últimas, reducidas a tres durante la ejecución, actuarían como marco de referencia para la rendición de informes, junto con los 7 resultados esperados con ajustes.

El diseño original contenía componentes distribuidos bajo categorías que describen y ubican de manera indistinta varios niveles de resultados y de medios. Las cadenas de causalidad en lo que concierne al objetivo/meta y los objetivos inmediatos (outcomes) conducidos a la matriz del marco lógico no resultaban solventes a efectos de presentar de forma sistemática los avances de tales objetivos y sus relaciones con los medios (acciones financiadas), ni para determinar los factores externos al programa influyentes en su consecución. No hay evidencia de un sólido proceso de diagnóstico y valoración de alternativas con una puesta en común conceptual como paso previo para la formulación del programa en términos de solución al problema de desarrollo identificado. Tampoco durante la ejecución se lograría reconducir dicha falla en el diseño. La confusión de niveles guardaría relación con debilidades conceptuales pero también debidas a una falta de unidad de comprensión sobre el peso y papel de los diferentes componentes comprometidos y su traslado a hipótesis. Así, aunque el objetivo/meta quedara definido por el propósito de que la acción gubernamental, intergubernamental y no gubernamental dirigida a combatir la pobreza contribuya a reducir las desigualdades que generan pobreza en la vida de las mujeres, las opciones expresadas como objetivos inmediatos (outcomes) reflejan propósitos limitados (e inclusive indeterminados) que dejan de lado otras soluciones razonadas sobre la calidad de la acción a implicar para reducir las desigualdades como causa subyacente de la pobreza. La falta de incorporación del EBDH y de las exigencias de participación activa es manifiesta en el diseño del Programa.

Así, el diseño original aparece escorado hacia la acción gubernamental con al menos dos objetivos inmediatos expresados como “incorporación” de las dimensiones de igualdad de género, raza, étnicas en las políticas y programas de los países seleccionados, y en materia de instrumentos de recolección de datos. Todo ello, sin embargo, en términos abiertos, no determinados hacia una acción eficaz en el cumplimiento de obligaciones de derechos humanos cuyos avances puedan ser medidos. En la confección del marco lógico no se contempló un objetivo específico relacionado al desarrollo de capacidades ciudadanas y el fortalecimiento de las personas

²⁴ Traducción libre, original en inglés “Governmental, non-governmental and international institutional actions aimed at the eradication of poverty in Latin America effectively contribute to reducing the conditions of social inequality faced by women, particularly black and indigenous women.”

titulares de derechos y sus organizaciones para reclamarlos, sobre cuyos avances rendir cuentas. En el diseño, las organizaciones de mujeres y sus redes son definidas como “colaboradoras”, cuyo fortalecimiento es incluido pero bajo la categoría de producto (output), lo que expresa bien una confusión de niveles o bien una limitada comprensión de su relevancia transformativa, de la calidad de la participación requerida, y de su papel en la sostenibilidad del Programa.

2. MATRIZ DEL MARCO LÓGICO PARA EL DISEÑO ESTRATÉGICO

La formulación de la matriz del marco lógico implica organizar objetivo/meta (A) con desglose de sus objetivos intermedios o inmediatos (a1, a2, a3) que se propone el Programa (atribuibles directamente), con los indicadores respectivos. Algunos modelos alientan a formular un solo propósito como objetivo de un Programa en base al cual gestionar y rendir cuentas, otros formulan este nivel desglosado como componentes de un Programa. Técnicamente, lo que debe hacerse es identificar claramente los niveles. Los componentes del Programa, expresados como productos logrados, son los que permiten alcanzar el o los objetivos propósito del Programa, los que a su vez tributan al objetivo/meta. Bajo cada componente se agrupan las actividades (tareas).

La matriz en su Lógica Horizontal responde al principio de correspondencia, que vincula cada nivel: meta (goal) -> objetivo (resultado o outcome) -> componente (expresado como producto o output) -> actividades, a la medición del logro de objetivos (resultados o outcomes y contribución a la meta (goal) en aplicación de indicadores y medios de verificación seleccionados y tenidos en cuenta los factores externos que pueden afectar su ejecución y posterior desempeño (supuestos principales).

La matriz en su lógica vertical describe relaciones de causa-efecto entre los distintos niveles de objetivo que pueden expresarse en los términos siguientes (de abajo hacia arriba):

(1) Si se realizan las X actividades -> se producen los Y componentes, siempre y cuando los Z supuestos identificados sean confirmados en la realidad de la ejecución del programa.

(2) Si se producen los Y componentes y los Z supuestos de este nivel se confirman, se alcanza el propósito del Programa. Para ello Y y Z deben ser condiciones necesarias y suficientes para lograrlo. Junto con los supuestos a este nivel, describen las condiciones necesarias, aún cuando no sean suficientes, para lograr el objetivo meta (goal).

(Elaboración tomada de *Raíces y Alas*, www.raicesyalas.net)

A continuación se ofrecen criterios, pasos y un modelo a considerar para la reformulación del diseño del Programa.

Paso 1: Identificación del Problema

Elementos e información de base para construir la visión del problema:

Detrás de la pobreza se mueven desigualdades motivadas en discriminación que configuran contravenciones a los derechos humanos reconocidos internacionalmente. La voluntad política de los Estados para corregir las desigualdades que subyacen a la pobreza, debe traducirse en términos de efectivo cumplimiento de obligaciones internacionales de derechos humanos, lo que implica la adopción y puesta en marcha de políticas públicas con instrumentos normativos, mecanismos, recursos suficientes, y procesos dirigidos a lograr desempeños y resultados deseados. El panorama actual muestra aún un largo camino por recorrer en la región a este respecto. Abatir la pobreza exige tomar en serio la dignidad de las personas lo que conlleva revisar paradigmas, marcos conceptuales y métodos en torno al desarrollo que hasta ahora se han mostrado inconducentes para cumplir metas elementales. La falta de profundidad e incluso resistencias en la incorporación de enfoques y exigencias para la eficacia del desarrollo, es una constatación extendida. Es muy revelador que los ocho Objetivos de desarrollo del Milenio (ODM) de lucha contra la pobreza que incluyeron metas mínimas en conexión a derechos humanos se encuentren muy lejos de ser alcanzadas para 2015.

De partida, la elaboración de políticas públicas y la rendición de cuentas gubernamental se encuentra lastrada por las debilidades institucionales en la producción de datos y en la escasa sensibilidad para captar las experiencias reales de las personas titulares de derechos y la elaboración que éstas hacen sobre su realidad para responder y transformar las relaciones de desigualdad. La voluntad política de los Estados para combatir la discriminación de género es especialmente escasa en lo que concierne a los derechos humanos de las mujeres sobre quienes concurren otras formas de discriminación prohibida. Respecto de éstas, la ausencia de información oficial es una observación recurrente de los organismos que vigilan el cumplimiento de los tratados y de los mecanismos temáticos. Tales observaciones contienen criterios en base a los cuales los Estados deben producir información y datos estadísticos, incluso mediante la ayuda de la cooperación internacional.

Las mujeres negras e indígenas, a través de sus organizaciones y redes, vienen denunciando hace más de tres lustros que las políticas públicas y la respuesta de las instituciones, incluidas las dirigidas a combatir la pobreza, son en gran medida ciegas a los factores que en intersección con el género profundizan desigualdades, e incrementan riesgos y desventajas. Tales organizaciones y redes, pese a sus esfuerzos, raras veces han contado con apoyos decididos y recursos significativos para incrementar sus capacidades y la potencia de su acción. Debido al menor poder social del que disponen, sus intereses estratégicos, sus puntos de vista e iniciativas no logran alcanzar los espacios de producción de conocimientos, formación de opinión, de construcción de consensos y toma de decisiones. Su participación, en el caso de ser contemplada, suele reducirse a un nivel formal e instrumental. Las políticas públicas, incluidas aquellas en materia de combate a la pobreza, han permanecido en gran medida indiferentes a las desigualdades y la discriminación padecida con consecuencias severas sobre el goce y ejercicio del conjunto de sus derechos humanos.

A 15 años de la IV Conferencia de la Mujer (Beijing, 1995) y a 10 años de la I Conferencia Mundial contra el Racismo (Durban, 2001) continúa siendo ostensible la limitada información y datos estadísticos desagregados que den cuenta del goce y ejercicio de los derechos humanos de las mujeres y niñas negras e indígenas. Su alta exposición a la pobreza y a abusos interrelacionados, no suele ser asociada a relaciones de poder y factores de discriminación en intersección con el género. Además, la recolección de datos raras veces es dispuesta para una acción sistemática y periódica por parte de las instituciones oficiales a fin de permitir establecer las variaciones en el tiempo. En la formulación de instrumentos, y en los procesos de recolección, análisis e interpretación de los datos, una limitación adicional es que raras veces se cuenta con personal capacitado sobre los enfoques de género e interseccionalidad, ni en torno a indicadores de derechos humanos. A ello hay que añadir que, en las acciones de investigación a nivel oficial y de instituciones académicas y no gubernamentales, el enfoque de participación activa tiene aún escasa profundidad y comprensión. Asimismo, en los debates y mediciones sobre la pobreza predominan referentes de renta/ingresos con consecuencias sesgadas en lo que concierne a dar cuenta de elementos y atributos concretos de derechos humanos. Ello afecta la comprensión de las desigualdades que subyacen a la pobreza, y sobre los medios para una acción eficaz.

La rendición de cuentas de los Estados y el ajuste de su respuesta a la exigencia de combatir la discriminación y reducir las desigualdades que propician pobreza (pobreza no abatida sino incluso agudizada en gran medida por un conjunto de políticas públicas), requieren capacidades cuya efectiva instalación, institucionalización y sostenibilidad, no se reduce a dimensiones técnicas a incorporar en los organismos gubernamentales. Un componente clave es el despliegue de capacidades y fortalecimiento de las personas titulares de derechos y sus expresiones organizativas para reclamar sus derechos y el cumplimiento de obligaciones al respecto. El enunciado como objetivo/meta del diseño original del PGREP “Las acciones gubernamentales, no-gubernamentales y de las instituciones internacionales dirigidas a la reducción de la pobreza en América Latina contribuyen efectivamente a reducir las condiciones de desigualdad enfrentadas por las mujeres, en particular las mujeres negras e indígenas”, puede resultar un enunciado indeterminado si no se incorpora en el diseño una perspectiva de derechos humanos en base a la cual responder en qué consiste la contribución de la intervención y su significado real en la vida de las personas.

2.1.1. Derechos, obligaciones e indicadores de su cumplimiento

(Selección aplicada a derechos humanos de las mujeres)

Obligaciones de los Estados:

Obligaciones de exigibilidad inmediata: política pública para combatir todas las formas de discriminación contra las mujeres, política pública para combatir el racismo, adopción de legislación antidiscriminatoria con inclusión de medidas de acción positiva según corresponda, producción de información estadística desagregada según variables de desigualdad relevantes para la realidad sobre la que se interviene (origen, cuestiones raciales étnicas, lingüísticas, ruralidad, condición migratoria, edad, entre otras) con el objeto de monitorear la efectividad y eficacia de las políticas y medidas adoptadas, así como la evolución del grado de goce y ejercicio de derechos humanos.

Derechos e indicadores de cumplimiento de obligaciones de derechos humanos (estructurales/institucionales, de proceso, de resultados):

Derecho de las mujeres a la vida y a sobrevivir: mortalidad materna, mortalidad infantil, muertes de mujeres por violencia de género;

Derecho a la educación: acceso a educación, número de años de escolaridad, tasa de abandono escolar, disponibilidad de establecimientos adaptados por ejemplo establecimientos educativos bilingües con profesorado nativo;

Derecho a la salud: disponibilidad de establecimientos de salud con capacidad resolutive para emergencias obstétricas, acceso a atención médica durante la gestación, el parto y el post parto; estado nutricional;

Derechos económicos, a trabajo decente y a disponer de medios de vida: acceso a tierra, acceso a crédito, acceso y permanencia en mercado laboral, remuneraciones y salarios, tasa de desempleo;

Derecho a la participación, por ejemplo, participación efectiva de mujeres indígenas en consultas sobre políticas, medidas y operaciones según estándar de Consentimiento libre, previo e informado (CLPI);

Derecho a vivienda digna: disponibilidad de vivienda, asequibilidad, accesibilidad, calidad, acceso a agua potable, seguridad en la tenencia y exposición a desalojos forzados;

Respaldo jurídico de derechos, tutela efectiva y juicio justo: disponibilidad de recursos o medios legales, acceso a información sobre derechos y vías para ejercerlos, asistencia letrada, disponibilidad y acceso a intérpretes, número de denuncias sobre abusos de derechos humanos (violencia de género, agresiones por motivos racistas, discriminación por género o racial) que concluyen en sentencias que tutelan en términos preventivos, restaurativos, indemnizatorios y punitivos establecida la responsabilidad de sus autores).

(Elaboración tomada de *Raíces y Alas*, www.raicesyalas.net)

En relación a los países contemplados en el Programa, es imprescindible reconstruir y hacer seguimiento a la situación de los derechos humanos de las mujeres con atención a los factores que en intersección con el género incrementan su vulnerabilidad a abusos o que conllevan distinciones arbitrarias que configuran discriminación prohibida directa o indirecta. Se requiere en esta fase contar con lo producido por los Comités que vigilan el cumplimiento de los tratados (en particular pero no exclusivamente CEDAW, CERD) y los mecanismos temáticos. Se requiere además apropiación por parte de las organizaciones de mujeres de la información disponible para que participen activamente con aportes a la identificación del problema, así como a la identificación de las posibles soluciones.

Paso 2. Identificación de las posibles soluciones - formulación del diseño de intervención

-> Derechos relacionados y análisis causal de su vulneración: igualdad y prohibición de discriminación directa e indirecta (por resultados) motivada en género en intersección con otros factores.

-> Mapeo de actores, sus capacidades y alcances.

.> Definición de los cambios deseados

-> Diseño de la intervención.

Enunciado de Objetivo/meta (formulación tentativa): *Contribuir en el combate contra la pobreza, a que mujeres y niñas negras e indígenas puedan hacer valer su derecho a no ser discriminadas y ejerzan sus derechos a conservar sus vidas, a la salud, a la educación, a trabajo decente, a no ser privadas de medios de vida, derecho a vivienda digna, derechos a la participación, a la información y a la justicia contando con recursos efectivos en caso de vulneración de sus derechos.*

La hipótesis es que para reducir la pobreza es imprescindible dirigir la acción gubernamental, intergubernamental y no gubernamental en torno a avances tangibles en los derechos humanos de las mujeres y las niñas, con expresa atención a la discriminación racial y por motivos étnicos que en intersección con el género y otras condiciones, acentúan desigualdades. El Programa debe atender ámbitos que son motivo de especial preocupación en materia de derechos humanos y determinar su prioridad de manera contextualizada, valorando alternativas de solución al respecto en línea con obligaciones internacionales. Ello incluye la consideración de buenas prácticas aportadas por la experiencia mundial.

Ahora bien, una intervención con EBDH está orientada al incremento tanto de la capacidad gubernamental para cumplir con sus obligaciones de derechos humanos y rendir cuentas sobre la efectividad de su respuesta, como al fortalecimiento de las capacidades de las personas titulares de derechos y sus organizaciones y redes para reclamarlos y hacerlos valer. Los actores que intervienen o pueden intervenir para favorecer la consecución de los objetivos deben ser identificados con sus respectivas capacidades y alcances. Los factores externos que pueden afectar la ejecución deben ser contemplados.

Enunciado de objetivos inmediatos (formulación tentativa):

O1: Políticas públicas en N países de la región responden a obligaciones para la eliminación de la discriminación racial y corregir las desigualdades que en intersección con el género acentúan las desventajas y mantienen a las mujeres en la pobreza, contando con instrumentos de recolección de datos y mecanismos de rendición de cuentas para una verificación sistemática de cumplimiento y avances en base a indicadores de derechos humanos.

Producto 1.1. Sinergias gubernamentales, intergubernamentales y no gubernamentales reforzadas en torno a la consecución de políticas públicas con ajuste a las normas de derechos humanos ante desigualdades que afectan especial o desproporcionadamente a las mujeres y niñas negras e indígenas.

Producto 1.2. Organismos públicos de recolección de datos cuentan con las capacidades técnicas y herramientas para proporcionar información confiable y sistemática en relación a evolución de indicadores de derechos humanos que orienten las políticas públicas y su evaluación, faciliten el control ciudadano y la rendición de cuentas ante los mecanismos internacionales de derechos humanos.

O2: Acción de organizaciones y redes de mujeres negras e indígenas fortalecida con el incremento de sus capacidades de asociación, de abogacía e incidencia para hacer valer sus derechos humanos y exigir el cumplimiento de obligaciones al respecto.

Producto 2.1. Organizaciones y redes de mujeres negras e indígenas se apropian y hacen uso de instrumentos y herramientas para la defensa individual y colectiva de sus derechos.

Producto 2.2. Espacios de intercambio y deliberación de y entre organizaciones de mujeres negras e indígenas fortalecidos para conducir iniciativas conjuntas en materia de pobreza orientadas al reconocimiento y garantía de sus derechos.

Producto 2.3. Condiciones y capacidades fortalecidas para la participación activa de organizaciones y redes de mujeres negras e indígenas en espacios de influencia en la producción de conocimientos y de formación de opinión, consensos y decisiones en torno a la pobreza y el desarrollo.

O3: Mecanismos y programas del sistema de Naciones Unidas y otros espacios intergubernamentales incorporan en su agenda de combate a la pobreza, en sus instrumentos de medición, en el análisis y en sus informes, los derechos humanos de las mujeres y niñas negras e indígenas con atención a la discriminación racial y por motivos étnicos que en intersección con el género, acentúan desigualdades.

Producto 3.1. Creación/fortalecimiento de espacios y medios para tratar y contrastar información, conocimientos, experiencias, buenas prácticas e iniciativas para hacer avanzar los derechos humanos de las mujeres y niñas negras e indígenas.

Producto 3.2. Participación en espacios en torno a la realización de los ODM con aportaciones orientadas a la exigibilidad de los derechos humanos de las mujeres y niñas negras e indígenas y a la consecución de avances tangibles haciendo uso de indicadores de derechos humanos.

Para monitorear y evaluar el avance del Programa, el diseño debe contar con indicadores útiles y relevantes acordes con las variables asociadas a los objetivos (outcomes) y meta. Ello implica una puesta en común en la fase de diseño de parámetros y puntos de referencia de “lo que se va a medir” lo que debe ser determinado sobre aspectos clave. El proceso de monitoreo y evaluación conlleva un valor de comparación tanto en lo que concierne a la meta establecida como a los objetivos asociados.

En una intervención con EBDH la disposición de una “línea de base” debe ser confeccionada en atención a los atributos de los derechos humanos a cuya realización el Programa pretende contribuir (meta). Los objetivos asociados expresados como aportes directos del Programa a capacidades de las personas titulares de derechos y de quienes detentan obligaciones, deben contar con indicadores que den cuenta del desempeño del Programa, inclusive mediante su capacidad de asociación y enlace de sinergias para gestionar los productos y alcanzar los objetivos.

ANEXO D

INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCION DE LA INFORMACION

Matriz de Integral de Evaluación para la recolección y análisis de la información

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
1. Analizar el diseño y planeación del Programa, en términos de coherencia, pertinencia, eficiencia y eficacia	RELEVANCIA Y PERTINENCIA DEL PROGRAMA	¿El objetivo del programa está en consonancia con la necesidad a la que se quiere atender?	<ul style="list-style-type: none"> • Análisis documental • Entrevista a profundidad del personal de UNIFEM. • Grupos focales • Cuestionario a muestra de beneficiarias • Revisión documental de los documentos, informes y evaluaciones en los distintos países. Revisión de estrategias empleadas en cada país. 	<ul style="list-style-type: none"> • Grado de consonancia entre objetivo y necesidad de acuerdo a los supuestos básicos (teóricos y estratégicos) asumidos • Tipo y número de consultas realizadas para la definición del objetivo y su nivel de inclusión. • Responden los objetivos a las percepciones del problema de los diferentes actores involucrados y las vías de solucionarlo según consultas realizadas.
		Responde el diseño del Programa a las necesidades de los países y a la situación de las mujeres afro descendientes e indígenas en los mismos?		<ul style="list-style-type: none"> • Tipo y número de consultas (de informes, documentos, bibliografía teórica y consultas a gestores y oficinas de políticas y programas de ataque a la pobreza y/o de DDHH, igualdad de género y/o racial y consultas a movimientos sociales y beneficiarias) y acuerdos con movimientos de mujeres indígenas y afro realizados en la etapa del diseño del Programa y durante su ejecución. Un informe diseñado de acuerdo a consultas. • Nivel de inclusión en el diseño del Programa de las recomendaciones de las diferentes consultas realizadas y documentos bases consultados. • Las prioridades de atención a necesidades asumidas por el Programa responden a las recomendaciones de los actores. • Tipo de resultados esperados y hacia qué tipo de soluciones están orientados (qué tipo de demandas se buscan satisfacer)
		¿Complementa la intervención a otras estrategias o programas aplicados en el mismo territorio, sector o población objetivo dirigidos a promover la incorporación de las dimensiones de equidad de género, raza y etnia en los programas y acciones de lucha contra la pobreza? De qué manera?		<ul style="list-style-type: none"> • Número de estrategias o programas permeados por género, raza, etnia a nivel regional y por países. • Grado de percepción de las diferentes oficinas de UNIFEM de la necesidad de acciones en el sentido del Programa para cumplimentar las metas de UNIFEM

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
	VALIDEZ DE LA FUNDAMENTACION TEÓRICO-CONCEPTUAL DEL PROGRAMA	Ha sido adecuada la formulación del problema a trabajar y los supuestos de solución en relación a la problemática que enfrentan las mujeres negras e indígenas?	<ul style="list-style-type: none"> Análisis documental 	<ul style="list-style-type: none"> Ha sido incluida la interseccionalidad de género, raza y etnia en la formulación del problema y los supuestos de solución. Número de fuentes teóricas consultadas, relevancia de las fuentes, grado de argumentación y sustentación. Número de conceptos claves definidos en el diseño y en el marco lógico del Programa que responden a los consensos teóricos actuales en la materia. Número de conceptos claves definidos en el diseño y en el marco lógico del Programa de acuerdo a particularidades de cada país. Informe sobre uso de conceptos: teoría y cada país.
		Cómo fueron pensadas las categorías fundamentales de abordaje del problema: pobreza, género, raza, etnia, interseccionalidad? Las mismas responden a los marcos teóricos aceptados contemporáneamente para su abordaje?		
	FACTIBILIDAD DE ALCANCE DE LOS OBJETIVOS	¿Son realistas y concretos los objetivos y resultados esperados de acuerdo al rol institucional de UNIFEM?	<ul style="list-style-type: none"> Entrevistas a profundidad personal de UNIFEM y contrapartes en los países Análisis documental 	<ul style="list-style-type: none"> Número de objetivos coordinados con resultados que se ajustan al rol institucional definido de UNIFEM. Grado de preocupación o conformidad de los diferentes actores sobre los tiempos del Programa y posibilidad de cumplir los objetivos.
		¿Las estrategias definidas son adecuadas para el alcance de los objetivos?		<ul style="list-style-type: none"> Número y tipo de estrategias formuladas de acuerdo a objetivos y resultados esperados.
		¿Son posibles de alcanzar los objetivos específicos y resultados esperados en el tiempo planificado del Programa?		<ul style="list-style-type: none"> Matriz objetivos específicos/resultados/tiempos: Número de objetivos específicos y resultados cumplidos en tiempo dispuesto en la planificación. Grado de preocupación o conformidad de los diferentes actores sobre los tiempos del Programa y posibilidad de cumplir los objetivos.
	COHERENCIA INTERNA ENTRE FORMULACIÓN Y ESTRATEGIAS DISEÑADAS	¿Los objetivos específicos, los resultados esperados y las estrategias planeadas son coherentes entre si y responden al logro del objetivo general?	<ul style="list-style-type: none"> Análisis documental (del proyecto y publicaciones) Entrevistas a profundidad personal de UNIFEM y contrapartes en los países 	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de coherencia encontrada entre objetivos específicos/resultados esperados/estrategias planteadas. Grado en que los objetivos específicos, los resultados esperados y las estrategias contribuyen al logro del objetivo general Percepciones de los diferentes actores involucrados del problema y las vías de solucionarlo.
		¿Hay uniformidad de supuestos y criterios en el diseño original del programa y en la implementación, en los equipos regionales y nacionales responsables, como en las contrapartes y beneficiarias?		<ul style="list-style-type: none"> Número de actores que acuerdan la conceptualización y número de actores que no acuerdan la conceptualización: Matriz de supuestos y criterios conceptuales en el diseño original según niveles de acuerdos y desacuerdos entre los diferentes actores (equipos regionales y nacionales responsables, contrapartes y beneficiarias).

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
		¿Hay correspondencia entre los supuestos conceptuales y las estrategias diseñadas de implementación?		<ul style="list-style-type: none"> Matriz sobre supuestos conceptuales y estrategias de implementación: Número de supuestos correspondientes a estrategias diseñadas en la implementación. Cualificación de las estrategias en función de supuestos conceptuales. Niveles de consenso entre diferentes actores (equipos de ejecución, contrapartes y beneficiarias) respecto de las estrategias de implementación del Programa.
	EFICIENCIA EN EL DISEÑO DE GESTIÓN DEL PROGRAMA	¿La estructura de gestión concebida para el programa responde adecuadamente a las necesidades de implementación de un programa como este?	<ul style="list-style-type: none"> Análisis documental Entrevistas a profundidad a personal de UNIFEM y contrapartes 	<ul style="list-style-type: none"> Número de necesidades de implementación detectadas y estructura de gestión generada en base a ellas. Matriz Número de <i>recomendaciones para una buena gestión</i> y normas de gestión de programas de mecanismos de ONU que han sido respetadas y tenidas en cuenta para el diseño de gestión del programa Hay documentos directivos, matrices y normas establecidas para la toma de decisiones y la gestión del programa.
		¿Es adecuada la estructura de gestión del Programa a nivel regional y nacional tal y como se diseñó? Qué elementos podrían ser mejorados?		<ul style="list-style-type: none"> Organigramas verificados, estructura de gestión verificada y acordada con los equipos regionales y nacionales Grado de conformidad o inconformidad de los equipos regionales, subregionales y locales de UNIFEM con la estructura de gestión actual Número de sugerencias de cambios para la estructura de gestión: chek list.
2. Analizar el avance de los objetivos y en la implementación del plan de trabajo,, a nivel local, nacional y regional	EFICACIA EN EL ALCANCE DE LOS OBJETIVOS Y RESULTADOS ESPERADOS	<p>¿Se han alcanzado los objetivos generales y específicos?</p> <p>¿Qué resultados esperados se han alcanzado hasta la fecha?</p> <p>¿Cuál ha sido el avance en los indicadores previstos del Programa?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Análisis documental Entrevistas a profundidad a personal de UNIFEM, contrapartes y beneficiarias Grupos focales Cuestionarios a muestras de beneficiarias 	<ul style="list-style-type: none"> Marco Lógico de objetivos, resultados e indicadores analizado y ajustado. Evolución anual en la obtención de los resultados esperados según indicadores definidos y según percepción de los actores a nivel local, nacional y regional. Número de proyectos, políticas públicas y programas desarrollados por contrapartes y beneficiarias que han incorporado las dimensiones género, raza y etnia, según corresponda (proyectos y PP de género que hayan incorporado raza y etnia y proyectos y PP de raza y etnia que hayan incorporado género; proyectos y PP de combate a la pobreza que hayan incorporado género y raza-etnia). Cantidad de estudios sobre pobreza por país que se han realizado con inclusión de las dimensiones de género y raza/etnia Estudios sobre pobreza con inclusión de dimensiones de género, raza-etnia han sido divulgados y han sido utilizados como base en el diseño de al menos cuatro PP en los países estudiados (al menos una por país). Cantidad de espacios de intercambios entre diferentes actores para la promoción de una agenda de inclusión de dimensiones de género, raza-etnia en la región. Numero de convenios, acuerdos y compromisos pactados entre movimientos de mujeres indígenas y negras con los gobiernos y otros actores relevantes para el logro de sus demandas Porcentaje de organizaciones de mujeres indígenas y negras beneficiadas por el

				<p>programa: cantidad de organizaciones indígenas y negras apoyadas por UNIFEM en los cuatro países.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de apoyo y colaboración que ha brindado el Programa a las organizaciones de mujeres negras e indígenas de acuerdo a cada país. De qué manera el mismo apoya el alcance del objetivo de fortalecimiento de las organizaciones. • Cantidad del financiamiento otorgado a organizaciones por país, tipo y condiciones de financiamiento, rubros a los que van dirigidos. • Cantidad y tipo de contrapartes gubernamentales del Programa que incluyen objetivos y/o desarrollan planes de trabajo de implementación de mecanismos legales de ataque a la discriminación por género, raza-etnia. • Nivel y dimensiones del fortalecimiento de las contrapartes y organizaciones de mujeres negras e indígenas con las que ha trabajado el Programa de acuerdo al aumento de su capacidad de actuación y liderazgo en el desarrollo de una agenda de atención articulada a las dimensiones de género, raza-etnia. • Grado de sensibilización y cambios generados al interior de toda la estructura de UNIFEM y a nivel del sistema de Naciones Unidas en general, para la inclusión de las dimensiones de género, raza-etnia en sus programas y acciones de enfrentamiento a la pobreza y garantía de DDHH: cantidad de programas, unidades, proyectos de UNIFEM y otras Agencias de ONU que incluyen articuladamente las dimensiones de género, raza-etnia entre sus objetivos.
--	--	--	--	--

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
		¿Cómo han sido desarrolladas las actividades programadas? ¿Han sido todas ejecutadas? ¿Algunas más que otras? Señalar y explicar por qué.	<ul style="list-style-type: none"> • Análisis documental • Cuestionarios a muestra de beneficiarias • Entrevistas a personal de UNIFEM 	<ul style="list-style-type: none"> • Número de actividades del plan de trabajo desarrolladas y no desarrolladas de acuerdo a resultados esperados a nivel nacional, local y regional. • Número de informes sobre actividades elaborados a nivel regional, local y nacional. • Número de personas y entidades gubernamentales y no gubernamentales beneficiarias de acuerdo a resultados esperados en los niveles local, nacional y regional. • Número de autoridades sensibilizadas. • Número de personas capacitadas según grupo meta. • Número de organizaciones de mujeres indígenas y negras involucradas en las actividades. • Número de redes conformadas y/o fortalecidas. • Número de publicaciones elaboradas, publicadas y difundidas por el Programa o con apoyo del Programa a nivel regional, nacional, local. • Número de investigaciones elaboradas, publicadas y difundidas por el Programa o con su apoyo a nivel regional, nacional o local. • Número de organizaciones y redes de mujeres negras e indígenas fortalecidas a través de la implementación. • Número de articulaciones logradas entre organizaciones de mujeres negras e indígenas. • Número de mujeres negras e indígenas que aumentaron su nivel de participación. • Número de mujeres negras e indígenas que aumentaron aprendizajes en salud sexual y reproductiva. • Número de mujeres negras e indígenas que aumentaron su autonomía laboral, educativa, en la participación política. • Número de políticas públicas de alivio a la pobreza que incluyeron dimensiones de género, raza, etnia en el período. • Número de organizaciones implicadas en cada una de las actividades. • Cuadro Marco lógico analizado, ajustado y comentado según actividades. • Cantidad de financiación aplicada por actividad. • Cantidad de recursos que se sumaron para el financiamiento.
		¿Cuáles fueron los factores internos y externos que han influido en el logro o no de los resultados?	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevistas a profundidad a personal de UNIFEM y contrapartes • Grupos focales 	<ul style="list-style-type: none"> • FODA trabajado con explicitación de factores internos y externos que han influido en el logro de resultados.
		¿Fue necesario hacer cambios durante la ejecución para garantizar el cumplimiento de los objetivos?	<ul style="list-style-type: none"> • Análisis documental • Entrevistas a personal de UNIFEM y contrapartes 	<ul style="list-style-type: none"> • Número de cambios efectuados para lograr objetivos. • Cuadro Marco lógico y FODA comentados.

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
	COHERENCIA EN LA IMPLEMENTACIÓN	¿Hay factores que han intervenido –y que no se contemplaron originalmente- en la ejecución de las actividades y en el alcance de los objetivos?	<ul style="list-style-type: none"> • Análisis documental • Entrevistas a personal de UNIFEM y contrapartes • Grupos focales 	• Número y tipo de factores no contemplados que intervinieron en la ejecución de actividades y cumplimiento de objetivos. Cuadro Marco Lógico ajustado y comentado.
		¿El diseño, el plan de trabajo y las actividades desarrolladas fueron adecuadas para el alcance de los objetivos?		<ul style="list-style-type: none"> • Numero de actividades desarrolladas de acuerdo a plan de trabajo, resultados esperados y objetivos. Matriz cuantitativa. • Grado de correspondencia entre actividades cumplidas y objetivos alcanzados según indicadores definidos y percepciones de los actores involucrados. Matriz analítica.
		¿El plan de trabajo y ejecución formulado periódicamente responde al diseño original y a los objetivos definidos?		<ul style="list-style-type: none"> • Matriz analítica de correspondencia entre plan de trabajo efectivizado, supuestos conceptuales y estrategias de implementación diseñadas. • Número de actividades que denotan coherencia en la manera de abordar el racismo y la pobreza y número de actividades que no lo denotan.
		¿Hay unificación de criterios conceptuales y de implementación entre los diferentes agentes y niveles de ejecución del plan de trabajo? ¿las actividades muestran coherencia en la manera de comprender y abordar el racismo y la pobreza en las mujeres?		<ul style="list-style-type: none"> • Grado de coherencia conceptual a diferentes niveles (regional, nacional, local), instancias de participación (oficinas UNIFEM, contrapartes gubernamentales y soc civ.) y resultados esperados de la implementación. Cuantificado por países. • Informe revisión de inclusión conceptual y coherencia con el enfoque PRODOC: alta, baja, media
		¿Cómo se han incorporado los conceptos de raza, etnia, género y ataque a la pobreza en la implementación del programa? ¿Hay coherencia con el enfoque del PRODOC?		<ul style="list-style-type: none"> • Número de conceptos claves definidos en el diseño y en el marco lógico del Programa que han sido claves (guías) durante la fase de implementación , siendo incorporados a la planificación de actividades y a los productos obtenidos. • Grado de coherencia en la incorporación de los conceptos claves durante la etapa de implementación: alta, media, baja.

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
	ARTICULACION Y COLABORACIÓN ENTRE ACTORES INVOLUCRADOS	¿Han sido articulados los mecanismos de gestión locales y regionales y han contribuido con eficacia y eficiencia a alcanzar los resultados de la intervención?	<ul style="list-style-type: none"> Entrevistas a personal de UNIFEM y contrapartes Grupos focales Cuestionarios a muestras de beneficiarias 	<ul style="list-style-type: none"> Números de consultas realizadas entre oficinas de UNIFEM para definir el modelo de gestión y/o evaluar su eficacia. Número de mecanismos de gestión articulados entre niveles regionales y nacionales. Matriz de análisis de mecanismos de gestión local y regional (eficacia y eficiencia) en relación a resultados de la intervención alcanzada.
		¿Han sido ágiles y oportunos los canales de comunicación y de toma de decisiones entre los/as actores involucrados, las contrapartes y el equipo de UNIFEM?		<ul style="list-style-type: none"> Canales de comunicación organizados periódicamente y entre oficinas involucradas. Cuantificación y cualificación de flujos de comunicación para toma de decisiones.
		¿Ha sido definido y consensuado el papel desempeñado por UNIFEM como agencia implementadora y movilizadora de recursos y cada uno de los actores involucrados en la ejecución (actores estatales y de la sociedad civil)?		<ul style="list-style-type: none"> Niveles de conceso alcanzado entre las diferentes oficinas de UNIFEM respecto del rol a desempeñar en relación a otros agentes involucrados, y, a nivel interno, entre las diferentes oficinas implementadoras. Número de acuerdos y desacuerdos sobre el rol general de UNIFEM y las contrapartes, y el rol específico de cada instancia (oficina) de UNIFEM (regional, nacional, local). Percepción del rol de UNIFEM cualificada desde las voces de actores /as.
	EFFECTIVIDAD DEL MODELO DE SUPERVISIÓN Y SEGUIMIENTO	¿Ha sido definido un modelo de seguimiento y supervisión de las tareas y alcance en los resultados del programa en base a indicadores concretos?	<ul style="list-style-type: none"> Análisis documental Entrevistas a personal de UNIFEM y contrapartes 	<ul style="list-style-type: none"> Ha sido definido y desarrollado un plan de monitoreo, evaluación y seguimiento por UNIFEM cono sur y la coordinadora regional del proyecto. Nivel de cumplimiento del plan de evaluación, monitoreo y seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> Número y tipo (electrónica o presencial, anual, periódica) de reuniones de seguimiento al plan de trabajo. Número y tipo (niveles de responsabilidad en la gestión y nivel de estructura de gestión: local, nacional, regional) de asistentes participantes. Número y tipo (cuantitativo y cualitativo) de indicadores elaborados para el seguimiento y supervisión de tareas y alcance de resultados. Matriz de seguimiento y evaluación definida por el programa de acuerdo a indicadores.

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
		¿El modelo de supervisión y monitoreo ha sido efectivo en señalar las debilidades y fortalezas en la implementación así como las correcciones que son necesarias de acuerdo al marco lógico del programa?		<ul style="list-style-type: none"> Grado de efectividad en base a matriz comparativa entre: <ul style="list-style-type: none"> Número de debilidades detectadas en la implementación de acuerdo al marco lógico Número de fortalezas detectadas en la implementación de acuerdo al marco lógico Grado de percepción de los actores acerca de las fortalezas y debilidades de la implementación
		¿Los indicadores definidos, permiten una adecuada medición del avance hacia los resultados esperados del Programa?		<ul style="list-style-type: none"> Número y tipo (cuantitativo y cualitativo) de indicadores elaborados y nivel de correspondencia con los resultados esperados Número de indicadores cualificados de acuerdo a <i>lineamientos conceptuales y metodológicos para la formulación de indicadores</i>
	IMPACTO DE LAS ACCIONES	¿Qué elementos deben ser considerados para la evaluación del impacto de las acciones y estrategias del Programa?	<ul style="list-style-type: none"> Entrevistas a profundidad a personal de UNIFEM y contrapartes Grupos focales Cuestionarios a muestras de beneficiarias 	<ul style="list-style-type: none"> Listado de criterios que de acuerdo a las oficinas gestoras del programa deben ser tenidos en cuenta para medir el impacto de un Programa. Niveles de impactos considerados en las percepciones de los actores y actoras.
		¿Hasta qué punto la realización del objetivo del programa tuvo un impacto en el problema destinado a tratar y sobre los/as beneficiarios/as?		<ul style="list-style-type: none"> Grado en que los avances de inclusión de las dimensiones de género, raza-etnia en programas y proyectos gubernamentales y no gubernamentales de atención a la pobreza han tenido efecto positivo en la reducción de la feminización y racialización de la pobreza de acuerdo a estadísticas desagregadas de evolución del impacto de la pobreza en mujeres negras e indígenas en los países del programa. Grado en que el programa ayudó a instalar el tema de los efectos del género y la raza-etnia en la determinación de la pobreza según diferentes actores involucrados (gestores públicos, redes y organizaciones de mujeres y de combate a la pobreza, académicas, instituciones del mundo del desarrollo). Número de acciones que tuvieron efecto en el empoderamiento y la autonomía a las mujeres negras e indígenas beneficiarias. Nivel de fortalecimiento de redes y organizaciones de mujeres indígenas y negras y relación entre el nivel de fortalecimiento e impacto en mayor efectividad en sus acciones.
		¿Hasta qué punto el programa ha causado cambios y efectos, positivos a nivel de país y a nivel regional?		<ul style="list-style-type: none"> Número de cambios constatados a nivel de cada país y a nivel regional. Chek list. Número de articulaciones y colaboraciones entre diferentes oficinas, programas y actores involucrados en la atención a la pobreza y a la inequidad de género y raza-etnia, que el programa ayudó a generar en cada país. Número de efectos imprevistos logrados. Chek list.

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
		¿El Programa contribuyó a la inclusión de los temas de igualdad de género, raza-etnia en los programas y políticas públicas destinados a la atención a la pobreza?		<ul style="list-style-type: none"> Número de políticas y programas de atención a la pobreza que han incluido las dimensiones de género, raza y etnia. Número de temas y necesidades de atención sobre género, raza y etnia incluidos en programas y PP de atención a la pobreza. Chek list Numero de programas de igualdad y equidad que han incluido el enfoque de interseccionalidad por país.
		El programa impactó en cada una de las áreas de actuación previamente diseñada, incluyendo el fortalecimiento de las instancias estatales de gestión de políticas públicas para atención a la pobreza, así como a de la sociedad civil?		<ul style="list-style-type: none"> Número de instancias estatales de gestión de políticas para pobreza fortalecidas y elementos que el Programa contribuyó a fortalecer. Número de Ongo, redes de mujeres negras e indígenas que han participado en el proyecto
		¿Se han logrado otros efectos no previstos?		<ul style="list-style-type: none"> Número de efectos imprevistos logrados. Chek list.
3. Analizar la sostenibilidad del programa en proceso de implementación	SOSTENIBILIDAD DE LOS RESULTADOS Y CONTINUIDAD DE LAS ACCIONES DE ATENCIÓN AL PROBLEMA TRABAJADO	¿Hasta qué punto el programa estableció procesos y sistemas que permiten que las contrapartes continúen las acciones de atención a las necesidades definidas y los objetivos buscados?	<ul style="list-style-type: none"> Entrevistas a profundidad a personal de UNIFEM y contrapartes Grupos focales Cuestionarios a muestra de beneficiarias 	<ul style="list-style-type: none"> Número de procesos y sistemas y acuerdos de colaboración y compromiso firmados con contrapartes para la atención a las problemáticas atendidas y objetivos establecidos. Chek list.
		<p>¿Se ha influido o se está influyendo positivamente sobre la capacidad institucional de las contrapartes y en el fortalecimiento de las organizaciones de mujeres?</p> <p>¿Están las partes involucradas dispuestas y son capaces de seguir las actividades del programa por su cuenta (cuando procede)?</p>		<ul style="list-style-type: none"> Número de programas gubernamentales y no gubernamentales sostenidos en el tiempo que incluyen la interseccionalidad de género, raza y etnia Número y tipo de contrapartes gubernamentales y organizaciones de mujeres fortalecidas en el proceso. Chek list Número de elementos de capacidad institucional fortalecidos o generados: número de personal estable, recursos estables, recursos y personal que siguen asignados a la temática en otro período de continuidad. Grado de percepción de las actonas involucradas acerca de la sostenibilidad de los programas, políticas y acciones dirigidas a la atención a la pobreza de mujeres negras e indígenas que se han emprendido con apoyo del Programa, y más allá de la continuidad del apoyo de UNIFEM.

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
		¿Qué medidas relacionadas con el Programa se han institucionalizado dentro de UNIFEM para garantizar la continuidad de las acciones de atención a la problemática de las mujeres negras e indígenas pobres?		<ul style="list-style-type: none"> Número de medidas institucionalizadas. Chek list: Número de personal dispuesto por UNIFEM para el programa a nivel regional, subregional y en los países. Infraestructura establecida por UNIFEM para el programa. Cooperación establecida por UNIFEM para comunicaciones y difusiones del programa. cantidad de presupuesto asignado al periodo actual y para el próximo año. Presupuesto asignado por UNIFEM para la continuidad del programa. Cantidad de infraestructura asignada a la inclusión de estas variables y marco de decisiones de la estructura. Decisión de la dirección de UNIFEM de necesidad de continuación del Programa con o sin renovación del financiamiento.
		¿Cuáles han sido las estrategias más exitosas para ello?		<ul style="list-style-type: none"> Número de experiencias exitosas consideradas. Chek list Número de elementos que marcan el éxito de las experiencias. Chek list
4. Elaborar recomendaciones específicas para cualificar el programa desde la perspectiva de derechos humanos en temas de inclusión social con enfoque	PRODUCCIÓN DE EXPERIENCIAS Y APRENDIZAJES	¿Los resultados del programa pueden ser sostenibles en el tiempo? Si no es así, ¿por qué no? Y qué medidas correctivas se podrían tomar?	<ul style="list-style-type: none"> Análisis documental Entrevistas a profundidad a personal de UNIFEM y contrapartes Encuesta a beneficiarias 	<ul style="list-style-type: none"> Listado de elementos relevantes que garantizarían la sostenibilidad de los resultados Listado de aquellos elementos que ponen en riesgo la sostenibilidad. Grado de percepción de las actrices y actores del nivel de sostenibilidad de los resultados obtenidos. Listado de recomendaciones sugeridas por las contrapartes, oficinas de UNIFEM y beneficiarias del programa y su nivel de relevancia para garantizar la sostenibilidad de los resultados a futuro.
		¿Cuál ha sido el progreso, en términos cualitativos y cuantitativos, en los resultados del Programa Regional y a nivel de los países?		<ul style="list-style-type: none"> Cambios cualitativos y cuantitativos contabilizados según resultados y línea de tiempo. Informe cuanti- cualitativo del progreso por experiencia a nivel regional, sub regional y nacional.
		¿Qué prácticas desarrolladas por alguna de las experiencias a nivel nacional o regional han contribuido o pueden contribuir a fortalecer a las demás en el marco del programa?		<ul style="list-style-type: none"> Número de experiencias exitosas que pueden apoyar el fortalecimiento de otras experiencias desarrolladas por el programa. Chek list. Tipo de elementos relevantes de esas experiencias y facilitadores

OBJETIVO	CATEGORIAS DE ANALISIS	PREGUNTAS DE EVALUACION	TECNICAS DE VERIFICACION	INDICADORES
		¿Qué aprendizajes pueden tener relevancia para la futura puesta en marcha de otras iniciativas de incorporación de las dimensiones de equidad de género, raza y etnia en los programas y acciones de lucha contra la pobreza en otras partes de América Latina?		<ul style="list-style-type: none"> • Número de aprendizajes del programa en la incorporación de género, raza y etnia en programas de pobreza : una de nivel regional y por países. Chek list • Cuantificación y cualificación de aprendizajes para la incorporación de las dimensiones género, raza y etnia en términos de capacitación, apropiación de herramientas, aprendizajes de liderazgo, autonomía, uso del tiempo, SSRR, empoderamiento político y económico.
		¿Es adecuada la estructura de gestión a nivel regional y nacional para la implementación del programa?		<ul style="list-style-type: none"> • Cuadro estructura de gestión consolidado analizado. • Análisis de factibilidad del esquema de gestión administrativa , interconexiones en niveles de administración , comunicación, interinstitucional, decisiones, a nivel nacional, sub regional y regional.
		Cuál es la relación coste-eficacia del programa en términos de los recursos invertidos y los resultados alcanzados?		<ul style="list-style-type: none"> • Análisis de factibilidad de la estructura de administración revisado en función de la rentabilidad del programa. • Cuantificación de reducción de costos del programa a través de recursos invertidos para la inclusión de género, raza, etnia en las políticas públicas de pobreza. coste-eficacia del • Número de actividades realizadas y no realizadas. Costes para el programa, institucionales y organizacionales.

Técnicas e instrumentos de recolección de datos e información

La propuesta técnica y metodológica definitiva tiene en consideración las siguientes técnicas de recolección de datos e información:

- El análisis documental
- Entrevistas²⁵
- Cuestionario semi-estructurado para muestra de beneficiarias²⁶
- Grupos Focales con las beneficiarias²⁷

Análisis documental

El análisis documental de la memoria escrita del Programa se aplicará, en primer momento, a la fase de elaboración del informe definitivo de gabinete, donde se hará un análisis preliminar y no definitivo del diseño y la estrategia del Programa analizando su nivel de relevancia, pertinencia y coherencia, así como la validez de la fundamentación teórica-conceptual y el diseño y estrategias de implementación desarrolladas a lo largo de estos años de implementación.

En un segundo momento implicará la revisión y el análisis definitivo de toda la documentación disponible por país y a nivel regional que incluirá el análisis de la etapa de ejecución.

Para el desarrollo del análisis documental hemos elaborado matrices que nos permiten categorizar la información, desagregarla y compararla de acuerdo de acuerdo a la finalidad del análisis.

A continuación mostramos algunas de las matrices elaboradas en el momento del diseño y de elaboración de este primer informe de gabinete.

²⁵ Una **entrevista** es un diálogo entablado entre dos o más personas: el entrevistador o entrevistadores que interrogan y el o los entrevistados que contestan. La palabra *entrevista* deriva del latín y significa "Los que van entre sí". Se trata de una técnica o instrumento empleado para diversos motivos, investigación, medicina, selección de personal. Una entrevista no es casual sino que es un diálogo interesado, con un acuerdo previo y unos intereses y expectativas por ambas partes. También la entrevista puede significar mucho para otras personas ya que pueden ayudar a conocer personas de máxima importancia. El diccionario de la real academia española define la palabra *Entrevista* como: la conversación que tiene como finalidad la obtención de información. La misma proviene del francés *entrevoir* que significa *lo que se entrevé o lo que se vislumbra*.

²⁶ Las categorías consideradas para la realización de los cuestionarios y su posterior sistematización son las especificadas en el Marco Lógico revisado del proyecto.

²⁷ **Los grupos focales:** Constituyen una técnica utilizada en la Mercadotecnia y en la investigación social.

Es una técnica de exploración donde se reúne un pequeño número de personas guiadas por un/a moderador/a que facilita las discusiones. Esta técnica maneja aspectos Cualitativos. Los participantes hablan libre y espontáneamente sobre temas que se consideran de importancia para la investigación. Generalmente los participantes se escogen al azar y se entrevistan previamente para determinar si califican o no dentro del grupo.

RELEVANCIA Y PERTINENCIA DEL PROGRAMA				
• Grado de consonancia entre necesidades y objetivo de acuerdo a los supuestos básicos (teóricos y estratégicos) asumidos				
Necesidad	Supuesto teórico	Supuesto estratégico	Objetivo	Grado de Consonancia

RELEVANCIA Y PERTINENCIA DEL PROGRAMA			
• Tipo y número de consultas realizadas para la definición del objetivo			
Tipo de consultas realizadas	Cantidad	Fuentes	Relevancia
Consulta fuentes cuantitativas			
Consultas fuentes teóricas			
Consulta a beneficiarias			

RELEVANCIA Y PERTINENCIA DEL PROGRAMA					
• Responden los objetivos a la definición del problema y vías de solución según consultas realizadas					
Recomendaciones de documentos sobre situación en los países	Objetivos del programa al que corresponde				No corresponde con los objetivos
	1. Las dimensiones de género, igualdad racial y étnica se han incorporado a las políticas y programas de erradicación de la pobreza en Brasil, Paraguay, Bolivia y Guatemala.	2. Herramientas y aprendizajes sobre pobreza desde una perspectiva de género, raza y etnia facilita la replicación de las buenas prácticas y el intercambio de las experiencias adquiridas.	3. Las dimensiones de género, raza y etnia han sido incorporadas en los instrumentos de recolección de datos	4. Programas y mecanismos de coordinación del sistema de las Naciones Unidas han incorporado las dimensiones de género e igualdad racial y étnica	

RELEVANCIA Y PERTINENCIA DEL PROGRAMA				
• Responden las líneas estratégicas a la definición del problema y vías de solución según consultas realizadas				
Recomendaciones de documentos sobre situación en los países	Líneas del programa al que corresponde			No corresponde
	1. Sistematización de conceptos y metodologías de análisis, y generación de nuevos conocimientos. (1ra estrategia en el PRODOC)	2. Fortalecimiento y articulación de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales que trabajan por los derechos de las mujeres, en particular de las negras e indígenas, en función de potenciar demandas y propuestas por la igualdad. (3ra estrategia en el PRODOC)	3. Elaboración de propuestas para incidir en las políticas públicas de combate a la pobreza y a la discriminación. (2da estrategia en el PRODOC)	
			4. Incidencia política en las distintas agencias de las Naciones Unidas y en los instrumentos internacionales, vinculados a las dimensiones de género, e igualdad racial y étnica. (4ta estrategia en el PRODOC)	

RELEVANCIA Y PERTINENCIA DEL PROGRAMA		
• Tipo y número de consultas realizadas para la definición del diseño del programa		
Tipo de consulta realizada	Cantidad	Fuente consultada

RELEVANCIA Y PERTINENCIA DEL PROGRAMA			
• Responde el diseño (Resultados esperados, líneas de trabajo y actividades) a las recomendaciones de las diferentes consultas realizadas			
Recomendaciones de documentos sobre situación en los países	Diseño del programa (nivel de inclusión de las recomendaciones: alto, medio, bajo)		
	Líneas estrategias	Resultados	Actividades

VALIDEZ DE LA FUNDAMENTACION TEÓRICO- CONCEPTUAL DEL PROGRAMA						
Conceptos Claves	Incluido en los objetivos	Incluido en el Diseño	Incluido durante la ejecución	Definido de acuerdo a consensos teóricos actuales		Definido de acuerdo a particularidades de c/país
				Si/no	Referencias utilizadas	
Interseccionalidad						
Género						
Raza						
Etnia						
Pobreza						
Desarrollo						
Racismo						
Derechos humanos						
Inclusión social						
Participación ciudadana						
Redes						
Políticas públicas						

FACTIBILIDAD DE ALCANCE DEL OBJETIVO		
Correlación entre objetivo, resultados y rol de UNIFEM ²⁸		
Objetivo	Resultados esperados	Rol de UNIFEM de acuerdo a MYFF

²⁸ En el PRODOC, la matriz del marco lógico no hace una correlación entre Objetivos y resultados, sino entre Objetivos (outcome) y productos (outputs). Dado que desde sus inicios, en la fase de montaje, y durante toda la fase de ejecución las líneas de trabajo y los resultados esperados fueron la base para la planificación y los informes de avance, decidimos hacer las correspondencia entre estos y las directrices generales y el rol institucional de UNIFEM de acuerdo a los lineamientos dados por el MYFF (sistema de planeamiento utilizado por UNIFEM al momento del diseño).

FACTIBILIDAD DE ALCANCE DEL OBJETIVO			
• Número y tipo de estrategias formuladas de acuerdo a resultados esperados y coherencia ²⁹			
Resultados esperados	Cantidad de estrategias formuladas	Tipo de estrategia	Grado Coherencia

COHERENCIA INTERNA ENTRE FORMULACION Y ESTRATEGIAS DISEÑADAS							
• Grado de coherencia entre supuestos y resultados esperados ³⁰							
Supuestos teóricos/conceptuales	Resultados						

EFICIENCIA EN EL DISEÑO DE GESTIÓN DEL PROGRAMA			
• Estructura de gestión generada y nivel de cumplimiento			
Elementos de gestión definidos en el diseño	Implementado	Grado de dificultad	Observaciones

Las entrevistas

- Entrevistas a beneficiarios/as: A través de esta técnica de investigación de carácter cualitativo, se pretende conocer información de primera mano, brindada por las participantes, sobre la participación en el programa y la inclusión de género, raza, y etnia en programas de pobreza. Se tienen en cuenta las miradas, percepciones, sentires, consideraciones, sugerencias, de cada entrevistado/a. Las preguntas del cuestionario respectivo se confeccionan por las consultoras-evaluadoras siguiendo la línea de preguntas del Marco Lógico confeccionado por objetivos, cuestionamientos e indicadores para la evaluación. Se adjunta el cuestionario considerado.
- Entrevistas a informantes claves: Un segundo nivel de entrevistas se efectuará con *informantes claves* que surjan de las entrevistas a beneficiarios/as o grupos focales. Se llevarán adelante en forma abierta, en desayunos de trabajo fijados al efecto o reuniones cortas para evacuar consultas. Estas consultas a informantes claves serán consensuadas con el equipo que desarrolla la evaluación y la persona responsable del programa de UNIFEM en cada país, contemplando a quién y por qué motivos se debe realizar esta entrevista específica.

²⁹ Dado que en la fase de ejecución los resultados esperados fueron tomados como la base para la planificación y los informes de avance hacemos el análisis de coherencia entre estos, el objetivo general y las estrategias definidas.

³⁰ Dado que en la fase de ejecución los resultados esperados fueron tomados como la base para la planificación y los informes de avance hacemos el análisis de coherencia entre estos, el objetivo general y las estrategias definidas.

- Entrevistas a funcionarios públicos: Otro nivel de entrevistas se efectuará con responsables de las oficinas o dependencias estatales implicadas en el programa, a través de cuestionarios organizados al efecto. Un cuestionario general ya fue diseñado previamente a las entrevistas del Brasil. Las preguntas generales elaboradas en una primera instancia fueron adecuándose posteriormente a cada una de las instituciones, de acuerdo a sus roles en el programa, actividades realizadas, responsables entrevistados/as; una vez analizado el cronograma y perfiles de las personas a entrevistar. Ello, dada la variedad de instituciones y funciones que éstas representan dentro del programa. Así, un cuestionario aplicado a SEPPIR hizo hincapié en su rol como Secretaría encargada de la programación estratégica de las políticas públicas sobre raza en el estado brasileño, indagando sobre sus programas y proyectos, recursos humanos, físicos, administrativos, financieros, relaciones con UNIFEM, la Secretaría de la Mujer u otras dependencias estatales para la inclusión de género, raza y etnia en las políticas del país, sinergia con organizaciones de mujeres negras o indígenas, y otros temas de interés; mientras que a la Secretaría de la Mujer, se le aplicó dicho cuestionario considerando los planes, programas y proyectos para la igualdad de oportunidades, trato y resultados para las mujeres, sus articulaciones con la SEPPIR, con otras dependencias estatales, organizaciones de mujeres, etc.
- Entrevistas a funcionarios de UNIFEM. Otro nivel de entrevistas son las que se realizan con el equipo técnico de UNIFEM encargado del Programa de inclusión de género, raza y etnia en programas de pobreza, a nivel regional, sub regional, y nacional en cada país. Estas entrevistas se realizan en forma abierta, para conocer todos los datos necesarios acerca del diseño, ejecución y monitoreo del programa. Dentro de estas entrevistas también se incluyen las efectuadas con UNIFEM Ecuador y UNIFEM México, ya que cada una de estas oficinas tiene a su cargo el desarrollo del Programa en Bolivia y Guatemala, respectivamente.

Guía para las entrevistas

- Guía de preguntas base para tener en cuenta al momento de entrevistar a las beneficiarias.
 - Datos personales.
Nombre
Institución
Rol que desempeña dentro de la institución
Edad
Lugar de residencia. Urbano/rural
Hijos/as
Nivel educativo
Trabajo que desarrolla
Nivel de ingresos
Organizaciones a las que perteneció y pertenece.
 - Cómo percibe usted los problemas que tienen las mujeres, pero fundamentalmente las mujeres negras e indígenas en su país? Cuáles son los problemas más acuciantes que usted puede relevar? Ud cree que la mayoría son pobres? Por qué?: discriminación, falta de educación, falta de trabajo, falta de participación?
 - Cree usted que podrían solucionarse estos problemas? Cómo?
 - Cómo se incorporó a los trabajos del proyecto?
 - En qué fecha?
 - En qué lugar trabaja, y en qué rol dentro del proyecto?
 - Conoce el proyecto, sus objetivos, actividades, resultados esperados?
 - Ha recibido el documento del proyecto y lo ha leído - Se lo han leído?
 - Considera importante la inclusión de género, raza y etnia en los programas de pobreza? Por qué?
 - Ud o su organización fueron consultadas por UNIFEM desde el año 2006 en adelante para conocer los problemas de género, raza y etnia que se vivencian en su país para elaborar el programa?. Cuántas veces fueron consultados/as? a) Pocas b) muchas, c) algunas, d) ninguna.
 - Cómo conceptualizaría género?
 - Cómo conceptualizaría raza?

- Cómo conceptualizaría etnia?
- Cree usted que todas las personas que participan con usted en este programa tienen los mismos conceptos al respecto, o tienen diferencias para interpretar género, raza y etnia? Si ha constatado diferencias: Cuáles serían las diferencias que usted ha podido constatar?
- Conoce usted el programa de pobreza que lleva adelante UNIFEM en el cual se introducen los conceptos de género, raza y etnia en su país? Lo ha leído? Se lo han leído? Conoce sus objetivos, actividades, resultados esperados?
- Cree que los objetivos propuestos para la inclusión de género, raza y etnia son coherentes con las actividades desarrolladas y los resultados buscados?
- Qué actividades se han desarrollado?
- En cuáles usted ha participado?
- Cree que las actividades hasta ahora desarrolladas contribuyen a disminuir la pobreza de las mujeres indígenas y negras?
- Cree que se han logrado los resultados esperados para que se incluya género, raza o etnia en el país en el programa de pobreza?. Qué resultados aún no se están logrando? Por qué?
- Cree que el proyecto se ha desarrollado con eficacia, es decir con capacidad de incidir en la inclusión de género, raza y etnia en los programas de pobreza? Si/No Por qué?
- Conoce usted los programas de transferencia de ingresos a personas más necesitadas? Cree usted que en ellos se contempla la situación y condición de las mujeres negras e indígenas? Si/No. Por qué? Qué propondría usted si no se contemplan?
- Cree que el proyecto se ha desarrollado con eficiencia en el uso de la menor cantidad de recursos humanos y económicos por cada actividad? Si/No Por qué?
- Cree que el proyecto ha tenido una buena gestión administrativa? Si/No. Por qué?
- Cree que el proyecto ha tenido una buena gestión económica? Si/No. Por qué?
- Cree que ha tenido una buena gestión en recursos humanos-técnicos? Si/No. Por qué?
- Su organización ha efectuado recomendaciones al estado o a UNIFEM sobre la gestión que se está llevando a cabo para incluir género, raza y etnia en programas de pobreza?
- Considera que han habido problemas en la ejecución presupuestaria en la provisión de fondos para cada actividad, la agilidad de esta provisión de fondos, la cantidad de fondos asignados por actividad, etc?
- Las organizaciones de mujeres negras e indígenas participantes del programa se han articulado?
- Considera que han existido problemas de asociatividad entre las organizaciones, de articulación entre las mismas, organización para llevar adelante actividades? Cuáles?
- Las organizaciones se han articulado?
- Qué tipo de apoyo recibieron ustedes?
- Se fortaleció el trabajo con el estado?
- Se fortaleció el trabajo con UNIFEM?
- Considera que han habido problemas de organización-articulación entre las organizaciones y UNIFEM? Cuáles?
- Qué grado de sensibilización considera ud. que tienen las autoridades nacionales sobre la importancia de género, raza y etnia para disminuir la pobreza e incorporar el componente en programas de pobreza?
- Y UNIFEM o el sistema de NNUU?
- Cree que han habido problemas de comunicación en el proyecto: a) entre las organizaciones entre sí b) al interior de la misma organización c) con las oficinas o dependencias del estado d) con UNIFEM? Cuáles?
- Cree que el proyecto está institucionalizado dentro de la programación de su organización para continuar?. Si/No. Por qué?
- Con qué recursos humanos, físicos o económicos cuentan ustedes para continuar aportando y apostando al programa?
- Cree que el programa está institucionalizado dentro de la programación del estado? Si/No. Por qué?
- Con qué recursos humanos, físicos o económicos?
- Cree que el proyecto está institucionalizado dentro de UNIFEM? Si/No. Por qué?
- Con qué recursos humanos, físicos, económicos?
- Puede detallar los impactos que ud considera que el proyecto ha causado en la comunidad?
- Ha favorecido la inclusión de género, raza y etnia en la comunidad? Si/No. Por qué.
- En el estado? Si/No. Por qué?

- Ha favorecido presupuesto para la inclusión de género, raza, etnia en la comunidad o estado? Si/No. Por qué?
- Ha favorecido la inclusión de recursos humanos para trabajar sobre la inclusión de género, raza, etnia en la comunidad y el estado? Si/No. Por qué?
- Cree que ha podido contribuir al aumento del poder de las mujeres negras o indígenas? Si/No. Por qué?
- A su capacidad económica, laboral?
- A su participación social o política?
- Su trabajo en el proyecto ha modificado su rol y respeto en el hogar o le ha traído problemas al respecto. Si/No. Cómo? Cuáles?
- Conoce otras experiencias: cambios en roles dentro del hogar/problemas dentro del hogar.
- Ha favorecido conocimientos en salud sexual y reproductiva?
- Ha favorecido un conocimiento del uso del tiempo entre mujeres y varones y su modificación en la vida familiar y social? Cómo?
- Cree que el proyecto ha tenido un buen plan de trabajo, un cronograma de actividades claro?
- El trabajo o participación que ustedes como organización desempeñan en el programa ha tenido seguimiento o evaluación de UNIFEM ? Cómo? Con qué periodicidad?
- Y el estado? Cómo? Con qué periodicidad?
- Usted ha participado de las evaluaciones? Cuando?. Cómo?
- Cáles son sus percepciones de las fortalezas y debilidades del programa?
- Cuáles son sus percepciones sobre las amenazas (externas) y oportunidades del programa?
- Donde está ahora y dónde debiera llegar el programa según su entender?.
- Se articula con organizaciones de mujeres y DDHH?
- Se articula con otros programas de combate a la pobreza del país? Cuáles? Cómo?
- Con qué oficinas del gobierno trabajan? Cómo
- Con qué presupuesto, recursos humanos, infraestructura?
- Cree que es sostenible este nivel de recursos e infraestructura el próximo año? Si/No. Por qué?
- Que aprendizajes le ha brindado esta experiencia?
- Cree que el programa debe continuar? Por qué? Cómo?
- Debe modificar algunas actividades o rumbos? Cuáles?
- Algo de la ejecución presupuestaria? Qué?
- En la actuación de UNIFEM deben existir cambios? Cuáles?
- En la relación entre las organizaciones?. Cuáles?
- Cree usted que el trabajo de UNIFEM en su país responde a las necesidades de las mujeres negras, indígenas del país?. Si/No. Nivel: Alto/medio/bajo. Por qué?
- Existen otros programas de NNUU o del estado donde usted participe? Cuáles?
- Cree que se están solucionando los problemas de género, raza o etnia en relación a la pobreza en su país?. Si/no. Por qué?.

Cuestionario semi-estructurado para muestra de beneficiarias

**ENCUESTA BENEFICIARI@S PROGRAMA "INCORPORACION DE LAS DIMENSIONES DE IGUALDAD DE GENERO
E IGUALDAD RACIAL Y ETNICA EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA POBREZA EN CUATRO PAISES DE
LATINOAMERICA"**

Fecha: _____

País: _____

Edad: _____ Localidad donde vive: _____

Organización a la que pertenece: _____

1. ¿Cuándo comenzó a participar en las actividades de este proyecto apoyado por UNIFEM (ONUMujeres)?

- a) Hace un mes ☐
- b) Hace un año ☐
- c) Más de un año, Cuanto _____

2. ¿A cuántas actividades asistió? _____

3. ¿A qué tipo de actividades asistió?

- a) cursos y talleres ☐
- b) seminarios ☐
- c) conversatorios ☐
- d) presentación de libros o informes ☐
- e) encuentros ☐
- f) otras, Cuales _____

4. ¿La participación en el proyecto ha servido, de acuerdo a su apreciación, para mejorar la información, capacitación, situación de vida de mujeres indígenas o negras?

- a) Mucho ☐
- b) Regular ☐
- c) Poco ☐

5. ¿Le ha servido el proyecto para articularse con otras mujeres negras o indígenas (de su comunidad, de su región)?

- a) Mucho ☐
- b) Regular ☐
- c) Poco ☐

6. ¿Cree que las autoridades nacionales entienden la importancia de incluir en los programas de pobreza la situación de las mujeres indígenas y negras?

- a) Si ☐
- b) No ☐

6.1 ¿Por qué?

- a) Tienen mucha sensibilidad ☐
- b) Regular sensibilidad ☐
- c) No tienen sensibilidad para comprenderlo. ☐
- d) Otra, cuál _____

7. Impactos que el proyecto ha favorecido

- a) Me dio conocimientos sobre salud sexual y reproductiva
- b) Me dio conocimientos para mejorar mi situación económica
- c) Me dio conocimientos para participar más y elevar mi autoestima
- d) Me dio conocimientos para entender la violencia contra las mujeres
- e) Me dio conocimientos para comprender la situación de las mujeres indígenas
- f) Me dio conocimientos para comprender la situación de las mujeres afrodescendientes
- h) Me dio posibilidad de cambiar mis trabajos en el seno del hogar y tener más autonomía

☐
☐
☐
☐
☐
☐
☐

8. ¿Cree que NNUU y especialmente ONU Mujeres (antigua UNIFEM) favorecen la inclusión de la situación de las mujeres negras e indígenas dentro de los programas de pobreza?

- a) Si ☐
- b) No ☐

8.1 ¿De qué forma?

- a) Mucho ☐
- b) Regular ☐
- c) Poco ☐

8.2

¿Por

qué?

9. ¿Qué les haría falta a las mujeres indígenas y negras para mejorar su situación de pobreza?

- a) Dinero ☐
- b) Trabajo ☐
- c) Reconocimiento ☐
- d) Respeto ☐
- e) Distribución de las riquezas (acceso a recursos y a la tierra, por ejemplo) ☐
- f) Menos discriminación ☐
- h) Otra, cuál _____

10. ¿Es importante, para usted, que las mujeres indígenas y negras sean incluidas en programas de pobreza? ¿Por qué? (Díalo en una breve frase)

Gracias por su participación.

Grupos Focales

Se llevarán a cabo con las organizaciones beneficiarias del proyecto, elaborando previamente algunas preguntas claves (guía de la discusión) para generar la discusión y profundizar la misma dentro de la reunión.

*Las consultoras prepararán previamente al grupo focal la información necesaria y las preguntas motivadoras que conformarán la guía de discusión.

*La consultora-evaluadora encargada será la *moderadora* del grupo focal, acompañada de la persona responsable de UNIFEM del país.

*La colaboradora de la consultora-evaluadora será observadora y relatora del trabajo grupal.

- **La guía de discusión tendrá en cuenta, fundamentalmente:**

(Prevía presentación de la evaluación, representante de UNIFEM, consultora, relatora y de las personas participantes):

- Cómo las personas que participan del grupo focal se han enterado del programa.
- Cómo han participado del mismo, desde qué roles y actividades.
- Si les ha servido para mejorar sus vidas y lograr mejoras en su condición de género y de pobreza; de discriminación racial o étnica. De qué manera.
- Qué les gustaría profundiza del trabajo o mejorar, ampliar.
- Cómo ha sido su relación con la dependencia estatal con la que han coordinado actividades.
- Cómo ha sido su relación con UNIFEM.
- Se han articulado con otras dependencias del estado o con otras organizaciones sociales? Cuáles?
- Si desean continuar en el trabajo del programa y con qué objetivos, actividades, hacia qué resultados.

Los grupos focales se efectuarán en lugar y fecha designados previamente entre las consultoras responsables de la evaluación y la persona designada por UNIFEM como contacto en el nivel nacional.

Se reunirán no más de 10 personas beneficiarias del programa.

Esta persona efectuará las comunicaciones con las directivas de los grupos de mujeres con quien se efectuarán estos grupos focales, definirá con ellas fechas y espacios para el grupo focal.

Tendrá en cuenta el refrigerio necesario según número de participantes y horario, y los materiales que sean necesarios para llevar adelante el grupo focal: marcadores de colores, papelógrafos o pizarra para escribir, materiales para entregar al grupo.

ANEXO E

LISTADO DE ENTREVISTAS REALIZADAS

ENTREVISTAS DE ACTORXS (GESTORES Y CONTRAPARTES) DEL PROGRAMA REGIONAL		
Institución/Organización	Relación con el Programa	Observaciones
Oficina ONU Mujeres Brasil y Cono Sur, Brasilia	Coordinadora Regional del Programa	Grupal
	Asistente Técnica Asociada del PGREP Brasil	Grupal
	Asistente del PGREP Brasil	Grupal
	Directora de la Oficina UNIFEM (ONU Mujeres) Región Brasil y Cono Sur	Grupal
	Oficial de Programas Oficina UNIFEM (ONU Mujeres) Región Brasil y Cono Sur	Grupal
Centro Internacional de Políticas para el Desarrollo Inclusivo(IPC-IG/PNUD)	Contraparte del programa para desarrollar evaluaciones de las políticas de transferencia de renta condicionada y elaboración de indicadores socio económicos desagregados por raza y etnia en Paraguay, Bolivia y Guatemala "Retrato de las Desigualdades" en Guatemala, Bolivia y Paraguay con perspectiva de género, raza y etnia	Grupal
Oficina ONU Mujeres México, Centro América y Caribe, DF	Responsable del PGREP por la Oficina Regional de ONU Mujeres en México.	individual
	Oficial Nacional de Programa México	individual
	Asistente de Paz López, Experta Regional de UNIFEM en el área de indicadores y pobreza	individual
Oficina ONU Mujeres para la Región Andina, Quito	Coordinadora de Derechos Económicos ONU Mujeres Región Andina	individual
	Ex Coordinadora Regional del PGREP en la Oficina UNIFEM (ONU Mujeres) Región Brasil y Cono Sur Durante el periodo 2007-2010	Individual
CICSA	Ex Directora de la Oficina UNIFEM (ONU Mujeres) Región Brasil y Cono Sur Durante el periodo 2004-2010	Individual
Red de Mujeres Afrolatinoamericanas, Afrocaribeñas y de la Diáspora	Recibe apoyo del programa para desarrollar acciones de incidencia y defensa de los derechos de las mujeres afrodescendientes	Individual
Foro Internacional de Mujeres Indígenas (FIMI) Enlace Continental de Mujeres Indígenas, Red Sudamericana de Mujeres Indígenas	Recibió apoyo para realización del I Foro Internacional de Mujeres Indígenas, para el Proyecto Global del VI Encuentro Continental de Mujeres Indígenas y para Diplomado dentro de la Universidad Indígena en Quito	Individual
CRIOLA y Articulación Brasileña de Mujeres Negras	Consultora contratada por el PGREP para elaborar documento Incorporación de las dimensiones de género y de igualdad racial y étnica en las acciones de combate a la pobreza y a la desigualdad La visión de la Articulación de Organizaciones de Mujeres Negras Brasileñas/ AMNB. También es referente importante del movimiento de mujeres negras en Brasil y a nivel continental y ha participado de las reuniones de consulta que hizo el PGREP a la sociedad civil	Individual

CONTRAPARTES, SOCI@S Y BENEFICIARIAS CONTACTADAS en Bolivia				
Institución/Organización	Relación con el Programa	Tema de acción	Incluida en la evaluación	Técnica usada
Viceministerio de Igualdad de Oportunidades del Ministerio de Justicia	Recibe apoyo del programa para desarrollar: (a) Propuesta de Ley sobre Micro y pequeña empresa (b) Transversalización de Género en el órgano ejecutivo (c) Levantamiento de Observaciones de las Recomendaciones CEDAW en el país (d) Encuesta uso de tiempo libre	Encuesta uso de tiempo libre y propuestas de leyes	si	Entrevista grupal
CESAT - Centro de Servicio y Asistencia Técnica en Cochabamba	ONG ejecutora de Proyecto financiado para la incidencia política de las mujeres indígenas en la Asamblea Constituyente y en el proceso electoral	Fortalecimiento liderazgos de mujeres indígenas y propuesta para Asamblea Constituyente	si	Grupo focal
Programa SAMU de la Central de Pueblos Indígenas del Trópico de Cochabamba (CPITCO)	Brazo operativo técnico de proyecto financiado para la organización de mujeres indígenas del TCO Yuracaré	Fortalecimiento de liderazgo local de las mujeres indígenas	si	Grupo Focal
Central de Mujeres Indígenas del Beni (CEMIB)	Organización de mujeres indígenas que lleva a cabo proyecto financiado por el programa para una escuela de cuadros que implica formación técnica y de liderazgo	Capacitación para el fortalecimiento y liderazgo	si	Entrevista
Universidad Andina Simón	Academia que ha incorporado instrumentos nacionales e internacionales de derechos humanos para mujeres indígenas en su currícula académica sobre derechos humanos	Curso de formación en Derechos Humanos para mujeres indígenas	si	Entrevista
Federación Nacional de Trabajadoras del Hogar (FENATRAHOB)	Recibe apoyo para las acciones de incidencia y defensa de los derechos de las trabajadoras del hogar en Bolivia		no	
Instituto Nacional de Estadística	Recibe apoyo para el pilotaje de la Encuesta Uso del Tiempo y su aplicación en Bolivia	Encuesta de Uso del tiempo	si	Entrevista grupal
CIDES	Contratada para la asistencia técnica al primer y segundo pilotaje de la Encuesta de Uso del Tiempo	Encuesta de Uso del tiempo	si	Entrevista grupal
Gobierno Municipal El Alto – Dirección de Género y Gestión Social	Recibió apoyo para la elaboración de una Plan Estratégico de Género que recoge el diagnóstico de los 13 distritos de El Alto	Diagnóstico y Plan estratégico de políticas públicas	si	Entrevista grupal
Centro afroboliviano para El desarrollo integral y comunitario	Recibe apoyo para las acciones de incidencia y defensa de los derechos de las mujeres afro bolivianas	Fortalecimiento organizativo	si	Grupo Focal
Grupo Técnico de Género del Sistema de Naciones Unidas	Grupo inter-agencial que recibe apoyo del programa para la consideración e inclusión activa de acciones de género en El SNU y en El país	Incidencia al interior del sistema de ONU	si	Entrevista grupal

CONTRAPARTES, SOCI@S Y BENEFICIARIAS CONTACTADAS en Bolivia				
Institución/Organización	Relación con el Programa	Tema de acción	Incluida en la evaluación	Técnica usada
Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu (CONAMAQ)	Reciben asistencia técnica del programa para la discusión y debate del Chacha Warmi al interior de su organización	Fortalecimiento organizacional	si	Entrevista
Viceministerio de Tierras	Reciben asistencia técnica y financiera del programa para la realización de dos investigaciones sobre Uso tenencia y aprovechamiento de tierras para mujeres indígenas en tierras altas y bajas	Investigación sobre uso y tenencia de la tierra	si	Entrevista

CONTRAPARTES, SOCI@S Y BENEFICIARIAS BRASIL			
Institución/Organización	Relación con el Programa	Tema de acción	Técnica usada
Instituto de Investigaciones Económicas Aplicadas (IPEA)	Desarrolla investigaciones y acciones sobre indicadores socio económicos desagregados por sexo y raza	Indicadores de Género y Raza	Entrevista grupal
Secretaria de Políticas para las Mujeres (SPM)	Luana Pinheiro		
Secretaria de Políticas para as Mulheres (SPM)	Contrapartes del programa en el eje de acción trabajo domestico.	Acciones trabajo Doméstico (Conferencia Internacional del Trabajo de la OIT)	Entrevista grupal
Secretaria de Políticas de Promoção de Igualdade Racial (SEPPIR)	Cristina Guimarães		
Organización Internacional del Trabajo (OIT)	Márcia Vasconcelos		
Federação Nacional de Trabalhadoras Domesticas (FENATRAD)	Recibe apoyo para las acciones de incidencia y defensa de los derechos de las trabajadoras domesticas en Brasil	Fortalecimiento de las trabadoras Domésticas para incidir en la Conferencia Internacional del Trabajo de la OIT	Entrevista
Sindicato de las Trabajadoras Domésticas de Campinas y Región			
Secretaria de Políticas para as Mulheres (SPM)	Coordina la propuesta de curso de gestión de políticas públicas de promoción de equidad de género, raza y etnia en Brasil	Curso de Gestión de Políticas Publicas	Entrevista grupal
Secretaria de Políticas de Promoção de Igualdade Racial (SEPPIR)	Contraparte del programa en las acciones de promoción de igualdad racial a nivel nacional	Agenda de Durban; Indicadores de raza en los Censos y Proyecto Quilombos nas Américas	Entrevista
Secretaria Especial da Mulher do Estado de Pernambuco	Contraparte del programa en las acciones de promoción de igualdad de género en el estado de Pernambuco (Mujeres Rurales)	Proyectos de capacitación Mujeres Rurales	Entrevista grupal
Ministerio de la Educación (MEC)	Contraparte del Programa em el Curso de Gestão em Políticas Públicas de Promoción de Equidad de Género y Raza	Curso de Gestión de Políticas Publicas	Entrevista

CONTRAPARTES, SOCI@S Y BENEFICIARIAS BRASIL			
Institución/Organización	Relación con el Programa	Tema de acción	Técnica usada
Centro Internacional de Políticas para el Desarrollo Inclusivo (IPC-IG/PNUD)	Contraparte del programa para desarrollar evaluaciones de las políticas de transferencia de renta condicionada de los países del programa y elaboración de indicadores socio económicos desagregados por raza y etnia en Paraguay, Bolivia y Guatemala	"Retrato de las Desigualdades" en Guatemala, Bolivia y Paraguay; y Estudio de los programas de transferencia de renta condicionada en los 4 países del Programa, con perspectiva de género, raza y etnia	Entrevista grupal
Grupo de Mujeres de Ihla de Deus Pernambuco	Son las beneficiarias del Programa Chapéu de Palha desarrollado por la Secretaria de la Mujer de Pernambuco que recibe apoyo del PGREP	Apoyo a capacitaciones políticas públicas y proyectos de economía solidaria; acompañamiento para el fortalecimiento grupal	Entrevista Grupal

CONTRAPARTES, SOCI@S Y BENEFICIARIAS CONTACTADAS en Guatemala	
stakeholders	Relación con el programa
Organización	
Defensoría de la Mujer Indígena-DEMI	contraparte
Secretaría Presidencia de la Mujer-CEPREM	contraparte
Secretaría General de planificación y programación de la presidencia-SEGEPLAN	En un momento determinado: a raíz del 1er seminario de mediación de pobreza, al haberse establecido la comisión interinstitucional de trabajo en temas de pobreza
Asociación por los derechos de la trabajadora particular, Madre soltera y mujer rural - ASOCASA	Contraparte en sociedad civil, ONG de trabajadoras de casa particular
Centro de Atención a la trabajadora de casa particular - CENTRACAP	Contraparte en sociedad civil, ONG de trabajadoras de casa particular
Asociación Afroamericana 21, sección Guatemala	Contraparte en sociedad civil, mujeres garífunas
Coordinadora Nacional de Mujeres Mayas, Garífunas y Xincas - CONMAGAXI	Contraparte en sociedad civil, ONG de de Mujeres Mayas, Garífunas y Xincas

CONTRAPARTES, SOCI@S Y BENEFICIARIAS CONTACTADAS en Paraguay	
Instituciones y Personas entrevistadas	Relación con el Programa
ONU Mujeres Señora Carmen Echauri	Coordinadora y responsable del Programa Género, Raza y Etnia.
Programa Género, Raza y Etnia. Ex Coordinadora Sra. María Molina	Fue responsable del Programa en el periodo 2008 hasta Agosto 2010.
Organización Internacional del Trabajo (Brasil, Paraguay y Bolivia), Bernardo Puente	Contraparte del programa en el eje de acción trabajo domestico. En Paraguay también en el eje de pueblos indígenas, no discriminación y género.
PNUD, Asesor Componente Pueblos Indígenas, Ing. Jorge Servín	Escuela Virtual PNUD, Curso Virtual III, Pueblos indígenas, Derechos Humanos y Estados Democráticos.
PNUD Coordinadora Programa Oportunidades Sra. Regina Bachero PNUD	Trabajo interagencial con el Programa género, raza y etnia dirigido a empleadas domésticas.
Secretaría de la Función Pública, Directora de Capacitación, Lic. Ana María Ferreira	El Programa contribuyo para en su primera etapa para la elaboración del Plan de Igualdad de la Secretaria, para la inclusión del enfoque de igualdad de género y no discriminación en atención del funcionariado público y no discriminación en la función pública.
Ministerio de Hacienda, Unidad de Economía Social – Paraguay. Verónica Serafini	Se encuentra en gestión un proyecto para capacitación de funcionariado público ocupado en implementación de políticas sociales, incluyendo el programa de transferencia monetaria.
Ministerio de Justicia y Trabajo – Paraguay, Abogada Rossana Rojas Directora de la Mujer trabajadora del VMT.	Ha coordinado acciones conjuntas con el Programa en lo relativo al trabajo doméstico
Dirección General de Estadísticas, Estudios y Censos (Paraguay), Señora Zulma Sosa, Directora	Recibió apoyo del Programa para desarrollar estadísticas y encuestas con indicadores de género, raza y etnia.
Amnistía Internacional – Paraguay Rosalía Vega.	Han recibido apoyo para la implementación de un proyecto sobre la visibilidad de los derechos de las mujeres indígenas, afrodescendientes y guaraní hablantes.
Kuña Roga – Paraguay Alicia Stund, Coordinadora	Han recibido apoyo para la implementación de un proyecto de comunicación radial con enfoque de género raza y etnia.
Sindicato de Empleadas Domesticas del Paraguay (SINTRADOC) y Asociación de empleadas del servicio doméstico del Paraguay.	Mujeres Trabajadoras Domésticas beneficiarias del Programa y coordinado por ONU Mujer.
CONAMURI, Coordinadora Nacional de Mujeres Rurales e Indígenas - Paraguay	Recibe apoyo del Programa para desarrollar acciones de incidencia y defensa de los derechos de las mujeres indígenas y guaraní hablantes.
Red Paraguaya de Afrodescendientes, Señor José Carlos Medina	Existe un convenio firmado entre UNIFEM y la Dirección General de Estadística, Encuestas y Censos (DGEEC) para incorporación de dimensión de género, raza y etnia en censo. Existe un proyecto en gestión de investigación sobre mujeres afrodescendientes

ANEXO F

DOCUMENTOS CLAVES CONSULTADOS

Tipo de Documentación	Documentación del Programa Género, Raza, Etnia y Pobreza de UNIFEM Suministrados y consultados
Base conceptual: estudios y documentos analíticos	<p>MOLINAS CABRERA, MARÍA. Paraguay: Desigualdades De Género, Raza Y Etnia. Asunción, setiembre 2007. 65 Págs.</p> <p>ARIAS FEIJOO, JIMENA. Evaluación De Los Componentes De Género, Raza Y Etnia En Cuatro Programas Nacionales De Reducción De La Pobreza En Cuatro Países Bolivia, Brasil, Guatemala Y Paraguay. Informe Final De Consultoría. Buenos Aires, Setiembre 2007. 37 Págs.</p> <p>CAMPBELL BARR, EPSY. El Abordaje De La Dimensión Étnica, Racial Y De Género En Los Programas De Disminución De La Pobreza. Costa Rica, Setiembre 2007. 63 Págs.</p> <p>CAMPBELL BARR, EPSY. Documentos descriptivos sobre la realidad de los programas sobre etnia, género, raza y pobreza en Bolivia, Guatemala, Paraguay y Brasil. Informe Final. Costa Rica, Setiembre 2007. 43 Págs.</p> <p>JIMÉNEZ ZAMORA, ELÍZABETH. Investigación preparatoria para la incorporación de las dimensiones de equidad de género, raza y etnia en los programas vinculados a la reducción de la pobreza en Bolivia. Informe Final. La Paz, Octubre del 2006. 63 Págs.</p> <p>WERNECK, JUREMA. Incorporación de las dimensiones de género y de igualdad racial y étnica en las acciones de combate a la pobreza y a la desigualdad. La visión de la Articulación de Organizaciones de Mujeres Negras Brasileñas/ AMNB. Río de Janeiro, agosto de 2006. 36 Págs.</p> <p>LARA, SILVIA. Igualdad de género, étnica y racial en las políticas de reducción de la pobreza Guatemala. Antecedentes y orientaciones para la elaboración de estrategias. Informe de Consultoría. Noviembre, 2006. 68 Págs.</p> <p>GIACOMETTI, CLAUDIA. Género, etnia y pobreza. El caso de Paraguay. Informe Final. (Sin fecha, ni lugar de publicación). 118 Págs.</p> <p>MORALES ESCOFFIER, NATASHA. Género y Raza en la Reducción de la Pobreza en Bolivia, Brasil, Guatemala y Paraguay: Un Enfoque de Derechos. Informe Final. UNIFEM Cono Sur, Octubre 2007. 51 Págs.</p> <p>SANCHÍS, NORMA Y ALMA ESPINO con la colaboración de Mariana Sierra y Verónica Baracat. Programa Regional: Pobreza y desigualdad desde la perspectiva de género, raza y etnia. (Sin fecha, ni lugar de publicación). 52 Págs.</p> <p>RANGEL, MARTA. Programa de Fortalecimiento Institucional para la Igualdad de Género, Erradicación de la Pobreza y Generación de Empleo (GPE). (Sin fecha, ni lugar de publicación). 44 Págs.</p> <p>DA SILVA BARBOSA, MARIA INES. Empowerment of women of African Descent. Seventh. Session of the Working Group of Experts on People of African Descent, Human Rights Council, High Commissioner for Human Rights, United Nations. Geneva, Jan 14-18, 2008.</p>

Tipo de Documentación	Documentación del Programa Género, Raza, Etnia y Pobreza de UNIFEM Suministrados y consultados
Diseño y Planificación	<p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. UNIFEM Project Document: Incorporating Gender, Racial and Ethnic Equality Dimensions into Poverty Eradication Programs in four Latin American Countries. Diciembre 2005, 36 Págs.</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Atividades, cronograma e orçamento da fase preparatória (marzo-agosto 2006). 2 Págs.</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Incorporar Las Dimensiones De Igualdad De Género, Raza Y Etnia En Los Programas De Combate A La Pobreza De 4 Países En Latino América. Reunión De Planificación Y Reunión De Especialistas En La Cepal. Santiago de Chile, 06, 07 y 08 de Noviembre de 2006. 10 Págs.</p> <p>FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LAS MUJERES. Programa Pobreza, Género, Raza Y Etnia. Reunión De Planificación. Brasília, 12 y 13 de marzo de 2009. 22 pags.</p> <p>FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LAS MUJERES. Programa Pobreza, Género, Raza Y Etnia. Documento Excel sin nombre con la Planificación Regional, Brasil, Guatemala, Bolivia y Paraguay 2009? (Verificar).</p> <p>FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LAS MUJERES. Programa Pobreza, Género, Raza Y Etnia. Documento Excel sin nombre con la Planificación 2010 según objetivos y con asignación de responsables por país o regional. Sin fecha.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Método de análise, planejamento e orçamento - 2008/2009.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Planejamento, orçamento e gestão.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. VISITA DO ISIDORIO EM 14/11/07.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Analise e alinhamento do projeto “Sindicado Das Empregadas Domésticas De Campinas E Região”. 14/11/07.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Plano de ação 2008 – 2009 (Matriz). 14/11/07.</p> <p>DA SILVA BARBOSA, INÊS. Estratégias de comunicação y planificación de actividades del Programa Pobreza en 2008. E-mail de la coordinadora al equipo de Pobreza. Segunda-feira, 28 de janeiro de 2008 13:02</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Planificación Presupuesto y Gestión 2008- Bolivia.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Planificación Presupuesto y Gestión 2008- Guatemala.</p> <p>MOLI MOLINAS CABRERA. PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Presentación del programa en Paraguay y planificación 2008. Doc. En power point.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Plano publicações 2008.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Presentación del programa en Brasil y planificación 2008. Doc. En power point.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Planificación 2008 Brasil ¿? Archivo de Excel.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Plan De Trabajo Programa pobreza UNIFEM México, Centroamérica, Cuba y República Dominicana. México, 9 de abril 2007.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Documento sin nombre: Planificación 2007-2008 Bolivia.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Plano de trabalho e de desembolsos. 2007, Brasil y Regional. Documento Excel.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Documento sin nombre. Planificación 2010 Guatemala. Doc. En Excel.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Documento sin nombre. Planificación 2010 Bolivia. Doc. En Excel.</p> <p>PROGRAMA POBREZA, GÉNERO, RAZA Y ETNIA. Acta de reunión brasilía del equipo regional, 19 de junio 2008.</p>

Tipo de Documentación	Documentación del Programa Género, Raza, Etnia y Pobreza de UNIFEM Suministrados y consultados
Informes de avance	<p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Incorporación de las Dimensiones de Género e Igualdad Racial y Étnica en los Programas de Lucha contra la Pobreza en cuatro Países de Latinoamérica. Primer informe de avance para la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI). Febrero – Agosto 2006. 28 pags.</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Incorporación de las Dimensiones de Género e Igualdad Racial y Étnica en los Programas de Lucha contra la Pobreza en cuatro Países de Latinoamérica. Segundo informe de avance para la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI). Septiembre 2006 – Agosto 2007. 31 Págs.</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Incorporación de las Dimensiones de Género e Igualdad Racial y Étnica en los Programas de Lucha contra la Pobreza en cuatro Países de Latinoamérica. Tercer informe de avance para la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI). Octubre 2007- Septiembre 2008. 53 Págs.</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Incorporación de las Dimensiones de Género e Igualdad Racial y Étnica en los Programas de Lucha contra la Pobreza en cuatro Países de Latinoamérica. IV informe de avance para la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI). Septiembre 2008 – Septiembre 2009. 24 Págs.</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Incorporación de las Dimensiones de Género e Igualdad Racial y Étnica en los Programas de Lucha contra la Pobreza en cuatro Países de Latinoamérica. V informe de progreso para la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI). Septiembre 2009 – Agosto 2010. 24 Págs.</p>
De gestión y administrativos Programa	<p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Financial Report for Period Ended Agosto 2006</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Financial Report for Period Ended Septiembre 2007</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Financial Report for Period Ended Agosto 2008</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Financial Report for Period 01 September 2009 up to 31 August 2010</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. Distribución Del Presupuesto Del Programa Regional Género, Raza, Etnia Y Pobreza del 2006 al 2010.</p>
Marco General de UNIFEM y del Sistema de la NU	<p>GRUPO DE EVALUACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS (UNEG). Estándares de evaluación en el Sistema de las Naciones Unidas. 22 de abril 2005. 26 Págs.</p> <p>GRUPO DE EVALUACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS (UNEG). Normas de evaluación en el Sistema de las Naciones Unidas. 29 de abril 2005. 11 Págs.</p> <p>Acuerdo AECID-UNIFEM Cover Page Signed.</p> <p>Acuerdo Marco del Financiamiento de AECID a UNIFEM. Madrid, junio 2005. 10 Págs.</p> <p>JUNTA EJECUTIVA DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y DEL FONDO DE POBLACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS. Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer: Marco de financiación multianual, 2004-2007. Primer período ordinario de sesiones de 2004, Nueva York, 23 a 30 de enero de 2004. 42 Págs.</p> <p>UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN. UNIFEM Project Document: LAC Regional Strategic Plan 2008-2011. 71 Págs.</p> <p>Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación del Reino de España y del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) Relativo a la Contribución a Programas Sectoriales y Geográficos de UNIFEM. Madrid, 16 de diciembre, 2008.</p>

ANEXO G

TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA LA EVALUACIÓN DE MEDIO TÉRMINO DEL PROGRAMA REGIONAL “INCORPORACIÓN DE LAS DIMENSIONES DE IGUALDAD DE GÉNERO E IGUALDAD RACIAL Y ÉTNICA EN LOS PROGRAMAS DE LUCHA CONTRA LA POBREZA EN CUATRO PAÍSES DE LATINOAMÉRICA”

I – Términos de referencia para la evaluación de medio término del Programa Regional “Incorporación de las dimensiones de igualdad de género e igualdad racial y étnica en los programas de lucha contra la pobreza en cuatro países de Latinoamérica: Bolivia, Brasil, Guatemala y Paraguay”.

II - Antecedentes y propósitos de la evaluación: El Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, UNIFEM, desde 2006 ejecuta con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) el Programa Regional “Incorporación de las dimensiones de igualdad de Género e igualdad racial y étnica en los programas de lucha contra la pobreza en cuatro países de Latinoamérica: Bolivia, Brasil, Guatemala y Paraguay”, de ahora en adelante Programa Regional “Género, Raza, Etnia y Pobreza”.

Este programa es coordinado a nivel regional por la oficina de UNIFEM Brasil y Cono Sur y consiste en la promoción sistemática de la incorporación de las dimensiones de género e igualdad racial y étnica en los programas y proyectos, gubernamentales y no gubernamentales, de lucha contra la pobreza y la desigualdad social. El Programa es implementado en Bolivia, Brasil, Guatemala y Paraguay donde la población femenina, negra e indígena, es altamente significativa y está sobre representada entre las personas más pobres, como consecuencia de los determinantes históricos que estructuraron la formación de los estados nacionales de la región, o sea, el racismo, el sexismo y las estructuras de clases sociales. Aquí los conceptos de raza y etnia no son definidos en términos biológicos, y si en términos ideológicos que justificaron la esclavitud de la población afro descendiente e indígena en América Latina.

Por parte de UNIFEM, y siguiendo la política de evaluación del PNUD, los proyectos cuyo presupuesto tenga más de un millón de dólares deben ser evaluados en dos momentos: una evaluación de medio término, más o menos en la mitad del período de duración del proyecto; y una evaluación final. Así, estos términos de referencia tienen por objetivo contratar un equipo evaluador para llevar a cabo la evaluación de medio término, obligatoria para el Programa Regional “Género, Raza, Etnia y Pobreza”.

Las evaluaciones de medio término son instrumentos muy útiles para medir los éxitos de los proyectos en el alcance de los resultados propuestos en los documentos inicial de proyecto. Así como evaluar la pertinencia, eficiencia y efectividad de las estrategias diseñadas e implementadas por el programa regional. De esta forma, la evaluación de medio término es un instrumento que deberá proveer recursos para posibles revisiones y ajustes del Programa Regional.

Los propósitos de la evaluación de medio término son:

- a) Analizar el grado de avance hacia los resultados esperados, a nivel nacional y regional
- b) Valorar la eficacia y la pertinencia de las estrategias seguidas a nivel local, nacional y regional, y los vínculos existentes entre ellas.
- c) Identificar los elementos que permitan la mejora del diseño del programa en relación a su sistema de seguimiento y a los mecanismos que permitan medir su impacto a futuro.

Los resultados esperados de la evaluación son recomendaciones específicas respecto de la necesidad o no de revisar el diseño del programa, mejorar su gestión, corregir estrategias de acción y actividades que mejor respondan a los desafíos y lecciones aprendidas del programa, mejorar los mecanismos de sostenibilidad e identificar buenas prácticas. Tanto los resultados cuanto las recomendaciones de esta evaluación de medio término serán utilizados principalmente por la dirección de la oficina sub regional de UNIFEM para Brasil y Países del Cono Sur, la coordinación regional del Programa y las coordinaciones nacionales en los países para la mejora del programa en ámbitos clave, como su diseño y gestión hacia los resultados esperados definidos en el documento de proyecto del Programa Regional “Género, Raza, Etnia y Pobreza, y que fueran revisados en la reunión de planificación de 2009.

III – Contexto

Como mencionado en el apartado II, el Programa Regional “Género, Raza, Etnia y Pobreza” es implementado en cuatro países de América Latina, a saber: Bolivia, Brasil, Guatemala y Paraguay. Son países donde el rostro diverso de la pobreza es muy evidente y que proporcionan importantes datos a ser analizados. Pese a sus diferencias históricas y culturales, Guatemala, Brasil, Bolivia y Paraguay son todos países con un cuadro alarmante de desigualdades de género, raciales y étnicas y de pobreza. Al mismo tiempo, son países donde se expresan complejos escenarios de movilización política y socio-cultural de distintas magnitudes y de importancia en sus procesos nacionales, que tienen gran relevancia para la región como un todo.

Bolivia registra altos índices de pobreza, que afectan al 63% de la población, un 30% viven en condiciones de extrema pobreza y solo un 7% tienen cubierta sus necesidades básicas. Del total de habitantes, 60% son indígenas. Es un país caracterizado por altos niveles de diversidad cultural y exclusión social. La preocupación con los altos niveles de pobreza y exclusión social entre las mujeres

- principalmente entre las mujeres indígenas y afro descendientes es uno de los destaques de las recomendaciones del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer
- el Comité de la CEDAW. Por eso, el Comité insta al Estado boliviano a que procure que todos los programas y políticas de lucha contra la pobreza incorporen una perspectiva de género y aborden explícitamente el carácter estructural de las diferentes dimensiones de la pobreza que afrontan las mujeres. Como podrá ser observado en el próximo apartado, el Programa Regional “Género, Raza, Etnia y Pobreza” tiene por objetivo atender directamente a esta recomendación. Otro destaque de las recomendaciones del Comité en Bolivia es la situación de invisibilidad y exclusión social que sufre la comunidad de origen afroboliviano, dado que no se incluye en las estadísticas nacionales. Esto obstaculiza su acceso a los servicios públicos.

El contexto político de Bolivia presenta cambios sustanciales con la elección del primer indígena a la presidencia de la República y la implantación de una Asamblea Constituyente. Las instancias gubernamentales incluyen al Viceministerio de Igualdad de Oportunidades, encargado de la formulación de políticas con perspectiva de género en la promoción de la equidad y de la igualdad de oportunidades. El país, a pesar de todas las dificultades políticas, ha podido innovar procesos de democratización e inclusión social muy fuertes, lo que ha permitido mejores condiciones de trabajo en los temas de derechos humanos y programas de reducción de la pobreza más sostenidos. Aunque se ha avanzado mucho, es necesario seguir apoyando a las autoridades bolivianas y a los sectores de la sociedad civil para que este proceso continúe y los enfoques de género, etnia, raza logren permear y permanecer en todos los programas tanto a nivel nacional cuanto departamental-regional; en especial ahora con todos los actos de discriminación que se han dado en este último tiempo a todos los niveles. En Bolivia, destacase también el hecho de que los grupos organizados de mujeres presentan una larga trayectoria de luchas por el reconocimiento de sus necesidades, productivas, reproductivas y las de sus familias.

Brasil, según informaciones del Ministerio de Hacienda, a pesar de tener el 9º mayor PIB del mundo, está clasificado en la 70ª posición en el Índice de Desarrollo Humano. Se caracteriza por grandes desigualdades, por su alto índice de pobreza, gran proporción de población afrodescendiente – 49,8% de la población - y diversidad de pueblos indígenas – existen más de 220 etnias. De hecho, Brasil es el segundo país con más población afro descendiente, solo por detrás de Nigeria. En cuanto a la proporción de personas pobres, en 2007, el 30,8% de la población brasileña era pobre y el 11,8% eran extremadamente pobre. Pero cuando los datos son desagregados por raza/color encontramos que, entre los hombres blancos el 19,8% son pobres mientras que, entre las mujeres afro descendientes el 42% son pobres. Estos datos reflejan claramente la discriminación cruzada de género y raza. En Brasil, las mujeres afro descendientes están sobre representadas entre aquellas que no tienen los derechos de trabajo asegurados en ley, o sea, entre las mujeres que no tienen la carta de trabajo, y también entre las trabajadoras de hogar, que no tienen los mismos derechos que los otros trabajadores. El Comité de la CEDAW insta el Estado brasileño a vincular todas las trabajadoras de hogar a su legislación de trabajo e igualar sus derechos al de las otras categorías de trabajadores reconocidos por ley. Así como para Bolivia, el Comité de la CEDAW recomienda que el Estado brasileño asegure que sus estrategias de lucha contra la pobreza tengan atención especial con las mujeres afro descendientes e indígenas, con programas y políticas dirigidas específicamente para ellas.

Desde 2003, con la toma de posesión de Luis Inácio Lula da Silva, el gobierno brasileño está comprometido con el combate a la pobreza, por medio del programa Bolsa Familia, y también con la promoción de la equidad de género y étnico-racial, con la creación de la Secretaría Especial de Políticas para las Mujeres y de la Secretaría

Especial de Políticas de Promoción de la Igualdad Racial – ambas con status de ministerio. Por la existencia de una secretaría con estatus de ministerio para la Promoción de la Igualdad Racial, Brasil tiene protagonismo mundial en lo que se refiere al combate al racismo. Fue el primer país que se ofreció para ser sede de la Conferencia de Revisión del Plan de Acción de Durban - realizada en abril de 2009 - y es donde fue realizada la primera conferencia regional preparatoria.

El protagonismo de Brasil, así como el compromiso de los países de América Latina con el tema y la movilización de la sociedad civil, expresados en la realización de la reunión de la sociedad civil y de la primera conferencia preparatoria contribuyen para la existencia de un escenario propicio para la implementación del Programa Regional

Incorporación de las dimensiones de género y de igualdad racial y étnica en los Programas de lucha contra la Pobreza, a pesar de las nuevas tendencias internacionales y de las hostilidades locales, lo que refuerza los propósitos y características de los ejes de acción del Programa.

Guatemala forma un país multicultural con identidades y dimensiones múltiples y complejas tanto étnicas como raciales. De acuerdo con el censo (INE, 2002), 39,2% de la población es indígena Maya, 0,14% indígena Xinca y 0,02% afro descendiente Garífuna.

Los 36 años de conflicto armado a los que estuvo sometido el país hasta hace poco más de una década dejaron marcas profundas y tornaron todavía más aguda la pobreza, la discriminación y la violencia.

Según datos de la CEPAL (2002) la pobreza afecta al 60,2% de la población y un 18,1% de las personas, ubicadas mayoritariamente en la zona rural, viven en situación de miseria. Entre 1998 y 2004 las tasas de pobreza y extrema pobreza cayeron tanto para los indígenas como para los “ladinos” (no indígenas); no obstante, la población indígena no está alcanzando a los ladinos. El nivel de pobreza de la población indígena cayó en un 14% entre 1989 y 2000 llegando a 74%, mientras que para los ladinos el nivel de pobreza cayó en un 25% llegando a 38%. El nivel de extrema pobreza para la población indígena cayó en un 29% alcanzando 24,3%, mientras que para los ladinos cayó en un 34% llegando a 6,5%. (Banco Mundial, 2004). Las mujeres pobres, indígenas y las que viven en el medio rural cargan con la pobreza de manera distinta que los hombres, son ellas quienes enfrentan cotidianamente las carencias y quienes están más desprovistas para enfrentarlas. Pensando en esto, el Comité de la CEDAW recomienda que el Estado adopte medidas concretas y específicas para acelerar el mejoramiento de las condiciones de las mujeres indígenas y también que los programas de lucha contra la pobreza aborden explícitamente el carácter estructural y las diferentes dimensiones de la pobreza que afectan a las mujeres, particularmente las indígenas y las que viven en el medio rural.

A pesar de las dimensiones de la discriminación las luchas de las organizaciones de mujeres y de los pueblos indígenas han sido responsables de diversos avances y conquistas, incluso en el escenario gubernamental. Estos avances se reflejan en la creación del Foro Nacional de Mujeres (1997), la Defensoría de la Mujer Indígena (1999), la Secretaría Presidencial de la Mujer (2000) y la Comisión Presidencial contra la Discriminación y Racismo contra los Pueblos Indígenas (2002).

Paraguay es el país más pobre de la región del Sur de América Latina, tiene uno de los más altos índices de desigualdad en la distribución de las riquezas (el 20% más rico concentra el 61,9% de los ingresos y el 10% más pobre apenas el 0,7%). Paraguay es multiétnico y plurilingüe, y en las zonas rurales – donde se concentra casi la totalidad de la población indígena – la población pobre constituye el 68,1%, y el 44,2% vive en la pobreza extrema con ingresos inferiores al costo de una canasta básica. Las desigualdades y la discriminación se agravan considerablemente en las comunidades indígenas y entre las personas guaraní-hablantes. Es por eso que las recomendaciones del Comité de la CEDAW para este país insta al Estado a tener políticas específicas para las mujeres indígenas y monolingüe guaraní. Además de garantizar la participación de estas mujeres en la formulación de e implementación de políticas públicas sectoriales, como: de salud, educación, lucha contra la pobreza y otras.

A nivel del Estado paraguayo, destácase la incorporación de las perspectivas de género, raza y etnia en el Plan Nacional de Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres 2008-2017 de la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República; así como la potenciación del trabajo de la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (DGEEC) en el mismo sentido.

Las organizaciones de la sociedad civil tienen también un papel muy importante en el trabajo por la superación de las desigualdades y discriminaciones. Destacamos la existencia de la Coordinadora Nacional de Organizaciones de Mujeres Trabajadoras Rurales e Indígenas (CONAMURI) y a la Red Contra Toda Forma de Discriminación, que tienen por objetivos fortalecer la participación y la visibilidad de las mujeres indígenas, guaraní-hablantes y afro descendientes, y las acciones relacionados con la defensa de sus derechos con el impulso al Proyecto de Ley Contra Toda Forma de Discriminación.

De una manera general, debido a la mala distribución del ingreso que predomina en los países latinoamericanos, la región se distingue como la más rezagada del mundo en términos de equidad, al constatar el marcado contraste entre la participación en el ingreso del grupo más rico y la del grupo de hogares más pobres. Las mujeres sufren una serie de desventajas con respecto a los hombres, que van del trabajo doméstico no remunerado y la falta de reconocimiento social, al mayor desempleo y la discriminación salarial, así como la desigualdad del acceso, uso y control de los recursos productivos y la lentitud del progreso de su participación política. Las mujeres afro descendientes e indígenas, además de las desventajas con relación a los hombres, también sufren los efectos del racismo y de la forma por la cual las sociedades fueran estructuradas en América Latina. Como consecuencia de la esclavitud, estas mujeres son mayoría entre las trabajadoras de hogar y en las ocupaciones informales, por ejemplo, y reciben los peores salarios.

UNIFEM, a partir de este contexto, establece como una de sus prioridades la reducción de la pobreza y la promoción de la autonomía económica de las mujeres en la región. Esta prioridad es destacada en los planes multianuales de UNIFEM. En el marco de los ejes definidos globalmente y regionalmente, uno de los desafíos y prioridades establecidos en el Plan Estratégico del período 2008/2011 es la reducción de la pobreza femenina y el fortalecimiento de los derechos económicos y sociales de las mujeres, y una línea de trabajo específica para las mujeres que viven en situación de mayor vulnerabilidad y exclusión, es decir, las mujeres afro descendientes e indígenas. Vale resaltar que en el Plan Estratégico Subregional de UNIFEM para Brasil y Países del Cono Sur, además de esta línea específica de trabajo, la atención a las mujeres indígenas, afro descendientes y jóvenes fue transversalizada en todas las acciones y resultados.

El Programa Regional “Género, Raza, Etnia y Pobreza”, objeto de la evaluación de medio término, fue proyectado bajo el plan multianual 2004-2007. Como la continuidad de las prioridades establecidas en este plan fueran reafirmadas en el Plan Estratégico 2008/2011, el programa continua en línea con las prioridades de UNIFEM y contribuyendo para el alcance de los resultados definidos en el Plan. Este programa se enmarca en la Declaración del Milenio adoptada por las Naciones Unidas en Septiembre de 2000, en la cual la Comunidad de Naciones se comprometió con los temas más críticos para la humanidad. Entre los ocho Objetivos principales para un desarrollo humano sostenible, el primero se refiere a la erradicación de la pobreza extrema y el hambre y el tercero a promover la igualdad de género. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio están basados en las declaraciones y planes de acción de las Conferencias Mundiales de los años 90 de las Naciones Unidas y en instrumentos internacionales de Derechos Humanos, como la CEDAW y la CERD. Además de estos instrumentos internacionales, el Programa tiene como marcos conceptuales la Declaración y Plan de Acción de Durban y la Declaración de Beijing y su plan de acción.

IV - DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA REGIONAL OBJETO DE LA EVALUACIÓN

El Programa Regional “Incorporación de las dimensiones de género y de igualdad racial y étnica en los programas de lucha contra la pobreza en 4 países de América Latina: Bolivia, Brasil, Guatemala y Paraguay” es ejecutado por UNIFEM con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional. Iniciado en 2006, este programa es coordinado a nivel regional por la oficina de UNIFEM Brasil y Cono Sur y consiste en la promoción sistemática de la incorporación de las dimensiones de igualdad de género e igualdad racial y étnica en los programas y proyectos, gubernamentales y no gubernamentales, de lucha contra la pobreza y la desigualdad social, en cuatro países de América Latina en los cuales, la población femenina negra e indígena, es altamente significativa. El Programa tenía una duración inicial de 3 años, pero en el año de 2008 fue revisado y extendido hasta el 2011.

Se trabajan cuatro ejes de acción en este programa:

1. En el primer eje se busca la sistematización de los conceptos, metodologías de análisis, mensuración de la pobreza y las lecciones aprendidas.
2. En el segundo eje, el fortalecimiento de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales;

3. El tercer eje se centra en la articulación entre organizaciones gubernamentales que trabajan con los derechos de las mujeres negras e indígenas, y organizaciones de políticas públicas, estadísticas, planeamiento;
4. El cuarto eje trabaja con distintas agencias de las Naciones Unidas y con los instrumentos internacionales de derechos, como la Convención Internacional para Eliminación de todas las formas de Discriminación Racial – CERD y la CEDAW – Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer.

Estos cuatro ejes de acción convergen para la realización del objetivo general: incluir los temas de igualdad de género, racial y étnica en los programas y acciones de proyectos de lucha contra la pobreza y en las acciones de los actores sociales y políticos, y de esta manera contribuir con la disminución de las condiciones de desigualdad social en América Latina.

Los resultados esperados a largo plazo del programa, revisados en la reunión de planificación del Programa Regional en marzo de 2009, en torno a los cuales se han diseñado las actividades y productos principales son los siguientes:

- Resultado 1 - Se han establecido enfoques de género e igualdad y etnia en estudios sobre pobreza en América Latina.
- Resultado 2 - Se han fortalecido espacios de intercambio y análisis de experiencias sobre políticas de combate a la pobreza en América Latina entre distintos actores, con énfasis en la integración de las dimensiones de género e igualdad racial y étnica. Espacios semejantes se han creado entre países de América Latina e países de África.
- Resultado 3 - Se ha promovido la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia en las políticas públicas, en especial las de combate a la pobreza.
- Resultado 4 - Se ha contribuido al fortalecimiento de las organizaciones y redes de mujeres, concretamente de mujeres negras y mujeres indígenas, alrededor de la articulación de iniciativas de acción conjunta contra la pobreza y de la gestión de sus derechos.
- Resultado 5 - Se ha contribuido al desarrollo de capacidades de las entidades gubernamentales y de los sistemas estadísticos nacionales para desarrollar y mejorar procesos de recolección de información estadística disgregada por género, raza/color y etnia.
- Resultado 6 - Se ha contribuido a fortalecer las capacidades de las entidades estatales y de las organizaciones sociales para formular propuestas de ajuste y aplicación de mecanismos legales para la eliminación de discriminación por género, raza y etnia y defensa de derechos.
- Resultado 7 - Se han promovido en el interior del sistema de las Naciones Unidas acciones interagenciales para la incorporación de las dimensiones de género, raza y etnia, conforme sus mandatos.

Como fue mencionado, el programa se inició en 2006 y tenía una duración inicial de 42 meses. Así estaba previsto para cerrarse en el 2009. El año pasado, el Programa fue revisado: la duración fue extendida hasta el 2011 y el presupuesto anual aumentado. A partir de las lecciones aprendidas y de los desafíos identificados, el Programa Regional propuso una estrategia de profundización de su incidencia en la región para el período 2008 – 2011. Esta estrategia, que continuará trabajando los cuatro ejes y los cuatro países antes mencionados, pone el énfasis en la capacitación y la incidencia política de actores clave y en la producción de datos que demuestren las desigualdades raciales y étnicas, con el objetivo de posibilitar la elaboración de indicadores y orientaciones para la planificación, traducidos en metas de superación de las desigualdades.

En la región, 16 países han realizado avances significativos en la recolección de informaciones sobre los pueblos indígenas, incluyendo la pregunta en los Censos. Para los afrodescendientes, solamente 9 países han avanzado en lo mismo sentido. Para las organizaciones de afrodescendientes la inclusión de preguntas de raza/color en los censos que recojan la cantidad y la realidad de la población ha sido una demanda durante más de una década. La discusión acerca de la importancia de recoger datos y producir indicadores desagregados por raza/color fue realizada en el IX Encuentro Internacional de Estadísticas de Género¹, por la primera vez en una sesión exclusiva; otro momento de discusión fue el Seminario-taller Censos 2010 y la inclusión del enfoque étnico² Hacia una construcción participativa con pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina, llevado a cabo en Santiago de Chile, en noviembre de 2008³. En estos dos encuentros fue reafirmada la importancia de la inclusión de la pregunta de raza/color en la ronda censal de 2010. Un ejemplo de las recomendaciones de estos encuentros fue la necesidad de crearse un grupo de expertos en el tema para debatir la inclusión de la pregunta en los censos de 2010, donde es posible y estrategias para la utilización de las informaciones producidas en los Censos; otra recomendación fue la creación de una unidad en la Cepal para tratar de este tema.

1 El encuentro se llevó a cabo en la ciudad de Aguascalientes, México, del 29 de septiembre al 1 de octubre de 2008.

2 Este fue resultado de una asociación entre CELADE/CEPAL, UNICEF, UNFPA y la Comisión de estadísticas de las Américas de la CEPAL, con el apoyo de OPAS, UNIFEM y el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y El Caribe (FI).

Es importante mencionar el desafío de garantizar a los movimientos sociales los instrumentos necesarios al pleno ejercicio de la incidencia política. La historia de exclusión compartida por los grupos poblacionales involucrados en este programa, produce un cuadro de desconocimiento de los códigos de formulación y gestión de políticas públicas.

En esos términos, el programa tiene como lección aprendida, el carácter imprescindible del establecimiento de estrategias que posibiliten a esos grupos el desarrollo de sus capacidades de intervención y de control social.

La propuesta del proyecto fue presentada por la Sección América Latina y el Caribe de UNIFEM, puesto que es un proyecto regional. La coordinación del proyecto está a cargo de la oficina de UNIFEM para Brasil y Países del Cono Sur. El proyecto también involucra a otras oficinas sub regionales de UNIFEM, responsables por la implementación del programa en Bolivia – oficina de UNIFEM para la Región Andina – y Guatemala – oficina de UNIFEM para México, Centroamérica, Cuba y República Dominicana. La oficina de UNIFEM Brasil y Países del Cono Sur, además de la coordinación regional del programa, es responsable por la implementación de las actividades en Brasil, Paraguay y también las actividades regionales. En cada país hay una coordinadora nacional, responsable por la implementación de las actividades. El equipo de la coordinación está en Brasilia es compuesto por una Coordinadora Regional y una Gerente de Programa que trabajan bajo orientación y monitoreo de la Directora Sub Regional de UNIFEM Cono Sur.

El presupuesto inicialmente previsto para la implementación del Programa era de 200.000 € para los primeros seis meses y 450.000 € para cada uno de los tres años siguientes. En la actualidad el presupuesto pasó por dos revisiones. Si bien para los seis primeros meses de implementación de 2006, fueron depositados los 200.000 € previstos y para el 2007 los 450.000 €, en el año 2008 hubo una primera revisión presupuestaria y fueron depositados por el donante 950.000 €. En el año 2009 acontece una segunda revisión presupuestaria, dando lugar a un nuevo incremento y el monto depositado fue 1.600.000 €. Así, hasta el presente, las donaciones realizadas suman 3,200,000 €, y son esperados más dos parcelas equivalentes a 3,200,000 €.

V - ÁMBITO DE LA EVALUACIÓN

El principal documento para la evaluación de medio término del Programa Género, Pobreza, Raza y etnia será el documento del proyecto (Prodoc) donde está definido su marco lógico.

Con respecto al ámbito geográfico, serán evaluadas las actividades desarrolladas en los cuatro países del Programa – Bolivia, Brasil, Guatemala y Paraguay. El evaluador realizará un análisis de las actividades implementadas a nivel regional y también visitará los 4 países para llevar a cabo un análisis de campo más detallado sobre la implementación del Programa.

En relación al ámbito institucional, la evaluación analizará las alianzas, implicación y capacidades de las instituciones gubernamentales nacionales y sub nacionales que trabajan con la temática del programa, redes de mujeres indígenas y afrodescendientes, entidades académicas contrapartes e institutos de investigación, institutos de estadísticas y agencias de las Naciones Unidas.

En cuanto al ámbito temporal, la evaluación comprenderá el período de junio de 2006 hasta abril de 2010, poco más de la primera mitad del período de ejecución del programa, que será implementado hasta el 2011.

En relación al ámbito conceptual, la evaluación analizará el manejo de los conceptos del Programa en cada país y a nivel regional. Además del concepto de género, el Programa trata del tema de racismo, etnias, población indígena y afrodescendiente y es importante saber cómo cada equipo maneja estos conceptos y cual es el grado de uniformidad de este manejo.

En relación a los ámbitos de análisis, la evaluación se centrará en analizar:

- a) La pertinencia y la coherencia: entendiendo por ésta la adecuación del programa, sus estrategias y resultados esperados al contexto social, político y económico de los países donde el Programa es

implementado, a los desafíos frente al trabajo con la temática de raza y etnia en un contexto mundial de fortalecimiento del racismo y xenofobia y al tiempo y trabajo necesario para cambiar políticas de gobierno, en estados estructurados por el sexismo, racismo y distinciones de clase. Se dará especial énfasis al análisis del diseño del programa y aprendizajes y buenas prácticas generadas sobre estrategias seguidas, en base a las particularidades políticas de cada país.

- b) La eficacia: los aspectos mencionados para el análisis de la pertinencia y coherencia serán utilizados para analizar la eficacia del Programa. La eficacia es el grado de avance hacia los objetivos y los resultados esperados - o no esperados, pero que igualmente hayan contribuido a los resultados - así como el análisis de otros efectos generados.
- c) La eficiencia: la evaluación de medio término también deberá considerar la eficiencia del Programa. O sea, deberá evaluar la adecuación de la estructura institucional y gestión del programa (regional) para el logro de los resultados definidos en el Prodoc del Programa.
- d) La sostenibilidad de las estrategias y actividades llevadas a cabo por el Programa es otro punto a ser considerado en la evaluación de medio término.
- e) La asociación y coordinación, entendida como el valor de las relaciones institucionales desarrolladas para el alcance de los resultados de los proyectos.

Además de eso, la evaluación deberá analizar como las actividades regionales aterrizan en cada país donde el Programa está siendo implementado y cuál ha sido su evolución y los cambios que ha sufrido. También es importante ver las sinergias entre los equipos de seguimiento y el equipo de coordinación regional.

VI - PREGUNTAS DE LA EVALUACIÓN

En esta sesión serán presentadas las preguntas orientadoras de la evaluación del Programa Regional Género, Raza, Etnia y Pobreza. Las preguntas deben ser contestadas para cada país por separado.

a) Pertinencia y Coherencia: adecuación de los proyectos y sus estrategias al contexto, calidad de la planificación, y del sistema de seguimiento y evaluación

Diseño:

- Responde el diseño del Programa a las necesidades de los países y a la situación de las mujeres
- afro descendientes e indígenas - en los mismos? Son realistas y concretos los objetivos y resultados esperados? ¿Son las estrategias y actividades consistentes y adecuadas para lograr los objetivos y resultados de los proyectos?

Seguimiento y Evaluación:

- ¿Los indicadores definidos, permiten una adecuada medición del avance hacia los resultados esperados del Programa?
- ¿Que elementos deben ser fortalecidos para generar las bases que permitan la evaluación del impacto de las acciones y estrategias del Programa?

Aprendizajes y buenas prácticas sobre estrategias seguidas:

- ¿Qué prácticas desarrolladas por alguna de las experiencias a nivel nacional o regional han contribuido o pueden contribuir a fortalecer a las demás en el marco del programa?
- ¿Qué aprendizajes pueden tener relevancia para la futura puesta en marcha de otras iniciativas de incorporación de las dimensiones de equidad de género, raza y etnia en los programas y acciones de lucha contra la pobreza en otras partes de América Latina?
- ¿Complementa la intervención a otras estrategias o programas aplicados en el mismo territorio, sector o población objetivo dirigidas a promover la incorporación de las dimensiones de equidad de género, raza y etnia en los programas y acciones de lucha contra la pobreza?

Manejo de los conceptos clave del Programa

- Como el equipo del Programa en los distintos países maneja el tema del racismo, poblaciones indígena y afrodescendiente, y la diversidad cultural?
- Hay uniformidad en la comprensión de estos conceptos?
- Que se entiende por la democracia racial?
- Cuáles son los principales desafíos, según la comprensión del equipo del Programa, para incorporar las dimensiones de igualdad racial y étnica en las acciones de promoción de equidad de género?

b) Eficacia: Grado de avance hacia los objetivos y los resultados esperados. Otros efectos generados.

Resultados generales:

- ¿Cuál ha sido el progreso, en términos cualitativos y cuantitativos, en los resultados del Programa Regional?
- ¿Cuál ha sido el avance en los indicadores previstos del Programa?
- ¿Cuáles fueron los factores internos y externos que han influido en el logro o no de los resultados?
- ¿Se han logrado otros efectos no previstos?
- ¿En qué medida los mecanismos de gestión locales y regionales articulados han contribuido a alcanzar los resultados de la intervención?
- ¿Cuál es la percepción de las organizaciones de mujeres sobre su trabajo en la disminución de la discriminación y el racismo, así como el sexismo?

c) Eficiencia: adecuación de la estructura institucional y gestión del programa (regional) para el logro de los resultados de los proyectos

Gestión:

- ¿Es adecuada la estructura de gestión a nivel regional y nacional para la implementación del programa? Qué elementos podrían ser mejorados?
- ¿Cuál es la relación coste-eficacia del programa en términos de los recursos invertidos y los resultados alcanzados?

d) Sostenibilidad: posibilidad de continuidad de los procesos y efectos positivos de los proyectos

- ¿Cuáles son los principales factores que están influyendo en el logro o no logro de la sostenibilidad del programa?
- ¿Se ha influido o se está influyendo positivamente sobre la capacidad institucional de las contrapartes? ¿Cuáles han sido las estrategias más exitosas para ello?
- ¿Qué medidas relacionadas con el Programa se han institucionalizado para garantizar la sostenibilidad de las actividades/logros? ¿Cuáles han sido los elementos que han posibilitado dicha institucionalización?

VII - ENFOQUE

Los detalles del enfoque y de la metodología a ser empleada en la evaluación de medio término del Programa Regional Género, Raza, Etnia y Pobreza serán propuestos por el equipo evaluador contratado y su definición será discutida con el equipo del Programa y validada por UNIFEM. Esta metodología incluirá el diseño de la evaluación, especificando el enfoque a seguir para responder a los propósitos y preguntas de la evaluación; los instrumentos y herramientas para recopilar los datos y la información relevante; las estrategias de presentación y devolución de los resultados de la evaluación; el plan de trabajo, indicando los recursos y el tiempo asignado a estas tareas. Es importante resaltar que la definición tanto del enfoque cuanto de la metodología por parte del equipo evaluador debe considerar la perspectiva de los derechos humanos, en especial las perspectivas de género, raza y etnia.

En el documento de proyecto del Programa Regional “Género, Raza, Etnia y al final del programa regional. La evaluación de medio término es una herramienta que tiene por objetivo ofrecer recursos para posibles revisiones, o sea, presentar un conjunto de recomendaciones específicas respecto de la necesidad o no de revisar el diseño del programa, mejorar su gestión, corregir estrategias de acción y actividades que mejor respondan a los desafíos y lecciones aprendidas del programa, mejorar los mecanismos de sostenibilidad e identificar buenas prácticas. El documento del proyecto también establece que se conducirá una evaluación final tres meses antes del término del proyecto. Para las dos evaluaciones, es definido en el documento que el equipo evaluador debe ser especializado en género, raza, etnia, pobreza y políticas de igualdad.

En sus primeros dos años y medio de implementación, se llevaron a cabo distintos mecanismos de monitoreo y evaluación de las actividades implementadas. La coordinación regional del Programa “Género, Raza, Etnia y Pobreza” estableció una rutina de tele conferencias con las coordinadoras nacionales del Programa donde participaron también las personas involucradas en el Programa Regional en las oficinas sub regionales de UNIFEM Región Andina y México, América Central, Cuba y República Dominicana. Ese tipo de monitoreo estaba previsto en el documento del Programa Regional. Las tele conferencias fueron muy productivas, pero la conciliación de las distintas agendas del equipo dificultó la continuidad de este tipo de monitoreo.

Otro instrumento previsto, y que se configuró como el principal instrumento de monitoreo y evaluación de los éxitos y lecciones aprendidas, son los informes al donante.

Cada equipo país elabora informes parciales y la coordinación regional, a partir de estas informaciones, es responsable por el informe final. Los informes son elaborados a partir de los resultados e indicadores establecidos en el documento original del Programa. A partir de las lecciones aprendidas en el periodo inicial de implementación, la redacción de los resultados fue perfeccionada, de forma a adecuarse al rol de UNIFEM en los países y también a la realidad verificada, además de nuestra capacidad de intervención.

Para la elaboración de la propuesta de metodología de la evaluación de medio término y de los informes de la evaluación, el equipo evaluador tendrá como principales fuentes de información sobre el programa el documento del proyecto, informes al donante, informes país y de la reunión de planificación.

VIII –PRODUCTOS ESPERADOS

Los productos de la evaluación se formularán en idioma español y serán traducidos al inglés. Los productos esperados del equipo evaluador son:

Producto esperado	Fecha orientativa
1 - Borrador de Informe de Gabinete (Desk Review) (en español) realizado en base a la documentación disponible sobre el Programa Regional, conteniendo a. Un análisis preliminar del diseño y estrategias del Programa Regional b. Una propuesta técnica y metodológica para la recogida de información en campo	14 de junio de 2010
2 - Informe de Gabinete Definitivo en español y un resumen en inglés	21 de junio de 2010
3 - Presentación en power point conteniendo los hallazgos preliminares del trabajo de campo y un índice tentativo del informe de evaluación. En español e inglés	5 de julio de 2010
4 - Informes preliminares de evaluación que incluyan un capítulo de recomendaciones para el mejoramiento del diseño y gestión del Programa	19 de julio de 2010
5 - Informe final de la evaluación, en español y en inglés, con comentarios incorporados. El informe final deberá incluir: (i) Resumen ejecutivo del informe final de la evaluación, en español, inglés y portugués; (ii) Descripción del Programa; (iii) Propósito de la evaluación; (iv) Metodologías empleadas; (v) Hallazgos de la evaluación; (vi) Lecciones aprendidas; (vii) Recomendaciones; (viii) Anexos (listado de las entrevistas realizadas, instrumentos para la recolección de datos, documentos claves consultados y términos de referencia, etc.)	4 de agosto de 2010
6 – Realización de un taller con el equipo del Programa Regional para presentar el análisis realizado y propiciar una construcción conjunta de la teoría de cambio del Programa Regional, articulación con distintos niveles de resultados y definición de indicadores adecuados, su seguimiento y evaluación.	17 de agosto de 2010
7 – Sistematización de los resultados del taller	20 de agosto de 2010

IX - COMPOSICIÓN, HABILIDADES Y EXPERIENCIA DEL EQUIPO EVALUADOR

La evaluación estará a cargo de una empresa/equipo evaluador con experiencia en procesos de evaluación y conocimiento de los temas relativos a los proyectos a evaluarse (género, racismo y políticas de lucha contra la pobreza), por lo que la empresa/equipo evaluador deberá incluir al menos:

1. Un/a evaluador/a principal con las siguientes calificaciones:

- Postgrado universitario o PhD en ciencias sociales, gestión u otro campo de estudios relevante*
- 10 años de experiencia de trabajo, en especial en los países del Programa
- Experiencia en evaluación de al menos 5 programas, implementados en América Latina*
- Experiencia como coordinador/a de equipos de evaluación
- Experiencia y conocimiento en temas de género, racismo y pobreza en América Latina es indispensable*
- Amplio conocimiento de la realidad política de los países del programa.
- Experiencia en la formulación de políticas públicas en procesos con un nivel de oposición político ideológica
- Dominio de los marcos conceptuales del Programa (CERD, CEDAW, Declaración y Plan de Acción de Durban, Declaración de Beijing y su Plan de Acción y el Consenso de Quito)*
- Competencia en técnicas de encuesta de prueba y tratamiento informático de datos
- Competencias analíticas y excelentes habilidades de escritura de informes
- Habilidad para el trato/ la comunicación con las personas

2. Dos técnicos con las siguientes calificaciones:

- Grado universitario en ciencias sociales, gestión u otro campo de estudios relevante*
- 5 años de experiencia de trabajo, en especial en los países del Programa
- Experiencia en evaluación de al menos 2 programas, al menos uno de ellos regional
- Experiencia y conocimiento en temas de género, racismo y pobreza en América Latina es indispensable*
- Amplio conocimiento de la realidad política de los países del programa.
- Experiencia en la formulación de políticas públicas en procesos con un nivel de oposición político ideológica
- Dominio de los marcos conceptuales del Programa (CERD, CEDAW, Declaración y Plan de Acción de Durban, Declaración de Beijing y su Plan de Acción y el Consenso de Quito)
- Competencia en técnicas de encuesta de prueba y tratamiento informático de datos
- Competencias analíticas y excelentes habilidades de escritura de informes
- Habilidad para el trato/ la comunicación con las personas

El equipo evaluador debe tener fluidez en portugués y español. Conocimiento de inglés es deseable, pero no indispensable.

* Criterios de carácter eliminatorio

Los(as) candidatos(as) deben enviar adjuntada a la propuesta de trabajo dos o tres evaluaciones recientes para comprobar la calidad de trabajos previamente desarrollados.

X - GESTIÓN DE LA EVALUACIÓN

La evaluación será gestionada por la Oficina Subregional de UNIFEM para Brasil y países del Cono Sur, que es responsable por la Coordinación del Programa Regional Género, Raza, Etnia y Pobreza, en coordinación con la Sección LAC y la Unidad de Evaluación, de UNIFEM Nueva York.

Se garantizará la participación de los principales actores vinculados con el programa a sus distintos niveles. Y se proveerá la información necesaria por medio de los equipos de cada país y de las oficinas regionales.

La gestión de la evaluación garantizará en todo momento la independencia de criterio del equipo evaluador y facilitará en la medida de lo posible su trabajo, acceso a la información y contacto con las instituciones más relevantes.

Una vez completado el estudio de evaluación, se realizará la fase final del proceso de evaluación, incluyendo la estrategia de comunicación y difusión para compartir las lecciones aprendidas, y la respuesta de los órganos de gestión a las recomendaciones de la evaluación.

El equipo evaluador respetará el código ético de evaluación del Grupo de Evaluación de Naciones Unidas, que será proporcionado con la firma del contrato.

El equipo del programa facilitará los arreglos logísticos y tendrá un rol muy activo en la aplicación de las técnicas para la recogida de información.